工商日報

中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5—283378—80(三線)
經理部:5—277261 5—278618 營業部:5—279307 5—280708
中區辦事處:5—225495, 221238
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
(外埠版精編一大張)
新聞紙第一八一五四號

美元再創新低點・黃金闖上新高價
倫敦金價狂昇七美元 遠東買家會大量搶購
日本積極研究步驟遏阻美元續瀉

【倫敦一日美聯社電】星期二日，倫敦金市的金價，上漲了七美元有多，這是一個新的高價，而美元則繼續下跌。

驟早的黃金定價爲每安士二零七點五美元，較星期五日的高價高了六點二美元，和較星期一晚的收市價二〇〇點三五美元，升了七點一五美元。

歐洲其他主要金市的蘇黎世，今日爲國慶日休息。星期一日的收市價爲二零零點二五美元。

經紀們說：投機者因爲美元下瀉及對紙幣缺乏信心而紛紛搶購黃金，相當大量的入貨單是來自遠東。

東京外匯市場美元又跌到新低價，收市價爲一美元兌一八七點九五日元，較星期一日的收市價一九零點八零低了接近三日元，在東京外匯市場收市後，其他亞洲的金融市場交投甚暢，收市時跌至一美元兌一八六點三五日元。

美元在歐洲市場的開始價也低靡。

法蘭克福——一美元兌二點零三五零馬克，較星期一日收市價二點零四三零爲低。

巴黎——一美元兌四點三五五二五法郎，前市爲四點三六九三。

米蘭——一美元兌八四零點二五里拉，前市爲八四二里拉。

蘇黎世無市。

倫敦——一英鎊兌一點九三五五美元，前市爲一點九二八七美元。

【東京一日合衆國際社電】美元本週二在東京對日元的匯率跌破一新低點，而政府官稱可能收緊對外匯市場的控制，以防止美元再度下瀉。

據銀行方面的消息來源稱：美元以一美元對一八七日圓的低價，接受嚴重的拋售壓力後，收市價爲一八八點零日圓。

福田首相辦公室發言人說：「美元下瀉是值得注意的，同時政府一定會研究應否採取適當的步驟（遏阻美元下瀉情形）來控制匯率的變動。」

政府消息來源稱：日本在海外因收支盈餘而遭受責難之後，大藏省正考慮收緊外匯的控制，以防狂瀉。

前大藏省顧問現任東京銀行總裁柏木雄介本週二在香港說：美國總統卡特可能採取行動來支持美元。

這位日本高級金融專家柏木先生說：在浮動系統下，匯率的下瀉是無法避免的。他預言日圓的正確幣價，會因爲日本的出口而受到衝擊。

澎湖羣島供俄作加油基地 我外交部嚴正否認
駁斥報導毫無根據 並重申與沙特關係良好同爲反共

【台北一日合衆國際社電】中華民國政府官員星期二日否認外國消息所報導的，「中華民國正與蘇俄談判以澎湖羣島供給蘇俄作加油基地。」

外交部發言人金樹基說：「那是毫無根據的。」

被問及有關另一報導指沙特阿剌伯謀與中共建交時，金氏說：「中沙兩國都是反共國家，雙方關係維持良好，這顯然是中共陰謀中傷我們兩國友誼之計。」

【台北一日法新社電】中華民國外交部與軍事當局均認爲韓國報導謂蘇俄在美國與北平正式建交之後，在台灣澎湖列島上建設海軍加油基地是「毫無根據」和「荒謬絕倫」的。

兩方面同時引用蔣總統日前聲明，謂中華民國政府永不會與任何共產政權扯上關係。

官員指出：韓國的報導，是由於日本防衛官員昨日在東京衆院會[illegible]

美國總統安全顧問布里辛斯基表示關注美國倘若背棄中華民國，蘇俄就會在台建立軍事基地。

官員說：「可能，日本和南韓都爲這個可能後果感到恐懼，但事實上，這絕不會成爲事實。」

寮國指摘中共 支持寮北少數民族進行顛覆

【曼谷一日法新社電】此間的靈通消息人士今天說，寮國北部的少數民族，相信是獲中共支持，對抗寮國的中央政府。

同時，寮國電台已首次公開承認：「保安部隊已粉碎帝國主義者，及國際反動者的計劃，他們圖謀煽動種族的對立，從而破壞在寮國的社會主義革命。」

觀察家指出：「國際反動者」的措辭，通常是莫斯科及河內用來形容中共的。

寮國電台引述寮國總理及共黨總書記凱宋的談話說：「我們已揭穿敵人的面貌，驅除由敵人所派往進行陰謀破壞的間諜。」

凱宋當時是在一特別會議席上，向最高的人民衆會及部長級委員會[illegible]個月以來的行動以解釋未來的半年內，應該遵循的戰略。

寮國軍部電台過去曾數度提及在北部的豐沙省及桑怒省間的衝突事件，在這裏居住的小數民族，大部分都是靠着[illegible]

職業攝影師史賓納到東京旅遊，原想購買大批供他自用的攝影器材，但因美元跌至一元兌一八四點九日元，使他無足夠的錢來購齊所要買的全部器材，他在東京一間銀行中對着匯兌表感到困惑。

蘇俄及古巴對「世界革命活動」的支援。

南太平洋區島國 將成中俄共獵物
擴大勢力範圍多找立足點

【華盛頓一日法新社電】國務院官員昨晚說，蘇俄與中共，對新獨立的南太平洋地區日益感覺興趣。

負責東亞及太平洋事務的助理國務卿賀布祿克對參院小組委員會說，這些島嶼，主要是與西方發生關係的，因爲它們的歷史，民主制度及經濟利益，都與西方一致。

他又說：「我認爲此際並無証據証明蘇俄向此等島國謀求重要的政治或戰畧的入侵。」

「北平對於擴大它的外交範圍的興趣也日益增強，它不獨要與莫斯科競爭，而且又要和台北競爭。」

賀布祿克所指的六個島嶼或羣島，全都從一九六二年起獲得獨立。它們是斐濟、薩摩亞、那魯、東加、巴布亞、新幾內亞與所羅門羣島。

越軍圍建基地 遭棉共軍殲滅

【曼谷一日路透社電】高棉今天在廣播中指責越南圍在鸚鵡咀區建立一軍事基地。該楔子形區，突入越南的南部。

棉共官方金邊電台今天的廣播並稱：「一越南俘虜已承認於七月廿四日進入該區城以建立該基地的越軍經被棉軍消滅。」

該電台並引述該被俘越南軍曹吳文新（廿二歲）之話稱，他是唯一生還的越軍，他於逃避棉軍的進攻時被俘。

怒海中搏鬥五天 古巴青年抵佛州

【佛羅里達邁阿密一日法新社電】據今日在此間報導說，一名來自古巴的青年難民，在海上掙扎五天後，抵達佛羅里達州海岸。他僅手持兩條車胎內胆及腳踏一塊乒乓球拍，與怒海搏鬥了五天。

現年十七歲的哥多華於週日傍晚，在佛羅里達海岸對開約八公里處，由一艘遊艇救起。當時，他已在海上掙扎了差不多一百四十五公里（八十五哩）。

他在海上捱飢抵餓，而大腿又因被鯊魚追噬而流血，可算險死還生。他說，他由古巴出逃的計劃已籌備了約一年之久。

六國特使波昂研究 抵制援劫機者國家

【波昂一日美聯社電】六個西歐國家的特使星期二日開始兩日會議，研究對援助劫機者的國家施以空運抵制的細節。

美、西德、英、法、日、義與加拿大等國領袖去月在波昂高峯會議中決定，以杯葛來阻遏劫機。

西德一名發言人表示：「我們企圖鼓勵更多國家參與七國的行動。」

奧地利、丹麥已宣佈準備參加，而若干歐市國也表示將支持杯葛行動。

前美國加州州長 列根決不訪北平

【華盛頓三十一日中央社電】美國新聞與世界報導周刊說：前加州州長列根不會訪問北平。

該刊在八月七日一期「華府耳語」欄中報導：列根的一名助理人員建議這位前加州州長前往北平訪問，「以提高其國際間的形象」的說法，很快地已被其他助理人員所粉碎。

列根曾於今年初訪問過中華民國。

「美國新聞與世界報導」周刊說：打消這項建議的行動至爲迅速，因爲他們深恐列根訪問北平的暗示，將會使支持這位前加州州長的雄派人士因而疏遠他。

這些人士曾堅決反對足以妨害到在台灣的中華民國政府的任何行動。

列根的謀士之一賽爾斯本月初建議這項旅行。

越重擊棉共 爲阻其滲入

【華盛頓一日美聯社電】美國情報消息報導：越南空軍在邊境戰事中，空前猛烈轟炸高棉共軍。

情報消息分析：越南似無意摧毀金邊政權，祇圖重重擊潰高棉軍，使其無力再滲入越南。

該份在美國軍事及文人領袖間傳閱的報導說：越南已利用空軍力量來支援地面部隊，攻擊高棉境內的頑強抵抗。

情報人士又分析：越棉之間的邊境戰事，已非僅止於邊界線領土糾紛，而是對雙方未來國運影響深遠的一場戰事。

美方情報消息並無列明越南出動何種飛機，但軍方官員認爲，越南機師可能利用當年南越軍留下的一百一十三架美製A卅七型轟炸機與七十三架F五戰鬥轟炸機隊。

蔣緯國就當前世局分析指出
台灣戰略價值重要 爲美亞兩洲前哨綫
中華民國握有扭轉世局王牌

【台北一日中央社電】三軍大學校長蔣緯國上將，今天下午在民航局大禮堂以「台灣在世局中的戰畧價值」爲題，對參加國家建設研究會的歸國學人，作了九十分鐘專題演講。

蔣緯國上將首先分析了蘇俄赤化世界的構想和中共吞噬世界的陰謀，說明今日敵人，非達成赤化世界的永久目標決不休止，他說：與共黨無「和談」的可能，欲求生必須滅共。

蔣緯國並分析了台灣在地緣政治、地緣經濟、地緣心理、地緣軍事上的重要性。

他說：對北美與南美，尤其是美國而言，台灣位於北美與南美的西海岸前哨防綫，也就是自日本至新加坡的中心。由於各超級強國均不願捲入核子戰爭的漩渦，所以美國不能僅依賴中太平洋防衛基地和菲律賓部隊而自保。他說，東亞從北至南的鏈島，不僅是美洲的前哨綫和預警綫，而且是美洲西海岸眞正的防衛前哨，由於台灣位於北綫的中央位置，故爲美洲西方安全的關鍵性戰畧要點。

他又說：對東南亞而言，台灣位於這東邊緣的戰略要點，爲侵略者必經之道，防守者必守之處。在第二次世界大戰中，日本對東南亞發動攻勢，是以台灣爲作戰基地。因此，台灣之是否堅守民主陣容而爲自由世界之一員，實爲決定此一地區命運的決定性關鍵因素。

蔣緯國上將在結論中指出：世界和平寄望於中國大陸重光，中華民國握有啓開大陸鐵幕的唯一鎖鑰和扭轉世局的王牌。

中越共鬪戰進入新階段
越共被指與俄合謀 試圖圍堵中國大陸

【北平一日法新社電】中共與越共的鬪爭已踏入新階段，因爲今日中共一篇冗長的社論，全面抨擊越共的政策。

該評論亦在報章上刊登，而該等報章是不許外國人閱讀的，例如「北平日報」。

「紅旗」雜誌大肆指摘越共與蘇俄同謀，將中國大陸包圍。而中共認爲，蘇俄利用河內作爲「哨站」，進行上述陰謀活動。

該刊又謂，蘇俄又利用古巴及其非洲政策作爲侵畧非洲的「戰畧攻勢」。它又指摘亞洲南面及西面國家的「滲透及顛覆事件」。

據觀察家說，這是暗指於五月間，在阿富汗發生的政變。

該雜誌又指摘謂，蘇俄對越共軍事基地「虎視眈眈」——垂涎欲滴是越共金蘭灣海軍基地，是越共參加蘇俄集團的「共同市場」——經濟互協會，及其建議加入東南亞國家協會組織。

又據外交消息來源說，中越共於八月八日在河內舉行高層談判前，中共將繼續不斷以社論責罵越共。雙方將於本月八日在河內談判「中共自越南撤僑問題」，又對前美國在越共金蘭灣海軍基地[illegible]。

它又謂，自前頭頭克魯契夫下台後，蘇俄已實望「隨手拾去」越戰後的戰利品。不過，由於當時克魯契夫當權，因此「蘇俄修正主義者」拒絕支持越南人民，最後，對抗美國的侵略。

[illegible]整個對外政策，尤其[illegible]

船王獨女與俄人成婚
門未當・戶未對・情獨鍾・偉大乎？
借來殘車充場作花車
十一人獲邀成貴賓・新娘族人無一參加
貝爾加湖作蜜月地・二人世界暫設俄京

【莫斯科一日美聯社電】姬莉絲汀娜・奧納西斯，這位世界上最富有的婦女之一，今天選了一名失業的蘇俄共產黨員，作爲她七年來的第三任丈夫。他們乘坐一輛破舊和借回來的黃色「薛路利」牌汽車前赴婚禮。

這位已故船王奧納西斯的二十七歲女兒，在一個十分鐘的婚禮後，成爲三十七歲哥索夫的妻子，參加這次婚禮的共有十一名被邀請的嘉賓及一組蘇俄攝影隊。這是新郎的第二次結婚。

婚禮在莫斯科國立婚禮堂內舉行，這是一座宏偉的綠色建築物，以前是屬於貴族的官邸。新郎的母親亦有出席這婚禮，但他前妻所生的九歲女兒則未有出席。婚後他們會住在一間有兩個房間的公寓內。

當他們乘坐從希臘大使館借回來的轎車到達禮堂時，被一衆約有三百名的觀衆及西方新聞記者所包圍，結果要勞動警察把他們驅開。

沒有一位她的家人出席該婚禮。

該對新人於二十五分鐘後，微笑步出禮堂，而姬莉絲汀娜告訴圍着他們的記者說：「我感覺到很好，不錯。」跟着他們進入哥索夫的灰色轎車內預備離去，但由於他們開不動那輛車，故她以緊張的表情代替了微笑。

婚宴及記者招待會將會在她過去六星期所居住的酒店舉行，那座酒店的套房每天化費二百美元。他們將會在星期四日前往西伯利亞的貝加爾湖渡蜜月，那裏是蘇俄著名的渡假勝地。

哥索夫於一九七六年在巴黎和姬莉絲汀娜首次會面，而年前她以獨生女的身份承繼了父親奧納西斯的遺產。而他當時則爲一間蘇俄航空公司駐巴黎辦事處的主管。

她在本年六月抵莫斯科，聲稱此行只是爲了生意，而不涉及兒女私情。但不久他即和妻子離婚及辭去週薪一百三十五美元的職位。當她抵達後，哥索夫便成了她經常的密友，但在去週之前，她一再否認計劃下嫁哥索夫。

姬莉絲汀娜所承受的遺產約值五億美元，而奧納西斯家族的朋友們說她的親友對於她今次的選擇感到心煩。他們恐怕她會試圖將哥索夫帶進船業王國或蘇俄將會獲得控制權。

儘管禿髮及孩子臉的哥索夫否認他將會加入奧納西斯的船業，但靈通消息說姬莉絲汀娜打算在數星期內，在莫斯科開設一所辦事處，而派哥索夫任主管。

【莫斯科一日法新社電】新婚的姬莉絲汀娜奧納西斯，今天取消原定在此間與蘇俄官員哥索夫舉行婚禮後的一個記者招待會。

一名經理對聚集在酒店內的記者說：這位希臘船業的繼承人，「無可能」參與這個招待會。

西方記者報導稱：這對新人居住在酒店的十二樓，當哥索夫的襯衣被弄污時，他竟憤怒地向「西方記者」襲擊。

娶得豪門女・那管何名姓
哥索夫將隨妻姓 將易姓奧納西斯

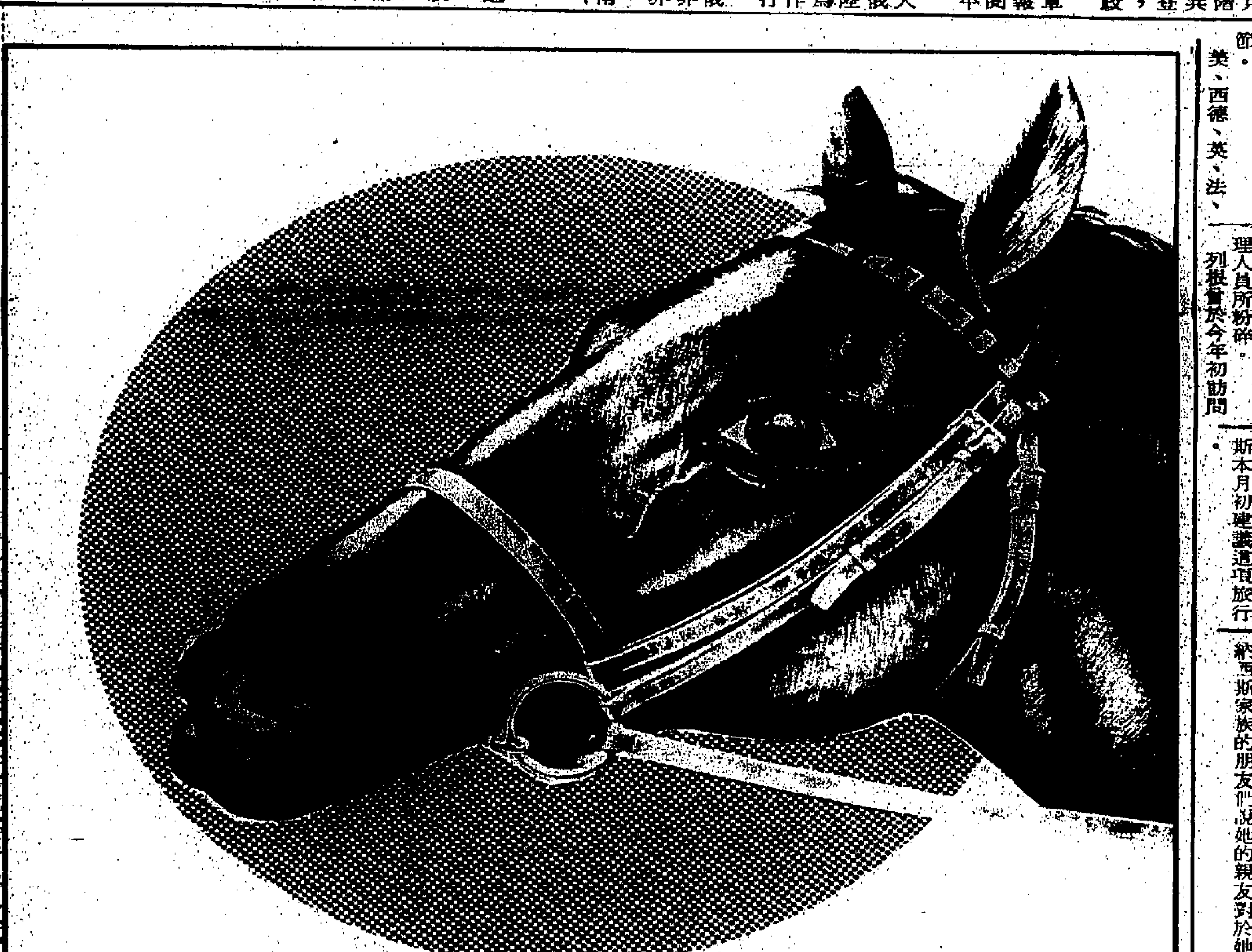
【雅典一日合衆國際社電】姬莉絲汀娜・奧納西斯的親戚星期二日說：這位二十七歲女繼承人的新俄籍丈夫，已經同意將他的名字改爲「奧納西斯」。在這方面來說，蘇俄的法律是許可的。

已故希臘船王之獨女姬莉絲汀娜，星期二日早上在莫斯科與哥索夫舉行簡單的婚禮。

這些親戚說：哥索夫雖已改名，而姬莉絲汀娜仍會沿用「奧納西斯」之名。她的兄弟亞歷山大，於一九七三年在雅典的一次空難中喪生。

與奧氏家族接近的友人亦說：雖然他們將來的孩子是屬於蘇俄的公民，這些孩子也會使用「奧納西斯」的姓名的。

哥索夫星期二日在莫斯科的中央婚姻宮中舉行婚禮後，陪着他的新婚太太登上汽車，她手捧紅白兩色的玫瑰花，右手有一指環。



馬迷佳音・新馬錦囊

工商晚報
一九七七——七八年新馬特輯
張基主編 簡而清提供資料
資料豐富・贏馬必備

馬迷參考必備：
用兵之道，貴乎知彼知己，始能百戰百勝。賽馬娛樂，道理亦同。一九七七—七八年度新馬，爲下季賽馬之主力，工商晚報爲使馬迷掌握馬匹之詳細資料，如以前在外國及本港之賽績及血統，俾能明瞭其性能，方能穩操勝券，因特邀請名馬評家張基先生主編，簡而清先生提供資料，出版「1977-1978年度新馬特輯」。

購買辦法：
工商日晚報每天刊出〔購買印花〕，讀者只需剪備印花一個，另加兩元，即可到下列指定地點購買，另爲方便讀者起見，特設郵購辦法：讀者只需剪附一個印花，連同兩元，另加郵寄費五角，即共二元五角，以劃線支票（工商日報有限公司抬頭）或等值郵票，寄「香港郵箱六十二號工商日報有限公司收」，本報即將按址寄出特輯。

出售地點：
（一）灣仔分域街18號本報營業部
（二）中環利源東街8號本報中區辦事處
（三）九龍彌敦道100號東英大厦詢問處
（四）九龍太子道171號東安大厦詢問處
（五）九龍荔枝角道22號東興大厦詢問處

出賣時間：
由八月十日起每日上午九時至下午六時

憑一個印花加二元可到上列地點換領精美特輯一本，或用郵購辦法（另加郵費）亦可
售完即止

工商晚報 W 印花 1977-78 新馬特輯

憑閣下的推斷力……可以致富
代客買賣期金
由50両起
《簡章備索 歡迎電詢》
世界批發行有限公司
電話3-662559 3-664614

抵押放欵
回快捷 回估價高
回簡便 回分期長
回保密 回利息平
《歡迎電詢》
周生生財務有限公司
（周生生集團有限公司附屬機構）
九龍彌敦道221號二樓
電話：3-687261

恐怖分子挾人質終演成悲劇收場
伊駐法使館前槍戰
法警與警衛同被殺
恐怖分子被擊傷·開槍問題起爭論

【巴黎一日路透社電】據悉的法國警方指控伊拉克使館護衛爲求處決挾持人質的阿剌伯槍手而觸發起一場槍戰，但伊拉克大使今日否認其說。

槍戰中有一名警察死亡，兩人受傷，一名伊拉克護衛員亦中彈身亡。

警方公佈稱：在巴黎使館挾持九名人質的槍手，當時已願意棄械投降，但伊拉克護衛員突然開上，「企圖處決該名恐怖分子」，另一方面，伊拉克大使柯賓達非堅言首先開槍的是一名既非援助槍手，亦非殺他滅口的人。他說：在拘捕已遭嚴重槍傷的槍手並曾查詢逾卅人，最後取得以上結論。

大使又表示：第二名進入大使館的槍手逃去無踪，似乎被守衛的槍火嚇退。他的參贊在窗內看到街上警察捉捕了一名男子。是故他確定槍彈是由使館外發出，企圖營救槍手。

【巴黎一日美聯社電】法國警方說，伊拉克保安人員，向一名被捕的操阿剌伯語的恐怖分子開槍射擊，這個恐怖分子在經過一天的談判，結束了他一天的佔據伊拉克大使館後，昨日已被法國警員押走。

在隨後的槍戰中，一名伊拉克大使館保安警衛及一名法國警員被擊斃，該名恐怖分子受重傷後，警察局長里克拉克作此透露。

警方稱在此次的槍戰中，另兩名法國警員及一名阿剌伯聯盟談判人亦受傷。

若干名伊拉克警衛被捕，他們被法國官員形容爲故意的襲擊投降的恐怖分子，及保護他的法國警員之後，而被逮捕的。

里克拉克說：「他們的態度是絕對令人不可理解的，先向恐怖分子開槍，然後向警察射擊，我們許多人是目標，我跪下及發現有人向我射擊──我的其中一名部下，擊斃該名伊拉克保安警衛的。」

參加昨日上午襲擊大使館的第二名恐怖分子，在大使館的最初一陣槍聲後，即告逃去，當時有一名伊拉克大使館警衛受傷。至夜幕低垂後，法國警察報告並無該逃走的恐怖分子的跡象。

在貝魯特方面，消息靈通人士說，該兩名恐怖分子，是阿拉法的法塔遊擊隊集團的人員，恐怖分子持一支手提機關槍及一支左輪手槍及手榴彈，在大使館扣留廿打人質於一個房內。他要求釋放週來在倫敦被扣留的一個女子，此名女子是與上星期五企圖行刺駐倫敦的伊拉克大使失敗的事件有關。

法國警方人士稱，他要求一架飛機載他赴倫敦，接載該女人及飛赴一個未悉之目的地。

槍戰現場　左方一名來歷不明的男子，星期一日在巴黎兩車之間朝着被捕的恐怖分子開槍時，引起大混亂，特種反恐怖分子組的法國警務處長布叠薩（右）指揮屬下人員，保護右方伊拉克大使館的入口。

中共可能向日本作重大讓步
「反霸」問題接近協議
和約談判初見進展

【東京一日合衆國際社電】一個日本政府高層官員在星期二日說，中共與日本「友好條約」談判中的「反霸權」問題已接近協議，而中（共）日「和平及友好條約」將告達成。

該官員預測說，只需多一個或兩個回合之後，現階段的談判即告完成。到時，日本外相園田直將飛往北平與中共頭頭簽訂該「和平及友好條約」。

該官員又說，中（共）日雙方已同意在條約中納入一項「反霸」條款──阻止任何第三個國家控制整個亞洲。有跡像顯示，雙方亦會同意在條約中，加入由日本建議的一段聲明，謂該「反霸」條款並非針對任何第三個國家而加入條約內容的。

中共「外長」黃華在上週末對日本談判代表團重復謂，中共希望談判能在他及華國鋒在八月中離開北平前達成。他們兩人將在八月中訪問羅馬尼亞及南斯拉夫兩個星期。

他說，談判在星期二日踏入第八回合。目前談判正集中討論日本建議的一項「第三國」建議條款，該條款的目的在於向蘇俄保證「反霸」條款并非針對它而作出的。而現時雙方的態度看來正尋求協調。中共爭論謂，同時納入「反霸」及「第三國」條款是自相矛盾的。

重返黎南　黎巴嫩南部的村民，熱烈歡迎星期一日五年來首次開入該區的黎巴嫩軍第一分遣隊。他們以傳統的儀式，用軍人撒米。

社論
阿共揭露中共的秘密

北平在七月十三日正式宣佈，停止對阿爾巴尼亞的全部援助，撤回技術人員；同時透露，在過去廿四年中，北平給予阿爾巴尼亞的援助，相當於六十億美元。

此事發生後，阿爾巴尼亞默默無言，對北平的措施似乎不表重視。「新華社」曾發表一段冗長數百字的電訊，謂派往阿爾巴尼亞的技術人員，業已撤數返抵北平；此外，未提供任何與「斷援」事件有關的消息。至七月三十日那一天，阿爾巴尼亞駐北平外交人員，向當地的外國人士，散發一本五十六頁用英文寫成的小册子，對中共「斷援」行動力加譴責之外，且揭露了若干中共對阿爾巴尼亞的秘密建議。這是兩個共黨政權從「盟友」翻臉成爲「冤家」後的第一次公開譴責，也是中共在共黨集團多行不義的自食其果。除了莫斯科之外，北平的新仇人正在增加；從越南之後，阿爾巴尼亞也加入了反北平行列，似乎象徵中共氣數漸盡，日薄崦嵫。

阿爾巴尼亞在那本小册子中，揭露了幾項從未公開的「家醜」：一是阿共在六十年代時，即對中共當時所叫喊的「國際統一戰線」目的，深表懷疑。當時北平推動「國際統一戰線」，目標在於聯合打擊克魯雪夫領導的俄共。中共在一九六八年時，由周恩來出面，要求阿共與南斯拉夫、羅馬尼亞携手，組成軍事同盟，對抗蘇俄。這一秘密，可能連莫斯科都未獲知，阿共此次把它公開，動機非常難測，令人懷疑。阿共是否因鑒於既與北平鬧翻，應另謀「出路」，向莫斯科「告密」，易取蘇俄對它的新評價，同時可分化近來與北平漸趨接近的南斯拉夫。

二是阿共指中共的所作所爲，完全是「帝國主義超級大國」的路線，攪「霸權主義」，喜歡自吹，患有「誇大妄想狂」，對其他國家表現「虛偽的友誼」，干涉阿爾巴尼亞的內政。阿共的上述指摘，頗能發人深思，而它對中共的一連串罪名，其實也就是北平對蘇俄的一貫抨擊，近來且施諸於越南和古巴。明智之士早已揭穿北平稱蘇俄攪「霸權主義」，實際上，中共本身又何嘗不是如此，不同的地方是反對蘇俄攪「霸權主義」，而中共自己則可以大攪特攪！至於指摘中共患有「誇大妄想狂」，的是「高見」！毛、周在世時與死後，中共這一病症未除，在「大躍進」時候，中共的宣傳簡直無字無句不是夢囈，天天在狂吹，特別是統計數字，簡直是天方夜譚。這種報喜不報憂的謊話，其實連報喜也是「喜從何來」的無稽之談。阿共在此時此日纔識穿中共的這種伎倆，雖爲時稍晚，但總算吃够苦頭後的醒悟。

三是阿共揭露兩項驚人的秘密：在一九六二年時，鄧小平當時以中共「中央總書記」的地位，曾對阿共表示，他認爲俄共不會脫離社會主義陣容，應把它當作反對資本主義陣線的成員看待。在一九六四年克魯雪夫下台後，周恩來曾勸告阿共，採取與莫斯科重修舊好的行動，派代表團前往蘇俄訪問，消除誤會。這兩項秘密的公開，意義頗爲重大，因爲無論是周恩來或鄧小平，被一致估計爲中共的反俄「健將」，一直站在反俄第一線；但是，除非阿共所述的一切是揑造的，否則，從這兩件事就可使人聯想到北平的反俄與蘇俄的反中共，是不是串演的雙簧戲？多年以前，一部分注意中共與俄共關係的人士，即有此種看法。他們認爲莫斯科與北平屬於一丘之貉，臭味相投的搭檔，故意串演反目，其企圖是混淆西方國家（特別是美國）的判斷力，受其愚弄之餘，使白宮主人不知所措。這是舊話，現時似已無人再提；但觀於阿共此番的暴露秘密，不能不使人們憶起以前的看法。這一點，對於美國特別重要。阿共稱美國與中共的勾搭是「暗裡的聯盟」，這句話經過深入分析，似話裏有話，阿共似暗示美國，在與中共建立進一步關係的時候，必須認眞考慮，美國若肯定中共與俄共仇深似海，以拉攏北平作爲對付莫斯科的工具，可能正中奸計！

責北平欲成帝國主義超級國
阿爾巴尼亞宣佈
與中共斷絕邦交

【維也納卅一日法新社電】阿爾巴尼亞的鐵腕統治階層剛剛打了三十年來第三個政治觔斗，與遙遠的中共斷絕了關係。

一九六一年的時候，阿爾巴尼亞亦曾對蘇俄這樣做，而在此之前，則與南斯拉夫反臉。

每次隨着這種分裂而來的，都是譴責「阿爾巴尼亞內政受干預」，此回的阿爾巴尼亞觀察家認爲阿爾巴尼亞和中共的決裂，反映出阿爾巴尼亞的領導人物，害怕最近中共的外交政策，會危及他們的政權，他們有意使自己的政權，是全世界上最孤立之一。

星期六日，阿爾巴尼亞把一封長達六十頁的信函寄給中共，目的在將決裂的責任歸咎中共，該信指摘中共背棄馬列主義，而與華盛頓締結聯盟。

它指摘中共企圖像美、俄那樣，成爲「帝國主義的超級強國」。

首次聆訊引起哄動被迫展期
金龍酒家大屠殺案
法院考慮易地審訊

【三藩市卅一日美聯社電】地區檢察官辦事處星期一日稱：加州上訴法庭，對唐人街發生的匪幫火拼案件的首次審訊已告展期。預料州上訴法院本週決定，是否把十八歲寇蒂斯·譚的謀殺審訊，移交到另外一個縣，由於避免審訊前哄動。

寇蒂斯是牽涉去年九月一日清晨在唐人街金龍酒家發生槍擊火拼事件，被控謀殺與謀殺罪的九名疑犯中，首先被捕檢控的第一人，事件中有五人喪生，十一人受傷，警方說三名蒙面男子，突然闖入金龍酒家，向在場茶客開火，然後分別乘坐二輛汽車逃走。

警方稱：受害者，沒有一人是華青幫的成員，警方深信火拼事件與他們有關。

調查員說：這次發生的大屠殺，是華青幫與祖仔幫之間，因另外的殺戮事件而進行的報復引起。

聯國糧農組織警告
南非蝗禍將蔓延
喜馬拉雅山地區
全球五分一人口受影響

【羅馬一日合衆國際社電】聯合國糧食及農業組織週二宣稱：十六年來最惡劣的蝗蟲禍害，可能會由南非蔓延至喜馬拉雅山和非洲大西洋海岸，影響地球人口達五分一。

該組織在緊急會議透露下，沙漠蝗蟲控制委員會已設法趁索馬里強風之際，減殺被困其中蝗蟲羣；但國際聯手合作亦要兩年後才能平定危機。

「現在的煌蟲爲患是十六年內最嚴重的，很容易就惡化成爲大災禍。」

組織主管沙奧馬將軍曾向支持抵抗煌蟲的國家作經濟上贊助，指標爲三百五十萬美元。但現時祇籌得五分之一──沙特阿剌伯的五十萬美元，瑞典的十一萬美元，西德國家防蝗委員會十萬美元。

其他國家如美國、加拿大、英國、法國、西德等，都在其他方面作出不同程度的幫助。

法官審案後
找心理醫生
突跳樓慘死

【約翰尼斯堡一日法新社電】南非日報今天報導：一名法官，由約翰尼斯堡市中心的一個精神病醫生之候診室往下跳，由十樓跌落街中，當場斃命。

科利法官於早上在隔鄰的法庭審案後，下午就去看心理醫生。

中華航空公司 CHINA AIRLINES 贊助

遊台灣請乘搭華航先到高雄，然後由台北返港

少行枉路600-1500公里　免除數天無謂乘車之苦

行程輕鬆　敬請比較

省時慳錢　歡迎垂詢

溪頭五天富麗遊

五天遍遊名勝等於九天環島
減少乘車700公里行程暢順輕鬆

1. 香港—高雄（坐中華）住圓山
2. 澄清湖—台南—溪頭 住溪頭
3. 溪頭—日月潭—台中 住鴻賓
4. 梨山—天祥—花蓮 住花蓮輪
5. 野柳—故宮—陽明山 夜機返港

$1380　周四出發

阿里山七天豪華團

1. 香港—高雄（坐中華）住圓山
2. 澄清湖—阿里山 住阿里山賓館
3. 阿里山—日月潭 住日月潭觀光
4. 日月潭—梨山 住梨山賓館
5. 梨山—天祥—花蓮 住阿士都
6. 台北—故宮—陽明山 住圓山
7. 烏來 自由活動 夜機返港

$1590　周一出發

少行枉路1500公里 $1590

5/10	香港—高雄（坐中華）	住圓山
6/10	澄清湖—台南—溪頭	溪頭
7/10	溪頭—日月潭—台中	鴻賓
8/10	梨山—天祥—花蓮	花蓮輪
9/10	野柳—故宮—陽明山	百利
10/10—12/10	政府安排慶典節目	百利
13/10	台北—高雄（坐中華）	建國
14/10—15/10	參觀軍事演習及建設	建國
16/10	高雄—香港	下午返港

截止日期：八月十八日

少行枉路1400公里 $1780

9/10	香港—台北—野柳	住金亞
10/10—12/10	政府安排慶典節目	金亞
13/10	烏來—花蓮（內陸機）	阿士都
14/10	天祥—太魯閣—梨山—台中	鴻賓
15/10	八卦山—日月潭—溪頭	漢光樓
16/10	溪頭—嘉義—阿里山	阿里山賓館
17/10	阿里山—高雄	建國
18/10—19/10	參觀軍事演習及建設	建國
20/10	高雄—香港	下午返港

截止日期：八月十八日

團體行程提供參考

溪頭六天海陸空豪華團　費用：$1,300

1、香港—高雄（坐中華）—大統百貨公司　住圓山
2、澄清湖—延平郡王祠—安平古堡—溪頭　住溪光樓
3、大學池—日月潭—八卦山—台中　住鴻賓
4、梨山—天祥—太魯閣—阿美文化村　住花蓮輪
5、基隆—野柳—陽明山—故宮—慈湖—芝蘭夜總會　住芝蘭城
6、石門水庫—烏來（下午市區觀光購物）　夜機返港

阿里山九天豪華團　費用：$1,690

1、香港—高雄（乘中華）　住圓山大飯店
2、高雄—台南—阿里山　阿里山賓館
3、阿里山—嘉義—溪頭　住溪光樓
4、溪頭—大學池—日月潭　住涵碧樓
5、日月潭—八卦山—台中　台中大飯店
6、梨山—天祥—太魯閣—花蓮　海園飯店
7、台北—慈湖鴻禧—石門芝蘭城　芝蘭大酒店
8、野柳—陽明山—故宮—夜總會　圓山大飯店
9、台北—烏來—香港　夜機返港

溪頭八天海陸空聯遊　費用：$1,390

1、香港—高雄（乘中華）　住圓山
2、澄清湖—中國造船廠—佛光山　住佛光山
3、佛光山—台南—溪頭　住溪光樓
4、溪頭—大學池—日月潭　住涵碧樓
5、日月潭—八卦山—台中　寶島大飯店
6、梨山—天祥—太魯閣—花蓮　花蓮號輪船
7、野柳—陽明山—故宮—慈湖—芝蘭城—豪華夜總會　圓山大飯店
8、台北—烏來—自由活動—香港　夜機返港

阿里山七天海陸空豪華團　$1,430

1、香港—高雄（坐中華）—大統百貨公司　住圓山
2、澄清湖—延平郡王祠—阿里山　住阿里山賓館
3、祝山觀日出、雲海神木—嘉義—日月潭　住涵碧樓
4、暢遊日月潭各大名勝—台中—梨山　住梨山賓館
5、梨山—天祥—太魯閣—阿美文化村　住花蓮輪
6、野柳—陽明山—故宮—豪華夜總會　住圓山
7、烏來　下午市區觀光及購物　夜機返港

溪頭七天海陸空豪華團　費用1360

1、香港—高雄（坐中華）—大統百貨公司　住圓山
2、澄清湖—延平郡王祠—安平古堡—溪頭　住溪光樓
3、大學池—日月潭—文武廟—玄奘寺—光華島　住涵碧樓
4、日月潭—中興新村—八卦山—台中港　住寶島
5、梨山—天祥—太魯閣—阿美文化村　住花蓮輪
6、基隆—野柳—陽明山—故宮—慈湖—芝蘭城　住芝蘭
7、烏來　下午市區觀光購物　夜機返港

阿里山溪頭七天海陸空聯遊　$1,300

1、香港—高雄（坐中華）—大統百貨公司　住皇都
2、澄清湖—延平郡王祠—阿里山　住高峯山莊
3、觀日出、雲海、神木—溪頭　住溪光樓
5、梨山—天祥—太魯閣—阿美文化村　住花蓮輪
6、基隆—野柳—陽明山—故宮—慈湖　住太平洋
7、烏來　下午市區觀光購物　夜機返港

溪頭七天海陸空聯遊　費用：$1,190

1、香港—台北（坐遠航）　住太平洋
2、台北—新竹—台中—溪頭　住溪光樓
3、大學池—文武廟—玄奘寺—日月潭　住涵碧樓
4、日月潭—台中港—高雄　住皇都
5、澄清湖—延平郡王祠—安平古堡—八卦山　住金國
6、梨山—天祥—太魯閣—阿美文化村　住花蓮輪
7、基隆—野柳—陽明山—故宮—市區觀光　夜機返港

阿里山、溪頭、墾丁七天海陸空聯遊　1290

1、香港—高雄（坐中華）—大統百貨公司　住皇都
2、高雄—鵝鑾鼻—墾丁公園—高雄　住皇都
3、澄清湖—延平郡王祠—阿里山　住高峯山莊
4、觀日出、雲海、神木—嘉義—溪頭　住溪光樓
5、大學池—日月潭—八卦山—台中　住金國
6、梨山—天祥—太魯閣—阿美文化村　住花蓮輪
7、基隆—野柳—陽明山—故宮—市區觀光　夜機返港

溪頭、墾丁七天海陸空聯遊　費用：$1,280

1、香港—高雄（坐中華）—大統百貨公司　住皇都
2、高雄—鵝鑾鼻—墾丁公園—高雄　住皇都
3、澄清湖—延平郡王祠—安平古堡—溪頭　住溪光樓
4、大學池—日月潭—八卦山—台中　住金國
5、梨山—天祥—野柳—阿美文化村　住花蓮輪
6、基隆—野柳—陽明山—故宮—慈湖—芝蘭　太平洋
7、烏來　下午觀光市區及購物　夜機返港

溪頭五天海陸空豪華團　費用：$1,290

1、香港—高雄（坐中華）—大統百貨公司　住圓山
2、澄清湖—延平郡王祠—安平古堡—溪頭　住溪光樓
3、大學池—日月潭—八卦山—台中　住鴻賓
4、梨山—天祥—太魯閣—阿美文化村　住花蓮輪
5、基隆—野柳—陽明山—故宮—西門町　夜機返港

阿里山溪頭八天豪華團　費用：$1,600

1、香港—高雄（坐中華）　住圓山
2、高雄—台南—阿里山　阿里山賓館
3、阿里山—嘉義—溪頭　住溪光樓
4、溪頭—大學池—日月潭—八卦山—台中　鴻賓飯店
5、梨山—天祥—太魯閣—花蓮　海園飯店
6、台北—慈湖鴻禧—石門芝蘭城　住芝蘭
7、野柳—陽明山—故宮—夜總會　住圓山
8、台北—烏來—香港　夜機返港

阿里山九天豪華團　費用：$1,690

1、香港—台北—故宮—陽明山—夜總會　住圓山
2、台北—烏來—芝蘭城　住芝蘭
3、石門—台中—台南—高雄　住華王
4、高雄—阿里山　阿里山賓館
5、阿里山—日月潭　日月潭觀光大飯店
6、日月潭—梨山　梨山賓館
7、梨山—花蓮　亞士都大飯店
8、花蓮—台北—野柳—夜總會　希爾頓大飯店
9、台北—香港　夜機返港

欣欣旅運（香港）有限公司
彌敦道636號銀行中心2110　電話：3-849192　3-842277

中南半島動亂．共黨威脅嚴重
泰撥款十億美元 向美購新式武器
包括裝甲車坦克戰機軍艦

【曼谷一日法新社電】曼谷郵報今天報稱：武裝部隊已獲撥款二百億銖(十億美元)來購買武器。該報引述經營武器的人士消息說：有一百一十億銖的特別預算，經已訂購了武器，餘下的亦將於今年年底前動用。

據悉：陸軍獲得分配八十億銖至九十億銖，空軍和海軍各得約五十五億銖。

經已訂購的武器中，包括向美國訂購的二百輛V150裝甲車，總值十二億銖，一百十七輛「蠍子」式坦克車，價值亦約略相同。

尚待訂購的有四十輛裝甲車、一些戰鬥機和偵察機，及三艘飛彈火箭艦。

吹牛終現形．不得不低頭
中共將派大量青年 分赴歐美各國留學

【北平一日法新社電】外交界人士今天報導說，中共將大量增派學生往外國留學，特別到歐洲，以加速實施其現代化的計劃。

在過去數日內，中共「教育部」曾要求數個國家，接受更多的中共留學生。預料在下一學年於今秋開始時，中共派往法國、英國和西德的留學生，將爲每國五百人。

預料總共將派遣額外三千名左右的學生前往歐洲留學。中共並曾與加拿大及澳洲洽商派遣學生留學的事。

中共昨天正式向法國提出此要求。又在大約十日之前，當英國教育大臣威廉斯訪問北平時，中共亦曾向他提出過此種要求。

據彼方面人士消息，有許多國家沒有早日答覆，因爲沒有足夠的時間來安排這麼多的學額來容納中共留學生。

同上人士又說，中共當局計劃於來年派遣更多的學生出國留學。

中共教育當局，已選擇了廣泛的科目，由文學與社會研究起，以至科學各部門止，並包括專門的學科與市場學及園藝等。

中共的留學生將來自三個組別：在三月份考試考選進入大學的中學生、新任教師而又迫切需要接受專門訓練的，及專業人士。

我農產品輸出 今年顯著增長 約十三億美元

【台北一日中央社電】最近調赴英國倫敦的美國駐華大使館前任農業參事華德估測：中華民國今年輸出農產及加工品的總值約爲十二億五千萬美元，這項估測雖較國內農業經濟專家所估計的十三億美元畧低，但仍將有顯著的成長。

華德在向美國農業部提出的報告中說：中華民國是美國的工業與農業產品重要客戶之一，尤其是中華民國近年向美國大量採購黃豆、玉米等農產品，使得中美貿易關係更爲密切。他認爲：今年中華民國向美國購買農產品的總值，將比去年的六億四千萬餘美元超出很多。

助非洲兩國經營鐵路 導致頻出軌一塌糊塗
中共「技術人員」要續留攪多兩年

【三蘭港一日合衆國際社電】坦桑尼亞官員星期二日說：中共技術人員及教師八百多人，將繼續留在坦桑尼亞和桑比亞兩年，以協助經營發生麻煩的坦桑鐵路。

據這些官員們說：中共政權已於坦桑尼亞、桑比亞及中共代表星期一日在此間結束的會議中，同意七百五十名技術人員及六十名講師的留駐期延展。

三方面曾討論如何經營這條遠低於原定運輸量的鐵路的問題。這條鐵路全長一一六○哩（二一四八公里），是桑比亞出海的生命線。

這條鐵路是中共援外計劃工程中最大規模的一項，它的建造，主要目的是運輸桑比亞在經濟上重要的銅鋼往三蘭港。協助經營這條鐵路的中共技術人員，原定於今年返回中國大陸。

三方面已於星期一日簽署了一項議定書，目的在解決管理這條鐵路的困難問題。

由於出軌、盜竊、車卡不足及車廂調頭遲緩等問題，近月來使桑比亞的進口貨運，受到嚴重的阻滯。

日本人性．今非昔比
現代青年祇顧自己 多不願爲國家犧牲

【東京一日法新社電】據今日披露的一項政府調查說，日本年青人與十個世界其他國家的青年人作比較，他們較少願意爲國家而犧牲本身的利益。

據首相官邸由一九七七年十一月至一九七八年一月所作的調查，由十八歲至廿四歲的青年，顯示百分之二十說是他們準備爲國家犧牲利益。

此百分比率與外國的比較是，菲律賓百分之八十九，印度百分之七十九，美國百分之六十八。不願爲國犧牲居於次位的是法國，百分之二十三。

首相官邸訪問十一個國家的青年，每個國家詢問二千人，其他調查的國家是英國、西德、瑞士、瑞典、澳洲及巴西。一九七二年日本政府亦曾作同樣的調查，但是這項調查顯示，百分之七十的日本青年爲他們的國家而感到驕傲，十一個國家的青年人對此的百分率亦大致相同。

日商爲求獲合約 鎮長室裝偷聽器 不法行爲難得逞

【東京一日合衆國際社電】警方本週二宣佈：兩名不法商人，在東京西面二百五十哩大阪附近的一個小市鎮之三民辦公室內，裝置偷聽器，因而獲得市政局的道路建築合同。

警方說：該兩名不法商人在鎮長辦公室的地毡下，安裝一個如火柴盒般大小的電子偷聽器。當道路建築開投時，他們喊價三萬零五十三美元，這剛好是市政府所釘定的標價。

又說：難波八州建築公司的西脇廣橋（四十八歲）和小林苗村（鎮十七歲），被檢控妨礙公平交易罪。

慶公主蜜月完畢 皮膚曬得黝黑的慶公主．偕同夫婿朱諾於大溪地度蜜月後，星期一早由紐約抵達戴高樂機場，據悉：她們在返國途中。

傳台幣兌美元升值 台北商場一度混亂
出口商趕往銀行結算外滙 十八種股票宣佈提早停盤

【台北一日法新社電】在日本貨幣市場美元兌日元價暴跌聲中，台灣的商家，尤其是出口商，聞道新台幣對美元價格會升值的傳說之後，甚感混亂。

出口商趕往銀行，結算外滙。有許多人要把美元兌成新台幣，於昨天猛跌後，有十八種股票提早停盤。

此間報紙稱，它們接到許多詢問政府是否將台幣再度升值的消息。這祇查詢的電話，至深夜不停。

盛傳美元兌新台幣的黑市滙率爲一兌三十五，有些商人私下裡交易則爲一兌卅四。

中央銀行很遲才闢謠，否認黑市滙價爲一兌卅四之說。

政府於七月十一日調整新台幣兌美元的滙價由三十八改爲卅六兌一。

受法航空人員怠工影響
數千名度假遊客 滯留歐洲各機場

【倫敦一日合衆國際社電】現時應懶洋洋地躺在地中海海灘上的數千名渡假者，星期二日上，再渡過艱辛的另一夜，法國航空交通控制員的怠工現已進入第六天。

英國仍是受最壞影響的地區之一，據機場報導：前往西班牙渡假地的班機已阻延達兩天之久。往其他普通地方亦被阻延廿四小時。

曼徹斯特機場已設立一個「難民營」，估計三千多名被困及極度疲倦的旅客，已塞滿機場的候機室。其中一些具有創作力的旅客，則整夜把身體伸出窗檻之外，希望能使雙腳獲額外的細小空間及享受數小時的安寧。在哥城，英國第二大機場及很多班包機的出發地點，乘客們塞滿機場內的禮拜堂。

很多乘客投訴，他們在機場內所花去的錢，較住在第一流酒店所花的更多。

對一些歸家心切的旅客來說，法國航空交通控制員的要求增加工資的怠工，就是意味着他們須在馬約卡島或托雷蓮諾士的海灘上多停一天。但很多乘客已囊空如洗，他們因工作延誤或要失工資而焦慮起來。

旅遊代理人湯馬士．谷克，已成立五萬鎊的基金，來幫助被困的旅客。

美國祖父母節日 定九月首個週日

【華盛頓一日美聯社電】美國「祖父母節」快要來臨，估計會掀起另一陣買花送咭熱潮。

身爲祖父的卡特總統週五正式簽署法例，定勞工節後第一個週日爲祖父母節，勞工節是九月份第一個週一。然而只有今年才有「祖父母節」。

七月十四日國會兩議院通過此法案時只限於今年而已，參議院原擬通過或爲週年節日，但後來亦贊成衆議院限於一年的議案。

爲外國人服務 無微不至
北平酒店 特種按摩

【北平一日法新社電】在北平的外國人士，今後已可享受若干豪華程度的按摩。

在北平的一家專爲外國人而設的酒店大堂內，今天懸起一面告示牌，宣佈開始按摩服務，它是專爲酒店僑客而設的。

爲時四十五分鐘的全身按摩需費六元「人民幣」（三美元），三十分鐘的上半身按摩則需四元「人民幣」（兩美元）。

該告示牌說：爲時十五分鐘的下半身按摩則須花兩元「人民幣」（一美元），單是作十五分鐘的頭部按摩，需費則爲一元「人民幣」（美金五角）。

全身按：三美元
上半身：兩美元
下半身：兩美元
祇按頭：一美元

集體行婚禮 全部屬男性
同性戀者大攪花樣 妖婦竟然是男子漢

【布宜諾斯艾利斯一日法新社電】一份官方聲明說：此間的警方在破獲一個「放蕩」的結婚宴會後，拘捕了超過三十名同性戀者。

警方打斷了正在市中心一間漂亮住宅內舉行的宴會，發現約有二十名打扮成婦女的男子，鬧着一座結婚蛋糕。

官員們說：此外還發現有其他男子正在跳舞或作性的活動。同時警方並搜出一些毒品，並發覺其中有數名男子並未到達自主的年齡。

中共一面叫嚷「農機化」一面自打咀巴
農民購買農機配件 跑遍南北仍難購得

【中央社訊】「人民日報」在七月廿九日發表該報「記者」一篇題爲「別讓農民到處跑農機配件了」的「述評」中承認：「農機配件短缺，不是個別現象，而是普遍存在的問題」。並舉出以下事例說：「不久前，新疆克孜勒蘇自治州一個單位，需要幾件柴油機零件，乘飛機、火車、汽車，跑了烏木齊、山東、北京、寧夏、湖南等地，歷時三個月，花費數百元旅差費，才買到了價值幾十元的配件」。

湖南省大中型拖拉機因缺少配件，百分之二十六停機。北京市通縣，有機動噴霧器一千二百台，因爲買不到配件，四百台不能使用。山東省臨沂地區有鏈軌車五百台，因缺鏈軌板停機的達一百五十台。」

「述評」指出：「鐵牛」變成「死牛」，原因固然很多，其中一個重要原因，是供維修用的一些關鍵件，易損件短缺。有關部門早就說要解決，但他們沒有具體措施。祇是喊在嘴上，寫在紙上，老是「研究研究」，把問題無限期地拖延下去。

「述評」又說：「國家爲維修配件的生產，撥出大量材料，但這些材料分配到各省、市、地、縣以後，你砍一刀，我挖一塊，層層剝皮，挪作他用。由於配件嚴重短缺長期不能解決，引起農民強烈的批評，但儘管批評多麼嚴厲，他們臉不紅，心不跳，無動於衷。他們認爲，追究起責任來，誰都該打，但誰都挨不着打」。

從「人民日報」揭露的事實，證明中共叫嚷的「農業機械化」，不但化不起來，而且是一個自欺欺人的騙局。

大戰時期播音統戰主角
「東京玫瑰」獲赦 下月將重返日本
料與丈夫友人重聚

【東京一日合衆國際社電】日本報紙週二日稱，因在第二次世界大戰期間以「東京玫瑰」名字替日本廣播而於一九四九年被判刑的美籍日本婦人，將於下月返日本。這是廿九年來的首次探訪。

她的摯友神坂，週一日在日本西部的松江市講學時說出此一消息。神坂是作家與評論家。他並稱：預料她將於九月所作的是次探訪中，將與現居於橫濱的丈夫及友人重聚。

她今年已六十一歲了，在芝加哥一間東方禮品店擔任書記之職，她前於一九七七年一月獲美國前總統福特赦罪。

旅客被阻滯 法國航空控制職員繼續怠工當中，飛機乘客於柯爾利機場在警察所架設的欄後面等候。

今後島上椰子園的工人將可獲得眞正金錢而非塑膠

三千萬元

澳洲政府終於說服了可可斯蠶島的統治者「約翰王」克倫尼．羅斯，放棄他的王位。

多年來，這個四十九歲及在英國牛津大學受教育的羅斯家族後人，堅稱無論出多少錢，也買不到他的世襲的熱帶海島。他是統治可可斯島的羅斯家族的第五代傳人，亟欲保留這個王位。但現在他已以港幣三千二百廿五萬元，把蠶島售給澳洲政府了。

在當式上，這個蠶島自一九五五年以來即已由澳洲管理，但是一切土地與財產，都是約翰．羅斯的，因此他是無可爭辯的統治者。他把蠶島出售顯非出於自願，因爲如果他拒絕澳洲政府的提議，澳當局採取行動將他革除。那是遠乎在一九七五年發生的事，當時工黨的韋林總理政府，曾出港幣一千七百五十萬元，請他放棄他的帝國，但他拒絕了，澳洲政府就威脅要立法革除他的權力。數月後，韋林選舉失敗，才停止行動。

這個身裁碩大的可可斯蠶島王帝終於要離去，因他的政府方式在廿世紀是不能被人容忍的，當然不能被聯合國忍受。

在蠶島上的工人，被當作奴隸般看待，他們所獲得的自由，與籠中鳥無異。他們居住在由「約翰王」供給的屋子，所得的工資遠低過平均水平下，而且僅是一種塑膠金錢，祇能在公司的商店購買供應品，如果他們的行爲有錯誤，就要被罰款。

羅斯拒絕用世界其他地方的準繩來看他的統治，他承認：「也許我是獨裁者，我認爲人就是要被獨裁，我還未至於操縱人的生命，我祇是管制了他的生活範疇。」

一旦澳洲政府接收，預料島民即成立自治政府，以地方政府機構形式執政，土人所得的工資，將是眞的金錢，將成立一個可可斯——馬來合作公司，接管羅斯以前擁有的椰乾園，他獲准保有島上的豆宅。

不幸的是極少人得到這個變化的益處，反對「約翰王」統治的島民，尤其是青年，早已從這蠶島逃出，仍然留下的數百人，都是老人或是堅持支持「約翰王」的，他們希望的一切如昔。

爲什麼要急切地把可可斯蠶島的「國王」趕走？理由是，這蠶島對澳洲及美國的戰略甚重要。它是廿七個珊瑚島組成，位置在印度洋上，它在西澳洲的杜斯城西北二千七百七十公里，將是美國戰機飛赴地牙哥加西亞島的理想中途基地。這一個島地將是對澳洲國防策劃家一項安慰的財產。

澳洲早已知道，一旦蘇俄或任何其他敵對國在印度洋構成威脅時，蠶島對澳洲的防衛潛力的價值甚大。也就是因爲它的理想戰略地位，英國把蠶島的行政，在一九五五年移交給澳洲。

澳洲馬上在西島成立行政總部。選擇西島爲行政總部，是因爲島上有一條非常良好的飛機跑道，是上次世界大戰時遺下的，大有擴充的餘地，將會成爲一處理想的軍機基地。（大文）

西洋百態

英人若行舊婚禮．岳丈難免眉頭皺

在英國，如果有人計劃舉行舊式婚禮，勢將使做父親的花錢多於他在這個新娘祇是小孩時購買一幢房子的首期付款。

一個只備各種傳統東西的隆重白色婚禮，在這些日子的費用，由五百鎊至二千鎊。

當然，你可以節省金錢，祇穿着牛仔褲在婚姻註册處行禮，跟着在酒吧飲一輪酒。

但是，甚至在這隨便的時代，許多含淚的母親看着她女兒穿着白紗步下聖壇的夢仍然實現。

禮拜堂勢必是整個事情的最廉宜部分。不管怎樣，新郎通常付錢。

但其餘的錢，由新娘的父親支付——那就是美夢變成最貴的時候。

最大的支銷是招待會。

父親或許喜歡邀請每一個人返家飲黃酒和吃炸薯片，但新郎通常都想隆重慶祝。

最廉宜的方法是租一個禮堂，根據黃頁電話簿打電話給「飲食包辦商」們問價。

餐單起碼每人一點五○鎊，另加百分之十的服務費和百分之八的稅。

在酒店舉行自助餐，每人收費二點二○鎊，坐下來吃的價錢驚貴。但要注意額外支銷，或許帳單加上二十鎊的鮮花費，三鎊的結婚餅頂上的裝飾費，以及二點五鎊的餅座和刀的費用。

家人閑來閒談，最低限度每人需要兩杯酒。因爲香檳酒現在每杯售一鎊，愈來愈多人改用祇收一半價錢的白酒。甚至如此，酒費也要每人兩鎊。

有些年青夫婦期望有一個小樂隊爲跳舞演奏。他們或想在另一晚招待那些未被邀請參加招待會的朋友。如果他們這樣做，他們自己要付款，因爲啤酒、音樂和場租，最低限度需要一百鎊。

此外，還有許多支銷。一襲新娘袍，買的價錢由二十鎊至二百鎊，租的也由十五鎊至九十五鎊。每個新娘的衣服最低限度也需二十鎊，甚至最簡單的婚禮請柬，每百張約十五鎊。二級郵費另加七鎊。

一個三層結婚餅的價錢是三十五鎊至四十鎊。另要準備五鎊以購買盒子和郵票，把切開的餅寄給沒有參加婚禮的朋友。

多數夫婦，想有由一個職業攝影師拍攝的彩色照片。一個貼上十二張照片的相簿將需二十五鎊。分贈親戚的鑲了相架的小幅照片，每份需費一點七五鎊。

最後，如果要租車的話，一輛由司機駕駛的大型新娘車的租金高達三十鎊。

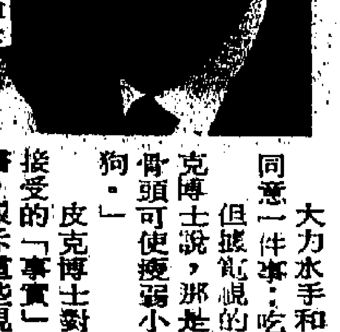
如果新郎的家人提議負責招待費的一半，或負擔晚間派對的費用，不要猶豫，立即接納。據現代禮儀專家的意見，那是可以接受的——這提議是很少岳父能夠拒絕的。

菠菜價值又起爭論
皮克博士指某些科學家不盡不實

大力水手和三十年代的科學家們都同意一件事：吃菠菜可使我們強健。

但被尊崇的科學人物馬格魯斯．皮克博士說，那是一堆垃圾。「有點似吃骨頭可使瘦弱小狗變成一頭老虎狗或大狗。」

皮克博士對於這和其他許多普遍被接受的「事實」非常的憤怒，寫了一本書，駁斥這些現代科學神話。



皮克博士

他歸咎他的同業（科學家們）造成（菠菜）迷信。他們發現菠菜含有鈣和鐵，有些含量更多。

他說，科學家們的錯誤地方是，他們不曾告訴我們，鈣和鐵是否有益。他甚至相信菠菜所含的其他物質與鈣和鐵合併，並防止身體吸收它。

皮克博士駁斥廿五年前對葉綠素的推崇。葉綠素被發現有阻止某種黴菌生長的功效。

他說：「因爲葉綠素阻止這些黴菌的生長，並因爲黴菌產生那些發出氣味的混合物，葉綠素將阻止人們嗅氣味。」

這引致了葉綠素藥片，牙膏，甚至短襪，以阻止各種氣味。

「當我是一個小孩子的時候，我們被告訴，海濱新鮮空氣的特殊氣味，以及它對人類健康的裨益，係由於它所含的臭氧，沒有科學的證據可以証明海風比較任何其他的空氣有任何較多的臭氧，或者臭氧對人類身體有任何好處，事實上，我被告訴的那種臭氧的氣味只是腐爛的海草的氣味。」

名女人積姬蓮的盧山眞面
被形容係脾氣可怖的小暴君

但積姬從未忽視他教她的課程。他教導，永遠不要長成，或許積姬永遠不長成。像一個故事書的夢，她住在一幢白色大屋，後來又成爲了最大的遊艇的女主人，有一個私人島嶼可以逃避。

行動軟弱和沒有防衛——很少婦人能夠擺脫的一個行動——她使用羽軟的、細語的、小孩子的聲音以獲得她所想要的。她曾被聽見一次在安納西斯的遊艇上詢問她的第二任丈夫：「你認爲我今天可以滑水嗎？然後上岸去買一些褲子嗎？」聲甜如蜜。

但是，積姬當然有更堅強的另一面。約翰．甘迺迪被宣布在達拉斯的巴克蘭醫院逝世後，冷靜的要一些石油膏，俾她可以從他的手指脫下她的結婚戒指。後來，知道她丈夫的刺客不是一個右翼的狂人而是奧斯特爾特，她能推理的觀察說：「那是荒謬的。他甚至不能有爲人權而被殺死的滿足——它要是某一個愚蠢的小共產黨員。」

瑪利加拉格，一個前任私人秘書，形容她的女主人爲一個「脾氣可怖的小暴君，她的女僕要替她換床單，以便她於下午小睡，並須熨她的絲襪。」

希臘奧林匹克民航公司的某些僱員於積姬（老闆的妻子）乘坐他們的飛機時實在不喜歡。一個年青的管家憶述說：「安納西斯夫人是一個很難應付的旅客。在她嫁給安納西斯的時期，她時常乘坐一架空飛機，機上全體人員服侍她。我們的工作，比較客滿時更辛苦。我們不能替她做得足夠的工作。我們無法可以討她喜歡，而她時常無緣無故的發怒。她到來，我們都震驚。」

接近安納西斯的希臘人更不喜歡她。當這位船王逝世，迷信的希臘人說積姬給他帶來「惡運」。

雖然他們畏懼和不信任她，他們在私下裡談論她。在紐約的一個希臘航業界人士聚集地方的愛琴航海俱樂部的晚餐席上，一個希臘航業家族一個耆老說：「她像蜘蛛一隻，把男人抓進她的絲網裏。」

但積姬有許多辯護者引述她的許多甜蜜和慷慨的行爲。她時常借她的名給值得的慈善團體，而紐約的倫諾克斯山醫院是她所喜歡者之一。

沒有人否認她是一個良母。市區藝術博物館的特別計劃主席卡斯說：「你們看見她與嘉蓮和約翰談笑，他們不祇是她的兒女——他們是她的最佳朋友。」

除了她的兒女和她的妹妹李．雷德西維爾之外，積姬的最親密的朋友們是富有的或著名的或兼具兩者的。她喜歡巴巴拉．華爾特斯及背地．柏根，社交人物賀尼．梅倫以及樂隊領班彼得．杜仙和他的妻子芝蕾。

她與甘迺迪家族的關係是更複雜的。羅西．甘迺迪祇說她與她的以前的媳婦「衝突」。曾經一次，積姬的猛轟東西使和易的愛桃．甘迺迪震驚說：「關於你的揮霍無度的宣傳，大大的傷害這家族。」

據在拉卡拉維爾餐廳聽到這爭吵的新聞記者史巴顧克斯說，積姬要求支票，並說：「我將離開你們。每一個甘迺迪祇想到這家族。有任何人想到我的幸福嗎？」（中）

國際剪影

英國一個蛇蠍滿屋的家庭

如果你知道的唯一蟒蛇是黎蒂，當你訪問郎及克莉斯汀．利斯時，你或許感覺對蛇認識不深。他們的寵物包括一尾九呎長的印度蟒蛇，一尾八呎長的蟒蛇，許多其他的蛇和一些大型的蠍。

但克莉斯汀堅持的說，不須驚慌的：「人們被蛇嚇驚了，因爲他們不認識牠。我們曾被一尾蟒蛇纏着或被一隻蠍蜥咬一口——但除此之外，牠們是無害的。」

他們於八年前開始收集，當他們收到一尾蛇作爲結婚禮物。

在其後的七年內，他們在赫爾福夏的斯蒂文納治的房屋裡養有十二尾蛇、十五尾蠍、一尾蠑魚以及更多的龜和泥龜。

其後另一個新客到達這蛇屋——嬰孩加里斯。極勉強的，郎和克莉斯汀賣了蠑魚及一批蛇，以設一個育嬰室來飼養他，現在，其他的寵物住在客廳。

現已十八個月大的加里斯很快樂的與那寵物嬉戲。他祇於採訪他家而遇見陌生的動物如貓狗時才會哀慟或吃驚。

克莉斯汀讓鱷爬在身上．其子也跟蛇蟒玩耍。

打破世界紀錄
主婦隻身航行全球
九個月內嘗飽孤獨的痛苦

單人西馬完成了三萬一千哩的環繞世界的航行之後，家庭主婦柳娟．占美士已經回到英國了。她此次航行，打破了所需時間的紀錄，但卻飽受暈船之苦。

她花了九個月的時間，來完成她的航程。在這次航行中，每天都要冒着死亡的危險。更引人注目的，是她祇得兩年航海的經驗。

於抵達英國的達爾茅斯後不久，這位金髮碧眼的美人兒對記者說：「我是全世界最快樂的人。」

占姆士夫人現年二十九歲，那天有成千上萬的人群集碼頭，看着她駕駛那艘五十三呎長的遊艇「特快十字軍」號駛進港內。

她說：「眞美妙極了……痛快極了……我從來不曾想到過會是這樣的。在那些漫長的，孤獨地一個人晝夜漂浮在海上的時間裡，會作出種種的幻想。但從不曾夢想到會有這麼多人和這麼熱烈地歡迎我歸來的。我簡直緊張到喘不過氣來。」

專家們把她的成就，稱爲「偉大的」，這是值得使富於經驗的水手誇耀的。

占美士夫人是英國京士維亞郡的一間小屋子的家庭主婦，她對厨務有很好的認識。她現在已結束了她的歷時二百七十二天十九小時二十分鐘的航程了，她對自己的細小的厨房，仍像以往那般熟識。

她今次的紀錄，比較以前由英國航海能手法蘭西斯．齊士特所創的時間紀錄，還快了兩天。

在碼頭上歡迎她歸來的人中，包括她的丈夫羅拔，他現年三十歲，是個富於經驗的遊艇駕駛能手。她的母親鮑華亦在場。她對她女兒的奏凱歸來，也像在碼頭上歡迎的人群一般感到意外。

鮑華夫人在笑聲淚影中說：「柳娟常常都會迷路的。小時候，當她走進烏爾和斯時，常常找不到出路。」

她的丈夫引以爲榮地說：「人們問我爲甚麼我會讓她去作此次航行。其實答案是很簡單的，無法阻止她罷了。」

占美士夫人透露說，在海上漂浮的日子裡，她感到很寂寞和難堪，但祇曾有過一次想中途停止這次航行。

那是在她駛抵距最艱難的一段航程約二千哩的時候，非洲岬角一帶的海洋，眞可怕極了。海水像沸騰着一般，波浪三十呎高，她的遊艇差點被打翻了。

她追述當時的情景說：「那時我眞的想放棄了。我寫下了一切應該繼續前進或後退的理由，和把它們綜合起來，結果是應該駛回紐西蘭。我認爲我的遊艇設備不足以安全駛過非洲岬角。」

「遊艇頭艙可怕，在整個航程中都使人驚心動魄。它有時直豎起來，我必須隨着風勢而航進，我沒有張帆達九個鐘頭之久。」

「無綫電機也壞了，但我並不擔心。當我離開了非洲岬角之後，便沒有理由要拍發求救的電訊了。」

「但我決定繼續航進，和希望遊艇的設備能抵受得起風浪。」結果，她奏凱歸來。（沈慕芳）

遠東區少棒賽今演煞科戲

繼昨破南韓九比零 我今乘勝追擊日本

【關島一日中央社電】遠東區少棒賽中韓之戰，今天下午在關島巴黎歐球場舉行，中華隊發揮了強大的打擊力，以九A比零擊敗韓國。

這場比賽，中華隊在第三局先馳得點，攻下兩分，第四局得四分，第五局再得三分。中華隊的潘文雄和徐嘗，今天又各擊出一支全壘打，使全隊三場比賽的全壘打數，累積到八支，領先其他各隊。

中韓之戰的攻守紀錄：中華隊打數廿八，安打十三，打擊率四成六四，從三次四壞球保送，被三振九次，殘壘七，失誤零，盜壘四，打點七分，守備率百分之百。韓國隊打數十九，安打二，打擊率一成零五，從二次四壞球保送，被三振九次，殘壘四，失誤一，盜壘零，犧牲打一，守備率九成五零。

【關島一日中央社電】中華屏光少棒隊，明天如果戰勝日本隊，將以四戰全勝成績，奪得遠東區代表權，參加廿一日起在美國賓夕法尼亞州威廉波特舉行的世界少棒大賽。

明天進入遠東區少棒賽最後一天賽程，上午十一時由關島對香港，下午一時三十分（台北時間上午十一時三十分）中華迎戰日本。

如果中華隊明天敗給日本隊，中、日、韓三隊同為三勝一負，將再作單循環比賽，以決定由誰獲得遠東區少棒賽的冠軍。

【關島一日中央社電】遠東區少棒賽第三天的第一場比賽，日本以九比一擊敗關島。這場比賽，關島的攻勢，大部分被日本投手井上饑夫封鎖，以致無法發揮。

日本隊打數十九，安打四，盜壘一，被三振四，從五次壞球保送。關島隊打數廿一，安打四，盜壘一，被三振五。

抗議政治干預體育

我拒參加泰保齡賽

【曼谷卅一日中央社電】中華民國保齡球隊將不參加世界保齡球總會第五屆亞洲區保齡球錦標賽，因為泰國外交部對中華民國的參加設置了若干條件。

這些條件是：不准懸掛中華民國國旗，不准演奏中華民國國歌，球員不准穿戴繡有中華民國國旗的球衣。

第五屆世界保齡球總會亞洲區保齡球錦標賽的揭幕儀式，今晨在曼谷舉行，中華民國的十六人代表隊業已抵達此間，但在揭幕式中卻未出場，同時他們也將不會參加這項為期六天的錦標賽。

●李亞九苦練把關技術。大馬門將李亞九昨午首次正式參加南華操練，身手不凡，圖為其撲球姿勢，副選門將何玉麟（右）在旁觀。（本報記者黎志遠攝）

馬援趙從華四日來港

年薪萬八港元投南華

張逸華仍未有回音機票未寄出

趙從華

【本報訊】檳城將有一位足球員來香港踢職業球，他便是檳關仔角遊騎隊的中場主將趙從華。

趙從華的名字，相信就連檳城的球迷也是感到陌生，因為他未受到重視，沒有被選為州隊代表或者參加其他比較具規模的球賽，自從學芳濟英校畢業後，他一直效力國際鞋廠隊，後轉投檳關仔角遊騎隊迄今，一直祇是在全檳丙組循環賽亮相，當本月十三日，仇志強與南華球會教練吳偉文到檳度假時，檳華足球總會長李明發特安排了一場友誼賽，趙從華穩重機智的演出，吸引了吳偉文，球賽過後吳偉文已向記者透露他回港後，將會替南華召募趙從華赴港加入南華後備隊。趙從華已收到由港方寄到的飛機票以及合約書，他將於八月四日直飛來港投入南華隊。

吳偉文在檳城時對當地記者披露的，他到大馬的最大目的，是物色有潛能的年輕球員，召入南華球會加以訓練，以備作為南華隊的接班人，趙從華是吳偉文此行唯一的收穫。

現年廿二歲的趙從華，身高五呎九吋，他在彼邦披露他的心願時說：「從幾位老前輩口中，我聽得這一行關係到我將個足球生涯的前途，我也知道香港職業球員受訓是很艱苦的，但我已作好一切準備，去接受繁重的受訓課程，最主要的，是充實自己，成為球場上一位好球員」。

趙從華有着遠大的抱負，他說：「我跟南華先簽定兩年合約，以後的事情雖然很難去預料，但是機會好的話，我還想到歐洲去打職業球呢。」

這一位生長在十二位兄弟姐妹大家庭中的趙從華，是第一位到香港踢職業球員的檳城球員，在沒有受到檳足總重視之下，竟然受到香港球會羅致，這簡直是一件不可思議的事情。

趙從華在家中排行第七，他認為要成為一位好球員，除了從教練處吸收基本技藝之外，應該長時期保持良好狀態，身為中場球員，負有連貫前後綫，上助攻下助守的多方面任務，一旦整隊打不出水準的時候，中場球員更顯得存在的價值。

趙從華是幾家的少東，他投入南華球會的代價是年薪一萬八千港元，雖然比起仇志強和陳國良頗有一段距離，但作為一名新人，當地人士寄望趙從華朝着他的理想去努力，總有一天飛上枝頭當鳳凰，為大馬增光，也為檳城爭光。

吳偉文原本是屬意孟檳州代表衛將張逸發之名，有意羅致他加盟南華隊，可惜張逸發未克出席那一場友誼賽而失去了機會。

趙從華對能夠受到教頭吳偉文的賞識與提攜感到莫大的鼓勵，他也沒有忘懷離開學校後，從國際鞋廠隊到檳關仔角遊騎隊，在隊友互相關懷，互相學習中求取進步，他也感謝名宿蔣樂清與余成才過去的諄諄誨誘，使他今天有嶄露頭角的機會，他矢言要付出更大的努力以達到更大的成就，以答謝大家對他的愛護。

另訊：據吳偉文昨晚透露，較早時他欲羅致檳城一名中場球員張逸華，但他仍在考慮中，未有確實答覆，故此，他的合約與機票仍未寄出，本月四日來港的是檳城遊騎隊的另一名球員趙從華。（太陽神）

南華昨復課

朴利天出席

【本報訊】南華昨日下午四時許在該會球場復課，作為本屆球季首次午練，因為仍有部份球員外遊未返，例如駱德輝、尹志強、施建熙仍在歐遊，池一波亦在菲律賓未返，兩名大馬球員要在週日才來港報到，因此昨午參加操練的祇有陳發枝、朴利天、大馬門將李亞九、容將梁能仁、陳國偉、陳國良、盛紹昌，新秀如黃永基、陳俊華、馮志成及一班預備組球員，因此仍有十數人之多，由主任周啓釜、教練吳偉文督操。

由於季初關係，故昨午的操練祇屬輕鬆舒展筋骨性質，大多訓練體能為主。

新加盟的韓後朴利天，昨日首次披上南華戰袍操練，狀態仍保持；至於另一名馬援李亞九，身段不俗，可能是季初關係，狀態不夠，但觀其接球手法頗為實用，如日後操回狀態，相信會有良好表現的。

因為加山球場部份場地仍未開放，故操練祇在場的一邊進行，首先進行一連串的熱身運動，其後由盛紹昌負責訓練李亞九、何玉麟、盛偉勝的把關。至於朴利天則與陳懷偉一組，陳國良、梁能仁一組，作摔高空球練習，然後再作二對二的攻防戰。

收操前作射門練習，由李亞九、盛紹昌、何玉麟、盛偉勝輪流把關，而由陳懷偉、朴利天兩人射門。

教練吳偉文表示：由於季初關係，且球員仍未齊集，故操練暫時不會太劇烈，稍後才循序漸進的加強訓練。

主任周啓釜則謂：朴利天日後踢的位置是中場中，由於他有腳法，拼勁，配合梁能仁及陳懷偉，南華的中場後威脅很大的；至於兩名大馬年青球員，南華已寄出機票及合約，預料他們會於本月四或六日下午乘馬航來港報到。

周啓釜並稱：其中一人是趙松華，（按：即趙從華）廿二歲，中場球員，另外一名亦是廿二歲的右翼，付人選大馬青年國腳。

他並謂：本屆南華雖然走了數名球員，但羅致了朴利天及大馬年青球員，覺得本屆實力非常理想。同時，仇志強雖然在大馬發展，祇要南華會要求，他是可以隨時來港客串數場的。南華本屆以栽培新人為主，其中以黃永基、陳俊華資質不俗，會給多些機會他們的。（一蕭）

眼中釘

要用有質素的外援

本港球會雖然開始鼓吹限制外援，但實際上不能付諸行動，因為本地球員缺乏，球會組班，球員渴市，迫得又向外援打注意。

本來，提高足球水準，邀請外援亦是可行之策，問題是外援的質素，假如由外地來的球員，質素不比本地球員高，對本地足球百害而無一利。

東方組軍終於要羅致外援球員，但限於經濟，目前簽了麥菲利及夏里臣，他們的要求並不高。麥菲利在上屆的表現中規中矩，但夏里臣的表現則不敢恭維。

相信要找一個本地華將祇要達到夏里臣的水準並不困難，東方可能獨具慧眼，相信球迷都會同意，去栽培一個本地新秀球員，總較錄用一個水準平庸的洋將為佳。

大馬孟檳州代表隊後衛

張逸發將投東方

會長鄧泰全目前在彼邦接洽

【本報訊】較早時，東方會會長鄧泰全前往大馬乘參觀默迪卡盃賽之便，順便在彼邦替東方物色球員。

鄧泰全此次在大馬揀蜂，甚有進展，其中一名孟檳州代表隊後衛張逸發，來港成份很高，原本吳偉文是有意羅致張逸發的，但由於張逸發因事沒有參加上月十三日的一場檳華友誼賽，因而吳偉文放棄羅致他的念頭，而改與張逸華及趙從華兩人。

剛巧，東方鄧泰全往大馬物色球員，因為吳偉文便將張逸發推荐予東方，而東方亦很有意思羅致張逸發，而委托鄧泰全前往斟介，因此如彼此條件適合，張逸發來港效力東方成份極高。

目前，東方組班已差不多，昨日已簽了夏里臣，並且立即送入足總註册，而另一名外援麥菲利亦於昨日辦妥註册手續。至於未註册而已簽約的有何新華、胡錦良、趙小文、梁華偉、鮑少雄、傅振邦、奇孝聲、徐國安、曾應泉、付永雄、楊楚森等十一人。

以現時東方的人腳實力已不俗，再加上馬援張逸發效力，可說屬中上選班，因此，相信本屆東方的成績會較上屆為佳。（一葦）

羅致林泰柱計劃

加山仍然未放棄

郭家明在英正物色外援

【本報訊】加山繼失去若干較有份量的球員後，又從悉南韓後將林泰柱放棄來港效力，該會目前經已急謀應變，有意向外物色兩三名球員來港加盟。

據加山班主陳瑞琴昨晚透露：她現時檔案中存有數員頗有份量的外來球員，分別有加拿大籍、蘇格蘭籍及澳籍球員，包括前、中、後的位置均有。過去由於紐車計劃有意往重華將，同時亦羅致到足够人腳，因而無意翻查該批球員名單。現時既然陣容有變，祇有開始研究該批檔案的球員，祇要合適的話，亦會邀請來港。

然而，陳氏強調她暫時不會放棄林泰柱。並且透露她昨晚曾經致了一個長途電話與南韓一名姓金的友好，要求他代其尋覓林泰柱的住址，以便可以直接致電與其聯絡。

陳氏對於林泰柱此次突然「甩底」，感到非常不滿，因此希望林泰柱經過她的游說後，能夠回心轉意。她謂：「或者我有辦法能夠游說到他回港亦說不定。」

陳氏又再透露：她目前不會擔憂加山的人腳問題，原因是在該會教練郭家明離港前往英國度假前，她曾委托其在彼邦順道物色一兩員較有份量的球員來港加盟加山。上週四郭家明曾有長途電話來港與其聯絡，怕因當時八號風球，她未有在家，故而接不到，相信日內便有消息。（保獅）

陳朝基

可能客串演出市政

【本報訊】前南華、精工中鋒陳朝基甚有可能來屆披上市政戰衣，客串演出，以期恢復過去已失掉的信心。

據該會主席石乃斌昨午透露：陳朝基自從因足部受傷而退出足球圈後，經過兩年來悉心養傷，目前經已無礙，並且亦時有參予一些小型球賽事，儘管仍未達昔日水準，但祇要給予相當時日，將其潮復信心，相信是可以再次成為一名危險前鋒的。

石氏續謂：現時陳朝基由於剛剛接手打理其父親的業務，未能抽空參加市政的操練，但他本人波癮甚大，經常有在外踢球，祇要時間上有適當安排，是可以參予市政的。何況，在市政踢球，完全沒有心理負擔，即使未能達到水準，亦可慢慢適應。

另一方面，據石氏透露：最近簽字加盟市政的外援彼得菲利，因他是一名見習測量師，將於十月的第一個星期返回英國，於十一月參加考試，一待考試完畢，便可返回香港。目前他與市政祇簽署一個月合約。市政方面並且要求與其簽署職業合約，故此，現時正候彼得菲利在英國史洛夫球會的轉會証才能正式註册。倘若他十一月返回香港，有意投市政，屆時才再商議。

市政昨午正式開始操練，全部在港的球員均已參予，祇有彼得菲利因未有空暇而缺席。（保獅）

琵琶集

名將離去

卅三歲的鄭潤如，他在風雨之中離開了香港，也離開了香港球壇，這位在六十年代中期崛起的足球名將，就這樣結束了他在足球壇上的歲月。

以他的年紀來說，這當然不會覺得可惜，他臨走前仍然是一個很可靠的中堅，並未有明顯走下坡的跡象。

急流勇退

這個時候離開，也可算急流勇退，保留了一個足球名將的形象，在香港球員之中，似乎祇有一個何祥友也曾是如此離開球壇。

在這個青黃不接的足球壇上，一個好波的球員離去，也正好加深了我們對現在「後繼無人」這個現象，感到憂恐。

榮辱與共

追隨了香港隊奔走了十多年，他也許不及得鄭國良對香港隊那樣忠心耿耿，但他事實上也曾經為香港隊的榮辱貢獻過。

一直覺得足總沒有為曾經效忠過的球員做過任何事，這次又再湧起這份感覺。

英政府採取「閉戶政策」

暫禁更多外來球員 在英加盟任何球會

曼城熱刺兩勁旅受影響

【倫敦一日美聯社電】英國政府暫時實行禁止外國球員入口加入英國的球隊。

熱刺隊羅致了名阿根廷國腳雅廸士及維拉已獲得工作證，曼城聯所羅致的波蘭球員迪拿亦獲准暫時居留，但再無任何球員獲准與勞工處及足總進行談判。

這項決定使曼城及修成頓欲羅致外國球員的計劃告吹。曼聯欲羅致波蘭世界盃球星丹雅、修成頓則希望邀請南斯拉夫的馬頓哥力及羅蘭。

修成頓領隊羅利說：「祇准許一間球會羅致外援，那是不公平的，我們羅致哥力也祇是與熱刺同樣手續吧！」

雖然職業球員聯會贊同「閉戶」政策，但現時已有超過四百名英國球員到海外踢波謀生。其中二百名球員到美國，另外一些到南非、澳洲及香港等地。

亞洲女籃戰果

【吉隆坡一日法新社電】第七屆亞洲女子籃球錦標賽，大馬今日以九十二對四十五擊敗印尼取得連續四仗勝利。但主隊演出並不理想，上半場以卅九對二十領先。

新加坡則首傳捷報，他們經過六場敗仗後，今日以六十一對六十險勝菲律賓。上半場新加坡以卅一對廿八領先，菲律賓本可反敗為勝，但最後失機而飲恨。

華蜢仔

足訓班改場改地 稿匠隊無法奉陪

朴利天上山報到 村長智準備復操

稿匠隊擺咗個「港威盃」之後，可以講係一班龍門撐價十倍，認真威過威特錦，官涌個青年開幕亦要搵呢班爬格子佬去打頭陣，等日「七炮兵」個書記盧惠松亦打個德律風嚟下戰書，佢地十二號對稿匠，就叫稿匠人去大陂頭同佢地班元老打頭場，損番一兩千飛：可惜打夜波呢班稿匠係近視佬無法奉陪，使到呢場精、元熱身賽真係失色不少。

各支球隊經已紛紛復課，元朗呢支「七炮兵」依然仍慢條斯理嚮四號始復課，書記盧話佢地班兵話名歇暑，其實就冇休息，因為各球員都有參加佢地主辦「夏令盃」分別效力各支隊伍，所以各球員都保持良好狀態，教頭「村長智」亦于前日隨青山之友由台灣返港，尋日就立刻與書記盧商量操練大計，呢個新升教練都算相當認真。

「少林寺」尋日展開今季第一次正式復課操練，「貼牽手」朴利天亦嚮前晚返港尋日上山報到，但個「裂爺」朱德榮陪同下，上山見主任周啓釜，隨即選穿上「少林寺」十三號球衣參加操練，証明我地報導佢今屆上山為南華效力係冇嘢，呢件「韓國佬」認真有職業道德，亦係尋日操得最認真一人。「亞朴」仲透露佢上屆效力海蜂個同僚林泰柱，嚮祖家拉埋咗個天窗，今年唔嚟香港搵食囉。

主任周啓釜尋日未夠三點就親自上山押陣，而且還配備軍糧充足，呢D就係可以講「三軍未動糧草先行」，球員無不笑逐顏開，「大製作」很綁精潔，球員見咗佢都退避三舍，「亞飛哥」時佢邪，前日俾主任一個落雨收柴，「亞飛哥」D拔嘴地倒到全個宿舍都係，尋日亦自己寫個「服字」。

由於颱風影嚮，南華與市政局合辦個青年足球訓練班，我哋師兄弟，當然全力為佢報導，尋日佢叫我通知已報名參加嘅青少年注意吓更改時間與日期，「飛哥」話由下個星期起，AB兩組星期一上午九至十一時，星期三就下午四時至六時，至於CD兩組則係星期二四每日下午四至六時，地點係海軍球場，希望參加訓練班嘅青少年注意吓呢個時間同埋日期，唔好白走一趟。

●朴利天狀態不俗。南華昨日午練，韓援朴利天（右）狀態不俗，圖為他鏟球欲過馮志成（左）情形。（本報記者黎志遠攝）

港澳同人大會

內閣順利誕生

【本報訊】港澳會第三十屆同人大會昨晚在九龍海員俱樂部舉行，事前傳出選舉有作弊之嫌，引致大批記者到場，結果內閣順利誕生，但選票提名全無競爭。趙不弱仍當選會長，副會長羅世傑、鄧家雄、文晃恆。主席陳耀新，副主席黃仲良。秘書陳蘊明，巴譯。司庫張啓明，出席足總代表黃錦榮。

美西雅圖勁旅

有意來港作賽

【本報訊】足總昨日又收到一支美國西雅圖聲灣隊來函探盤，表示該隊希望與本港球會作賽，日期為九月十五日至十月十五日之間，但條件及比賽場數則沒有列出；該隊除了欲訪港外，該隊有意前往新加坡、大馬、泰國、印尼、日本及南韓等地比賽。

西雅圖聲灣隊為上屆北美職業聯賽亞軍，決賽以一比二僅負於冠軍宇宙隊而已，陣中以英國國腳及前熱刺米奇英倫最負盛名。兩年前效力加山的中堅基列亦為上屆主將，本屆因傷關係而多數坐後備。聲灣隊在北美聯賽號召力大於宇宙隊而已，平均每場有二萬五千觀眾。

本屆北美聯賽該隊屬於國家組西區，與溫哥華白帽隊、洛杉磯阿斯特斯隊、波特蘭才幹隊同組。聲灣隊出綫機會很高。（一葦）

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593廖創興銀行大廈5樓K859364
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓H796835
西班牙文 德文國語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 數剪珠算 速記信札 中英簿記 中英打字
TOFFL·GCE英文·CIF文員班·商科證書班
廣告裝飾班·特設英文事修
班P.4—F.5早午晚班

日晚報聯刊
特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位·每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費 不折不扣
此欄祇供刊登普通廣告為限
啟事及醫藥除外。

ST. CLAIRE'S ENGLISH EVENING COLLEGE
聖嘉諾英文夜書院
招收：1978——1979年度新生．
班級：英專 ABC——F.5
英中 F.1——F.6
師資：特聘著名大學講師或學位教師任教．畢業後可參加：H.C.C.E. OR G.C.E. OR C.U.&H.K.U MATRICULATION
校址：九龍紅磡蕪湖街46-56二、三樓
校長：MR.K.S.WONG(B.L.)
主任：MR.S.L.LAM(B SC. & M.SC.)
TEL.K.651834 OR 643882

獨立唐樓
油麻地廟街215號近佐敦道
地點旺盛 一梯一伙 材料上乘 年期長久 分期出售 十年付款 兩房一廳 十三萬餘 每呎售價 三佰餘元 快將入伙
洽購處：
成昌建築工程有限公司
香港砵甸乍街30號八樓702室
電話：H260751·K842657

全面九折
大減價
另有貨品特價發售
台灣民生公司
五店：尖沙咀·旺角·北角·灣仔·通菜街

醫務所寫字樓招租
（一）灣仔芬域街18號約仟二呎 九月入伙
門前巴士站·專用洗手間·隔鄰停車場
一梯兩伙·雜費全免·日夜看更·
（二）旺角太子道171號東安大廈約630呎
門前地下鐵站·巴士站·室內水喉·
中央冷氣 · 只餘兩間
洽租處：生記租務處 電話：③673291 ③802038 ③673293

東平大廈招租
彌敦道 太子道 西洋菜街 交界
地下至六樓：商店、銀行、寫字樓、醫務所
八月入伙 只餘數間
門前地下鐵獨一轉換站·業權統一
洽租處：生記租務處 電話：③673291 ③802038

大人國歷險記
THE 3 WORLDS OF GULLIVER
利舞台 國都 倫敦 影都
後天 盛大獻映
即日開始訂座
「神將千秋」「妖島神魔」「七七年天方夜譚」
大製片家：查理士史里
特技大師：雷哈里赫辛
又一驚人合作結晶
哥倫比亞千萬金元
世界文豪史偉夫脫
名著改編神奇巨片
「妖島神魔」主角
基樂馬遼
領銜主演 喜員逾萬
老少咸宜特技片王
原著早已成為各地學校課本，家喻戶曉！
四院即日開始訂座

最後今天
雙重刺激享受
口碑與輿論好評
本片演員陣容 保証過後難逢
李作楠 陳道良 陳星 占基利

國際市場美元續走下坡
金市漲勢昇級 又昇卅四元多
去息一元尾盤一一三九・八

【本報訊】金市經過前市在獲利回吐下作反覆回落後，昨市又激升，且漲勢昇級，整市波幅大至一三・七元，而漲幅竟達三四・一元，一天漲幅之大，爲近年來所未見。

據金融界人士指出：繼續大幅上升主因，仍係國際市場幣值動盪不安，美元繼續走下坡，大家對幣值失知信心，對購買黃金保值信念加強，市場上供不應求，故升勢擴大，目前本港金價比外匯行情高出甚多，如以倫敦大盤行情比較約高出二十八元，並與紐約行情比較，則約高出達十元。由是看來，港市人心對會購黃金，固然是相當強大，同時又顯示出港市又作領先地位，查本港黃金最高價是一九七四年十二月三十日成一一四三・〇，看目前價位，實在與當年最高位相差僅一元二角而已。今後金市趨勢如何？主要關鍵仍屬美元在國際市場的動態，並以金市大勢來看，目前價位雖高，但仍有續升趨勢。

對金市利好消息繼續傳來者有：（一）美元在國際市場續走下坡，倫敦外滙市場報來收市價美元兌西德馬克爲二・〇三七八，美元兌瑞士法郎爲一・七三三五，又據東京一日外電報導：有猜疑的美元，今日繼續作螺旋式的下跌，並且在東京外滙市場劇跌至另一新低點，每美元兌一八七日圓。美元開市時爲一八八點五日圓，立即降至上述新低點，星期一的創紀錄低點是一九零點三日圓，昨日尾盤爲一九零點六五日圓。尚未立即獲悉是否日本銀行將介入市場，買入美元支持沉落的美國貨幣：（二）六月份美國主要經濟指標上升百份〇・四，十種指標中，六種上升，三種下降，一種無變動，造成指標上升最顯著因素乃六月份建築許可証發出數目大增，但此乃由於加州人士趕急在七月州政府實施新建築條例前領取執照所致：（三）美國聯邦儲備局長表示：對當前美元的不斷下跌，未有決定用甚麼方法來應付：（四）印度儲備銀行宣佈今次拍金，競投熱烈，中標價繼續提高：（五）中東線買家仍繼續在國際市場吸入。

週一外滙行情，金價方面：倫敦報二〇〇・二五美元（跌九角半），瑞士入價報一九九・七五美元，出價報二〇〇・五〇美元（跌一美元）。巴黎報一九八・七九美元（升五仙）。加拿大期貨報二〇七・〇美元（升三美元），美國紐約報二〇三・六〇美元（升三美元）。英鎊方面：倫敦轉讓錢報一・九三二〇美元（漲三錢五厘），美國告老士報一・九三一五美元（漲八錢）。

本港金市，上午開市報以一一二九・〇，最高成一一三三・八，最低成一一二八・一，收市價一一三三・四，上午收市價比前市尾盤升二七・七元，去息一元。

下午開市報一一三三・二，最高報一一四一・八，最低報一一三二・五，收市報一一三九・八，牀日波幅一三・七元，下午收市價與前市比較，升三四・一元。走勢差不多直線上升，在獲利回吐時稍一回落，而承接力亦強大。無論大戶或散家，有進有出，在此較大波幅中，因炒似線者大不乏人，故形成交投更活躍。

美鈔報價，大鈔報四・六五〇，普鈔報四・六四五。美電最高報四・六六〇。最低報四・六五四。

日元扳升，大紙報二四七・五，細紙報二四六・五。台幣報二二八・〇。西德馬克報二二七・五〇。法國法郎報一〇四・〇。瑞士法郎報二六〇・〇。

投資者對六百點抱有信心
股市買盤持續活躍 指數上升八點七一

買盤續增，人心穩定，大市積累略挺，衝上六百關口爲時不遠。大多數股份均以較高價收市，某些股份更創新高價。市面承接力明顯增強，投資者對六百大關抱有信心，雖然拋售，回吐獲利者仍甚活躍，但仍不能阻止升勢。指數續挺八點七一。四會總成交額一億四千二百七十九萬元。

開市時，市勢已竄置欲前。一般股份慢慢揚升。大戶散家紛見落行，一時交投甚暢，個別股份尤見搶先，使大市尾隨而上。十一時指數已挺升六點九三。其後，市況已見企定，買賣各不相讓，爭持激烈，股市中段更見拉鋸狀態，投資者面對六百大關仍見審慎，上午收市時指數揚升六點八零。午市開盤，需求續增，加上投資者信心已足下，市道升勢甚強，股份紛紛攀升，雖然後段仍受強大回吐壓力影響，但指數盤日仍衝高八點餘，交投甚活。

昨日創新高價的，攤有大昌、滙豐及九倉等等。大昌開盤成一元九角九分，未幾即升上二元，及其徐徐攀升，最高成二元零七分半，最後卒以二元零五分收市，較上日擦升七分。滙豐盤日走勢非常硬朗，開市最低十九元七角，最高升上廿元大關收市，雖然大受壓力，但仍較七月六日之十九元九角稍高。另外九倉升勢銳利無匹，最高升上廿八元八角收，最低初成廿七元九角，較上日又升高九角之多。寶光仍保持上日勁勢，開市即成二元九角，最低退至二元八角五分，但最後仍以最高之二元九角收市，表現出色。

較爲活躍的股份：永泰最高四元收盤，最低開市三元八角二分半，較上日挺升二角。怡和最高一度成十六元五角，最低十五元九角，最後以十六元四角收市，也升七角。新世界最高升回二元三角五分收，最低二元二角七分半開市，客見生氣。新鴻基最高成八元二角五分，最低八元一角，收市八元一角五分。菲立斯最高開市二角二分，最低落二角一分半收市。香港置地最高十元七角收市，最低十元五角開盤，表現不過不失。恒生銀行最高成一百七十三元，最後只保持以一百七十一元收市。

工商界 0123 456 7890

電話盈利可望增加
□石松

公用公司的特色是增長穩定，所受到經濟及商業循環的影響亦最少，但是一般公用公司的資本性投資十分大，在添置外國器材及處理業務的途徑不當時便會對盈利造成嚴重的打擊。

曾經出現資金短缺

香港多間上市公用公司中，曾經出現嚴重資金短缺等問題的首推電話公司，該公司於一九七三年資金短缺的時候不惜新股集資，反而借入強勢貨幣——瑞士法郎，這是十分不智的，因爲一間公司實不應在未有強大資本支持下而向外借入鉅額資金供發展之用，電話公司又在一九七四年大事擴充公司資產，因此流動資金出現嚴重的問題，七四年竟然不派息，這對於一間公用公司而言，實屬罕見。

七五年起業務好轉

七五年開始，電話公司的盈利情況開始逐漸好轉，而且恢復派息。七六年及七七年增長更爲迅速，在截至一九七七年十二月三十一日財政年度的公司除稅後盈利達一億六千五百九十多萬元，較七六年的一億三千七百五十多萬元增加了二千八百四十萬元，增幅爲百分之二十點六五，營業額的增幅爲五億零三百萬元增至五億六千四百萬元，增加了百分之十二點三，由此可見，電話公司的經營情況已告好轉。

電話公司曾經於一九七六年五月份發行新股而籌得一億五千三百二十萬元，七七年十月份才發行新股而集得一億八千萬元的資金，電話公司分兩次集資而得的三億三千八百二十萬元主要是用以償還於今年十月及十一月份到期的兩項瑞士法郎貸款，電話公司於七三年借入瑞士法郎，於今年才償還，但其間瑞士法郎的升幅十分驚人，這又證明了不進行貨幣性繁殖投機（HBDGB）的壞處了，倘若電話公司能夠於借入瑞士法郎的時候，同時購入瑞士法郎期貨，則電話公司受瑞士法郎升值的打擊便可以減至最低限度。

屋邨興建利於業務

政府積極發展公共屋邨以及私人屋邨的發展亦直接助長了電話公司的業務。去年電話公司的用戶便增加了八萬四千二百零三戶，較七六年度的預測爲高。

流動資產顯著增加

經過七三年及七四年所出現資金短缺的問題之後，電話公司已經著重於建立良好的流動比率，七六年電話公司的流動資產爲一億二千三百三十萬元，去年增至四億九千九百四十萬元，增加了三億七千六百一十萬元，增幅爲三倍多，增長率十分驚人，相反的是流動負債僅由七六年的二億二千二百九十萬元增至七七年的二億七千六百三十萬元，增加了五千三百四十萬元，增幅爲百分之二十三點九，流動比率亦由百分之五十五點三增至一點八，由此可見電話公司已經維持有充足的流動資金供未來發展之用，電話公司更有能力添置新的資本性器材。

在這裏值得一提的是電話公司的流動資產增加，主要是由於外幣存款的增加，因爲今年電話公司需要償還兩筆外幣貸款，電話公司的流動資產爲四億九千九百四十萬元，而瑞士法郎存款折合港幣已達二億一千九百九十七萬元，所佔流動資金的比率達百分之四十四，而西德馬克存款亦達六千五百五十萬元，所佔流動資金比率亦達百分之十三點一。

盈利約增百分二十

去年電話公司的盈利已經躍增，但今年又再獲得政府批准加價，在目前公共及私人屋邨急劇發展之際，今年電話公司盈利又將創新高點了。

去年電話公司每股盈利達三元六角，較七六年的三元四角一仙增加了百分之七點六，而每股派息亦由一元三角五仙增至一元五角，以目前市價每股三十四元計算，市價盈利率爲九點四四倍，息率爲四厘四，但由於商業活動及新城鎮之崛起，對電話需求亦將迅速增加，再加以加價的結果，筆者估計今年電話公司盈利將至少增加百分之二十，預料每股盈利可達四元三角，派息一元六角五仙，以此計算市盈率爲八點零九倍，息率亦達四厘八，以公用股而言，此股確具吸引力，但圖表走勢卻沒有突出的表現。

電話公司的董事中的各位社會名流，包括羅仕、李福樹、韋彼得、高登、倫悅隆、紐璧堅及霍加等，電話公司在這些人士的領導下，相信前景仍將十分樂觀。

美元在外滙儲備結構中地位
□天健

美元的弱勢早於一九七二年開始，七三年中東十月戰爭爆發，石油價格上升四至五倍，美國的國際貿易赤字亦告急升，近年間貿易情況並未好轉，貿易赤字每年遞增，國際收支平衡表的赤字情況亦一樣，這迫使美元的滙價急劇下降，今年以來，情況更爲惡化，各主要工業國家近雖然在西德波恩舉行高峯會議，謀求解決美元弱勢以引起的國際貿易及各種經濟問題，但會議結果並不令人滿意。

赤字劇增導致美元疲弱

在每個國家的國際收支平衡表中，貿易項目價一個相當重要的地位，故此貿易情況對一國貨幣滙價產生極大的影響力，美元疲弱的最大原因就是貿易赤字的劇增，美元兌西德馬克，瑞士法郎及日圓的滙價增幅最大，其主要原因亦是美國對這八個國家的雙邊貿易赤字最大，今年年初以來，美國已極力迫使日本及西德這兩個主要工業生產國增加進口及自動減少將貨品輸往美國，但此兩個國家所實施刺激政策亦未能達到預期的目標，日本及西德首腦亦認爲美國需要減少能源進口量以力圖削減美國的貿易赤字，使美元在外滙市場獲得支持力，但可惜的是卡達政府的能源法案遲遲未能獲得國會通過，國內通貨膨脹率繼續維持於高水平，致使美元在外滙市場飽受巨大拋售壓力，美元兌多種主要而能貨幣滙價及日圓滙價屢創新低點，美元疲弱走勢亦直接刺激黃金價格的急升，在短短六個交易天，黃金價格便穿逾一百八十五美元的阻力淺而上升至二百美元以上的水平。

美元下跌影響外滙儲備

美元價格的下跌，直接影響自由國家的外滙儲備，根據國際貨幣基金的一九七七年的統計數字顯示，一九七七年的各自由國家的外滙儲備總值爲二千四百三十五億美元，而其中百分之八十的外滙儲備是美元，由此可知美元在各國的外滙儲備結構中佔一個很大的比重。以往美元與英鎊同爲儲備貨幣（RESERVE CURRENCY），但是七十年代開始，英鎊作爲儲備貨幣的條件已失，英鎊價格急跌，使「英鎊區」的國家亦捨棄英鎊而選取美元及其它幣值穩定的通貨作爲儲備，致使美元成爲各國單一注重的儲備貨幣。

作爲一種儲備貨幣，該個國家需要在軍事、政治及經濟上具有實力，亦即需具領導力量，如所周知，軍事、政治及經濟是互相緊繫在一起，而並非獨立的，美元成爲一種主要的儲備貨幣，亦是由於美國在這三方面都在國際上具有巨大的影響力，暫時並沒有一個國家或任何集團國家能與之相比。

美元地位迄今難以取代

美元滙價雖然下跌，使很多國家的外滙儲備價值降低，但是迄今爲止，在沒有任何一種主要貨幣能夠取代美元的情況下，美元將繼續在各種外滙儲備結構中担當重要角色。

產油國雖然多次表示美元滙價下跌影響這些石油出口國家的石油收益的購買力量，產油國的經濟專家亦倡議採用「混合貨幣」（COCKTAIL CURRENCY OR A BASKET OF CURRENCIES）以計算石油價格，但筆者認爲短期而言，美元將繼續成爲支付石油的一種主要貨幣，因爲迄今爲止，美元仍然是國際間最流通的通貨，美元亦很容易被兌換成另一種貨幣。

歐洲共同市場雖然有多個會員國，但其國民生產量的總和仍少於美國，從地圖上，我們亦可以比較美國面積及歐洲共同市場會員國的面積，再加上種種隨手可及的資料，讀者不難發覺到「衰落的美元」並未嚴重影響美國在國際間的地位。

美元仍然是最流通貨幣

作爲一種主要儲備貨幣的國家亦需担當「國際銀行」的角色，由於目前美元仍然是最流通的通貨，因此美元的交收亦最爲頻繁，多種交易以美元爲計算單位，而且在美國的銀行交收，這更非一些有外滙管制的國家能夠担當，此外美國資本市場巨大無比，大企業或任何國際機構只要具有足夠的條件便可以在美國籌得所需的資金使用。

綜合而言，目前疲弱的美元並未損及美元在各國外滙儲備結構中的地位，歐洲共同市場正在草擬中的一種統一貨幣，但卻需待共市發表其結構後才能判斷其是否具有向美元挑戰的能力。

每日股市

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類三〇八四・二五升六一・六八，公用類二六二二・四四升一八・八四，地產類三四四〇・四七升七一・七六，工商類二四二七・三三升七九・一七，倉塲類七一八七・五九升二四七・〇九，酒店類二一七七・三五升一五・七八，投資類三四六三・九〇升四一・八四，航業類九九三・一八跌一・五〇，紡織類一六七七・二五升一・九七，橡膠類一七〇九・三一跌五五・二五。

避免資金較多流出 同業拆息續呈堅挺

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍然堅挺，活期拆息五厘八七五至六厘，隔夜錢五厘七五，一個月期六厘，兩個月期六厘一二五，三個月期六厘二五。

據銀行界人士指稱：最近業內頭寸較爲緊絀，主要原因是英商銀行將頭寸抽緊一些，阻止資金外流，但海外資金近日流入轉多，稍後頭寸將告轉鬆。

昨日美滙價格仍穩，銀行業內成交每美元兌四・六六〇港元至四・六六二港元，購單每美元兌四・六八五港元，賣單每美元兌四・六一七五港元。

英鎊價格仍穩，購單每鎊兌九・〇六〇港元，賣單每鎊兌八・八八〇港元。

歐洲美元利率，一個月期八厘二五，兩個月期八厘三七五，三個月期八厘半，六個月期九厘。

亞洲美元利率，一個月期八厘一二五，兩個月期八厘二五，三個月期八厘三七五，六個月期八厘八七五。

英商訂購成衣 新單注入暢旺

【本報訊】英國客商來港訂購布匹及成衣繼續增加，現在很多製衣廠已經接滿本年度配額訂單，英商且作進一步洽訂明年一至三月付船的新貨，但部分廠家鑑於原料價格動盪，未敢急於接入較遠期訂單。

昨據紡織製衣業內人士消息：英國客商繼續訂購布匹及成衣，有配額的廠家已經接滿本年度輸英布匹及成衣訂單，倘存一部分成衣配額爲出口商擁有的，配額轉讓價乘機再提高，以棉類配額而言，每打轉讓價提高至七十五元，由於英國市場紡織品暢銷，且最近英鎊上升，接入英國訂單較有划算，英商還作進一步洽訂明年一至三月付船的布匹及成衣，但本港廠家鑑於原料價格動盪，未敢急於接入遠期訂單。至於西德客商訂購成衣，不及英國客商那麼活躍，現在輸往西德的成衣配額，估計尚有百分之三十未接入訂單，配額轉讓價亦不及輸往英國那麼高，棉類每打配額轉讓價約五十八元至六十元。

紡織製衣業內人士指稱：今年紡紗業務不及織布，織布業務又不及製衣，因爲上半年紗織多數不能獲利，布廠獲利不及製衣廠。故此，今年上半年中，小型製衣廠開設又告激增，從縫衣機入口數字大增，以及工廠大廈分層廠房租給製衣廠佔最大比率，就可顯示製衣廠開設又很多，由於成衣傾向時裝發展，時裝成衣接單價格較高，即使買配額出口亦有划算，這是本港製衣業的高度發展成功現象。

港製模工業商 組團赴日考察

【本報訊】日本在發展製模工業方面比香港優勝得多，在與日本比較之後，香港應仔細檢討本身的製模技術水平，並要遵着正確方向作重大的擴展。

以上是剛由日本訪問回港之一團爲期之兩星期製模業考察團團長，香港生產力促進中心人力發展部經理區壽本博士所作的結論。

該考察團是由亞洲生產力組織贊助、香港生產力促進中心主辦。十二位團員曾到東京、大阪及名古屋等地參觀製模工廠及不同的製模研究會。

主辦考察團的目的是從事製模工業之工程及管理人員提供一個機會，研究日本製模工業之最新技術和器械，並與日本同行之工業家討論互感興趣的問題。

根據區博士的意見，爲從日本之機械電腦化可知其製模工業技術之先進，像曾遍使用之械裝置中心和自動化工具機之數量（NCM）及電動發射機（EDM）。

區博士說：「由支持工業及研究協會所提供之優良工業服務，對該工業的成功，都是極有價値之援助。日本政府又施行減稅及低息貸款的政策，以鼓勵工廠在機械方面之投資，加上在吸引人的花紅、舒適的工作環境、及光明的前途下之一鼓勵奮工人的努力，更使日本奠定其世界製模工業之領導地位」。

考察團的意見認爲香港有需要設立一個機械裝置中心，爲中小型工業提供革新的辦法，和解決技術上的困難。一份有關此問題的建議書正在由香港生產力促進中心編寫中。

股王父悶氣散盡 口痕友豪語驚人

險乾了幾天的市況，昨日來一個大轉身，交投頓出相當暢旺，自然又是慣例，偏向於個別股份的發展，但今回又再是創新紀錄，指數定在五九三點高位。

× × ×

口痕友在指數得見五九〇點關口之時，忍不住要牙癢癢一番，認爲本週內六百點指數在掌握中，這點絕無問題，該些說話自是無憑無據，只不過是錦上添花的一種說法。

× × ×

獅子銀行一早開始牌下已十分熱鬧，尤其是買盤之下，人頭擁擠，走勢也就在此你爭我奪之下，被推上廿元大關，而且相當持久，直至收市前夕買盤仍落湧現不斷。

× × ×

第一綫的藍籌股份，在昨市中紛紛發威，彷彿將多日來的悶氣，全部散盡。股王三文在此一威之下，非但是得見十六元大關，並且一再繁升，直至十六元五角收市，漲勢有七角之多。

× × ×

某証券讚，牛島倉的拆家至今仍不知「跌」字如何寫法，股價像金字塔般的落上去，昨日又升一元，成價廿八元九角，有點價高勢危的感覺，若然一旦下瀉，其後果堪虞也。

× × ×

和黃大合唱日來牌下不如別人那般熱鬧，一些捧場客蝦兵蟹將過別枝，但是紅邊友仍有驚人之語，謂即將輪到和黃「郁」了，如此來講，有心人要備加留意。

× × × ×

會德豐船務局部性好轉

會德豐船務有限公司七月卅一日宣佈派發末期息每股二角二分半。全年共派息三角七分半。較去年溢增二分半。而該集團截至今年三月卅一日止，經除稅項及少數股東權益後之綜合純利共爲三千九百卅三萬八千八百多元。較去年之三千三百七十二萬二千餘元，增加百分之十六點七之多。另外加上純特殊盈利之三百九十五萬六千三百六十七元在內，則使該集團全年盈利共達到四千三百廿九萬五千餘元。

今年每股盈利爲一元三角左右，而週息率爲百分之十一點三五。去年該集團船務業績雖然大受世界性船運市場不景氣候所影響，而持續數年疲滯，至今仍未見有重大好轉。另一方面油輪擱置之現象雖已減退，但如將此類油輪再度投入服務之費用與及計算船租水平方面，則覺不甚化算。再加上部份油輪以慢駛方式來遲延擱置，所以造成過剩噸位之現象，經營者亦每被迫接受此種不利之租值。

航運業雖普遍如是，但會德豐船務在去年仍有美滿收益，實難能可貴。其集團其下之附屬公司，去年業績業屬互見。較令人興奮者是宇由機器有限公司，去年純利創下新紀錄，增長幅度達百分之五十。原因該公司所輸入之機械設備均屬高度專業化，所以競爭條件較爲優勝，替集團帶來較多收益。另外經營拆船業務及鋼鐵廠之聯營機構，富茂有限公司雖然去年業務仍見繁忙，所拆卸之船舶數目達五艘。

但當時由於鋼鐵價格暴跌，對該公司影響尤大，所以獲利甚微。但現時香港建築業正對鋼鐵之需求有增無已下，相信該公司今年業務定能改善。而該集團之玩具製造業聯營公司，香港實業有限公司在本港，過去同樣面臨工資價格上揚之威脅。惟現在此情況已較前略見穩定，加上該公司正嚴密作成本之實施並採用新機器，預料以後之業務情況又可更進一步。表現較差者爲附屬機構會德豐保險有限公司，去年純利銳減百分之廿五。其收益下降爲船舶價值普遍下跌，又加上市場競爭劇烈，導致保險費亦相對減縮，而美元下跌，更對該公司收益大受影響。今年八月初，會德豐船務同意將道林投資有限公司全部已發行之股份售予香港滙豐業信託有限公司。而所得之款項將用以清還會德豐有限公司之貸款。該公司在上次中期息報告中。

爲安排財務方面上所需，獲得道亨銀行有限公司及BRANDTS GRINDLBY LTD給予貸款七百六十萬美元，加上出售道林投資之款項，使該集團有更充沛之資金以應付未來之需。

筆者認爲由於香港已擺脫七三年底及七四年之劣勢，經濟及其他發展漸入佳境下，相信會德豐船務下年度派息將不會少於四角，而盈利會更增添。

・盈偉・

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成交爲據。）

（恒生指數）上午 591・22 下午 593・13 升8・71
（遠東指數）上午 2872・62 下午 2895・03 升66・21
（金銀綜合指數）上午 513・28 下午 514・67 升6・61
（金指數）上午 530・54 下午 532・25 升6・90
（錶指數）上午 518・50 下午 519・21 升6・49

四會總成交額：一億四千二百七十九萬元（香港交易所佔二千八百五十五萬元，遠東交易所佔六千九百二十七萬元，金銀交易所佔四千四百四十萬元，九龍交易所佔五十七萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	19.60	20.00	20.00	19.60	+0.40	578,145
恒生銀行	172.00	170.00	173.00	170.00	−2.00	11,108
東亞銀行	59.00	59.00	59.00	59.00	+0.50	725
海外信託銀行	3.20	3.30	3.30	3.20	+0.10	368,000
友聯銀行	8.60	8.65	8.65	8.60	+0.15	53,830
統一機構	1.40	1.41	1.42	1.40	+0.01	14,000
（公用類）						
港燈集團	6.30	6.30	6.30	6.25	+0.05	490,403
九龍電燈	26.60	26.70	26.80	26.60	+0.10	58,840
中華煤氣	25.90	26.20	26.30	25.90	+0.50	605,000
電話公司	34.25	34.25	34.25	34.00	+0.25	61,600
中華巴士	43.00	43.00	43.00	43.00	——	3,200
九龍巴士	5.10	5.10	5.10	5.00	+0.10	78,800
油蔴地小輪	37.00	37.00	37.00	37.00	——	1,000
香港隧道	11.40	11.40	11.40	11.30	——	22,000
（倉塲類）						
九龍倉	27.90	28.90	28.90	27.90	+1.00	337,451
九倉債券七厘七五	93.00	93.00	93.00	93.00	−0.50	240
九倉認股權證	76.50	81.50	82.00	76.00	+5.50	41,078
均益倉	20.10	20.20	20.20	19.90	+0.30	17,500
（航業類）						
亞洲航業	5.05	5.00	5.05	5.00	——	241,000
會德豐船務（A）	3.80	3.90	3.90	3.80	+0.20	127,220
會德豐船務（B）	0.38	0.38	0.38	0.38	+0.02	132,200
興富海陸發展	0.44	0.44	0.45	0.44	——	14,800
中華造船廠	0.92	0.92	0.92	0.92	+0.02	8,000
萬邦航業	3.70	3.70	3.70	3.65	——	15,000
維達航業	4.60	4.60	4.60	4.60	+0.05	14,000
華光航業	3.275	3.275	3.35	3.25	+0.025	36,500
信德船務	2.40	2.45	2.45	2.40	+0.05	158,000
寶福發展	0.78	0.79	0.79	0.76	+0.03	54,000
東方海外	4.20	4.10	4.20	4.075	+0.15	196,784
（建築類）						
保華	2.375	2.35	2.40	2.35	——	118,679
新昌	2.325	2.35	2.375	2.325	+0.025	217,875
大新（公和）	3.40	3.40	3.425	3.375	−0.025	110,000
海港工程	0.72	0.72	0.72	0.72	+0.01	27,000
青洲英坭	20.50	20.40	20.50	20.30	+0.10	75,770
安達臣大亞集團	4.275	4.30	4.30	4.25	——	181,400
（投資類）						
地鐵債券	5440.00	5440.00	5440.00	5440.00	−10.00	13
聯合企業	6.80	6.90	6.90	6.80	+0.15	12,100
怡和證券	8.30	8.30	8.30	8.30	+0.10	124,500
新鴻基證券	2.275	2.325	2.325	2.275	+0.025	580,000
聯豐投資	3.25	3.25	3.25	3.25	——	5,000
普通東方	1.95	2.00	2.05	1.95	+0.10	126,000
王集團	1.43	1.43	1.43	1.43	——	4,000
爪哇企業	1.36	1.36	1.36	1.36	+0.04	2,000
（地產類）						
置地公司	10.50	10.70	10.70	10.50	+0.20	999,200
置地債券認股權證	1100.00	1150.00	1150.00	1100.00	+70.00	1,274
港深置地	0.32	0.32	0.32	0.32	——	4,000
志正國際	1.20	1.20	1.20	1.20	——	18,000
紀德置業	0.60	0.60	0.60	0.60	——	6,000
大元置業	1.60	1.60	1.60	1.60	+0.10	2,000
泰盛置業	0.97	0.97	0.97	0.97	——	6,000
陳素臨置業	1.20	1.17	1.20	1.16	−0.01	50,000
至靜置業	0.85	0.85	0.85	0.85	——	4,000
永泰建業	3.85	4.00	4.00	3.85	+0.20	407,000
港聯企業	2.35	2.325	2.35	2.275	+0.025	212,000
順福企業	0.86	0.86	0.88	0.86	+0.01	4,000
美漢企業	1.20	1.19	1.22	1.18	+0.01	489,000
港九工商企業	0.88	0.88	0.88	0.88	——	6,000
長江實業	9.70	9.75	9.75	9.65	+0.10	270,000
財務地產	0.60	0.60	0.60	0.60	——	4,000
嘉宮地產	6.60	6.75	6.75	6.60	+0.25	111,300
泰大地產	0.66	0.66	0.66	0.66	——	10,000
富利地產	0.90	0.90	0.90	0.90	——	10,000
金山地產	1.44	1.44	1.44	1.42	+0.02	6,000
恒生工業地產	0.29	0.29	0.29	0.29	——	32,000
大昌地產	2.00	2.05	2.075	2.00	+0.07	1,818,000
兆安地產	1.46	1.47	1.47	1.46	——	26,000
嘉年地產	5.40	5.40	5.45	5.40	+0.05	6,500
聯邦地產（A）	2.30	2.35	2.35	2.30	——	80,085
和記地產	10.60	10.50	10.60	10.50	−0.10	12,100
萬邦地產	5.45	5.50	5.50	5.40	+0.05	32,500
成都地產	1.43	1.44	1.46	1.43	+0.02	408,000
永達利企業	0.63	0.63	0.63	0.63	——	2,000
廣聯企業	0.52	0.53	0.53	0.52	+0.02	30,000
和豐地產	1.90	1.90	1.90	1.90	+0.02	16,000
李寶地產	2.375	2.375	2.40	2.35	+0.025	26,000
四海地產	1.83	1.83	1.84	1.81	+0.03	21,000
利安地產	1.51	1.56	1.51	1.51	+0.02	8,500
大生地產	1.88	1.86	1.89	1.86	+0.01	337,000
大寶地產	0.41	0.41	0.41	0.41	+0.01	20,000
華光地產	1.04	1.07	1.07	1.04	+0.02	756,000
利豐地產	0.83	0.83	0.83	0.80	+0.03	12,000
香利地產	0.45	0.45	0.45	0.45	——	2,000
太古地產	3.70	3.70	3.70	3.65	+0.05	388,000
合和地產	4.10	4.225	4.25	4.075	+0.175	406,200
新鴻基地產	8.10	8.15	8.25	8.10	+0.10	325,100
恒隆地產	5.80	5.85	5.85	5.75	+0.05	77,000
建德新記	0.90	0.90	0.91	0.90	——	789,394
南太平洋	0.75	0.75	0.75	0.75	——	312,000
夏利文	0.83	0.83	0.84	0.83	−0.01	16,000
協成行	1.23	1.23	1.23	1.23	——	2,000
龍珠島	1.18	1.18	1.18	1.18	−0.02	4,000
廖創興	1.26	1.25	1.27	1.25	——	248,000
大億財務投資	0.53	0.52	0.53	0.52	——	86,000
漢國	0.72	0.72	0.72	0.72	——	10,000
信托公司（A）	3.40	3.375	3.40	3.35	+0.025	55,000
明輝發展	0.74	0.75	0.75	0.71	+0.01	90,000
利興發展	1.17	1.17	1.18	1.15	+0.02	134,000
華盛發展	1.24	1.25	1.25	1.24	+0.03	633,000
世界發展	0.87	0.85	0.87	0.85	——	45,000
遠東發展	1.60	1.62	1.62	1.60	+0.02	196,240
海南發展	2.00	1.99	2.00	1.99	+0.01	46,000
新世界發展	2.275	2.35	2.35	2.275	+0.05	2,567,400
（工商類）						
怡和公司	15.80	16.50	16.50	15.80	+0.70	543,215
怡和七厘半債券	93.50	93.00	93.50	93.00	−0.50	2,600
和記黃埔	6.35	6.45	6.45	6.35	+0.15	638,479
和記黃埔優先股	1.01	1.01	1.01	1.01	+0.01	204,415
太古洋行（A）	9.10	9.20	9.25	9.10	+0.15	484,000
太古洋行（B）	1.74	1.75	1.75	1.73	+0.03	538,500
會德豐（A）	3.25	3.275	3.275	3.225	+0.025	996,400
捷士集團	1.84	1.86	1.86	1.83	+0.03	31,000
潤化大同	4.55	4.50	4.55	4.50	——	46,500
聯合汽水	13.00	13.10	13.10	13.00	+0.10	6,000
環球印務（A）	10.40	10.40	10.40	10.40	——	600
香港地毯	4.25	4.25	4.25	4.25	+0.05	10,000
香島漂染	4.00	4.00	4.00	4.00	——	6,000
邵氏公司	4.35	4.35	4.35	4.35	——	7,000
星島報業	8.00	8.00	8.00	8.00	+0.20	1,000
永安人壽	1.83	1.83	1.83	1.83	——	10,000
橡膠信托	3.60	3.60	3.60	3.60	——	4,000
萬生生	1.15	1.15	1.15	1.15	+0.02	14,000
菲立斯	0.22	0.215	0.2225	0.2125	+0.025	3,400,000
紅寶石	0.90	0.90	0.90	0.90	——	2,000
屈臣氏	7.20	7.20	7.20	7.20	+0.10	3,000
生力啤	11.70	11.80	11.90	11.70	+0.10	8,600
森那美	6.30	6.30	6.30	6.30	——	2,000
英之傑企業	2.675	2.675	2.70	2.65	+0.025	6,000
信昌	3.075	3.10	3.10	3.075	+0.025	90,000
和寶	1.66	1.72	1.72	1.66	+0.06	196,000
立興	4.10	4.15	4.175	4.10	+0.075	91,000
寶光	2.85	2.90	2.925	2.85	+0.075	492,000
仁孚	1.16	1.16	1.16	1.15	+0.02	99,800
茂昌	1.63	1.63	1.63	1.63	+0.02	3,000
怡南	10.20	10.20	10.20	10.20	——	10,000
碧瑤金礦	0.009	0.008	0.009	0.008	−0.001	2,300,000
（百貨類）						
永安公司	3.80	3.875	3.875	3.80	+0.075	17,000
先施公司	16.00	16.00	16.00	16.00	——	500
瑞興公司	15.40	15.40	15.40	15.00	——	3,000
鱷魚恤	2.475	2.475	2.50	2.45	+0.025	[illegible]
連卡佛（A）	6.65	6.70	6.70	6.65	+0.10	[illegible]
（紡織類）						
南洋紗廠	20.00	20.00	20.00	20.00	——	5,500
南豐紗廠	8.70	8.70	8.70	8.70	——	2,630
裕泰針織	13.70	13.60	13.70	13.60	−0.10	5,000
協興針織	3.15	3.15	3.15	3.15	——	1,000
南聯實業	3.225	3.225	3.225	3.225	——	174,000
偉倫美製衣	3.00	3.10	3.10	3.00	+0.20	25,000
長江製衣	8.60	8.60	8.60	8.60	+0.10	1,000
麗新製衣	4.35	4.35	4.35	4.35	——	4,000
新羅製衣	17.70	17.70	17.80	17.60	——	33,000
（酒店類）						
大酒店	16.00	16.10	16.20	16.00	+0.10	54,600
凱聯酒店	3.325	3.375	3.375	3.325	+0.05	120,000
百樂酒店	1.26	1.28	1.28	1.26	+0.02	84,000
海港公司	21.30	21.30	21.40	21.20	+0.10	3,000
寶信	0.59	0.59	0.59	0.59	+0.10	4,000

本港金鈔外幣行情表

八月一日（星期二）

（九九五金）	
開市	1129・0
收市	1139・8
最高	1141・8
最低	1128・1
（白銀）	
開市	259・50
收市	259・50
最高	259・50
最低	259・50
（美鈔）	
大鈔	4・650
普鈔	4・645
（美電）	
最高	4・660
最低	4・654
（通天單）	
最高	4・650
最低	4・640

（日元）	
大紙（萬計）	247・60
細紙（萬計）	246・50
（其他外幣）	
英鎊	8・90
澳洲元	5・46
加幣	4・17
加元	4・16
菲幣	0・61
大坡紙	1・92
細坡紙	1・90
馬來西亞元	1・94
新勞鼎（百計）	48・00
盾幣（每元）	0・92
西德馬克（百計）	227・50
法國新法郎（百計）	104・00
瑞士新法郎（百計）	260・00
泰幣（百計）	22・20
荷蘭（百計）	219・00
新台幣（出）	123・00
人民幣（出）	36・49

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
九倉認股證	76.00	81.50	7.24
僑發	2.90	3.10	6.90
大元置業	1.50	1.60	6.67
會德豐船務B	0.36	0.38	5.56
會德豐船務A	3.70	3.90	5.41
寶發發展	0.75	0.79	5.33
永泰建業	3.80	4.00	5.26
和寶	1.64	1.72	4.88
怡和	15.80	16.50	4.43
合和實業	4.05	4.225	4.32

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
碧瑤金礦	0.009	0.008	11.11
橡膠信托	3.80	3.60	5.26
菲立斯	0.2175	0.2125	2.30
興富	0.45	0.44	2.22
利安	1.54	1.51	1.95
龍珠島發展	1.20	1.18	1.67
茂昌眼鏡	1.65	1.63	1.21
夏利文	0.84	0.83	1.19
恒生銀行	172.00	170.00	1.16
邵氏	4.40	4.35	1.14

昨成交最多股份

股票	股數
菲立斯	3,400,000
新世界發展	2,567,400
大昌地產	1,818,000
置地公司	999,200
會德豐A	996,400
建德新記	789,394
華光地產	756,000
和記黃埔	638,479
中華煤氣	605,001
新鴻基證券	580,000

應付日漸繁忙工作 新界市政署擴充
提供康樂設施促進綠化計劃

【本報訊】市政事務署新界區副署長高禮和昨日稱，鑑於新界區現正進行發展，對各項市政服務的需求日漸增加，故該署新界總區的組織，正在迅速擴充和改組以資配合。

高禮和副署長在新界獅子會午餐會上致詞稱，在過去十八個月間，新界總區正進行改組，由以前的五個分區改為七個分區，使之與新界民政署和分區諮詢委員會配合。

目前新界區的認可員額為五千七百人，而在本財政年度結束時，可望獲准增加六百六十個職位。

高氏指出新界區正處於一個蛻變的時期，而該署亦相應地進行發展及改組，並且未雨綢繆，以便能夠為市民提供他們所期望的服務。

談及有關該署現時所提供或計劃提供的康樂設施，包括游泳場館、公園、遊樂場、大球場和室內運動場時，高氏指出政府已下令擬訂綠化計劃，其中兩份有關沙田和屯門的計劃經已完成。他說，另有兩份關於大埔和荃灣的計劃書現正由顧問專家擬訂中。

在實施任何設施的計劃前，該署除參閱綠化計劃外，並徵詢分區諮詢委員會的意見，因為聆聽有關地區人士的意見，對於確保所提供的設施能真正滿足當地居民需要一點至為重要。

高氏在談及新界小販問題時指出若有足夠的人力物力和決心，這個問題是可以受到控制的。「新市鎮要成為秩序井然、計劃週詳、環境幽美的社區，則絕對不能容許小販在街邊擺賣，而致引起噪音、阻塞、垃圾等問題。」

他說，防止小販在新市鎮街上擺賣，一定要有足夠的執行人員去管制小販。

在這方面，該署已獲准增加五隊工作人員，連同現時在荃灣工作的一隊一般小販事務隊，即共有六隊人員負責管理小販。

但他表示單是嚴厲執行管制並不足以解決小販問題，先決條件是建造為設計的永久性街市和熟食中心，以提供街市檔位作零售肉類、魚類與家禽之用，及提供小型檔位作零售新鮮蔬菜、乾貨及熟食之用。

目前，新界正在興建中的新街市只有兩個，分別位於沙田及荃灣。

高氏透露在未來五年內，將會有大約二十六至三十六個新街市和十五至二十個熟食中心在新界各地落成。

他說：「有了這些街市、熟食中心及一般小販事務隊，深信一定能使小販不再在新界市鎮及新界其他發展地區的街道上擺賣。」

居者有其屋 業主簽屋契

【本報訊】第一批購買居者有其屋的人士昨日在註冊總署辦理簽契手續。

這項為時不足半小時的簡單手續，使這些購樓人士在他們購買的單位可以入伙及付清餘款時便成為該單位的合法擁有人。如果買樓人士採用分期付款方式，則屋契由貸款機構保管，直至清還全部貸款為止。辦妥屋契後，買樓人士須要繳付通常的釐印稅及田土註册費等，費用由一千五百元至七千五百元不等，根據樓宇的市值而定。

同時又須繳付一百八十元作為註冊總署買主辦理要據法律手續的費用。

至今為止，申請居者有其屋的八千四百名中簽人士，已有一半獲得接見，其中一千七百人亦已選取了他們的單位，並且繳付最少為樓價一成的首期。

註冊總署署長估計設於永安大廈的特別辦事處，每日可以為五十至六十名買樓人士辦理簽契手續。

圖為註冊總署一位職員，正向準備聯同擁有業權的樂錦鴻及他的妻子馬麗兒解釋屋契的內容。左方為助理註冊主任馮其元。

油蔴地各社團合辦 水上兒童夏令週

【本報訊】由油蔴地民政處，油蔴地社區及青年事務處贊助，太平山青年商會、港九社會發展基金資助，太平山青年商會，九龍華仁書院學生服務團，嘉諾撒聖方濟各書院學生服務團聯合主辦一項名為「水上兒童夏令週」之康樂活動，由今(二)日至八日止，於油蔴地天主教小學舉行，目的是使油蔴地避風塘之水上兒童能於暑期間參予健康之群體生活，善用餘暇，享受愉快的一週。

是項活動內容包括旅行、興趣小組、手工藝及體育學習班、競賽遊戲、電影放映及綜合表演等等，節目豐富，多姿多采。

該夏令週之開幕典禮，將於今日下午一時四十五分假九龍油蔴地天主教小學禮堂舉行，並邀請油蔴地民政主任夏定一太平紳士主禮，一連串之免費活動，亦於禮後立即展開，務使數百名之水上兒童，能渡過有意義的假期。

「夜夜笙歌」及「午夜樂韻」 聽衆提四點意見

讀者意見

編輯先生：

我們是退休的官津學校教師，大家談起來對香港電台中文第一台的夜夜笙歌和午夜樂韻節目時都有同感。

在夜闌人靜扭開收音機的人，大多數是我們這一般年紀，目的在欣賞音樂，消磨長夜，可惜聽到的大部份是英文曲，祇有一位每星期一連四晚主持夜夜笙歌的主持人，他所播的約有百分之七十是中文曲，使我們感到欣悅。午夜樂韻(深夜一時至三時)有一位主持人喜歡聽衆點唱，每有來信便滔滔不休地讀出來，對那些點唱人交代清楚，是無可厚非，然而還有幾許人正在靜靜地欣賞音樂之際，豈不破壞氣氛，祇好把收音機關掉。

許久以來我們都保持緘默，有時要割愛聽歌的好消遣，殊屬遺憾，現在不如把一些意見提出來以供各位主持人參考：

（一）本港五百多萬居民中，五十五歲以上的估計約有一百萬人以上，其中在夜深收聽音樂的約有數萬人，各電台在日間或晚上的點唱歌曲節目中經已滿足了許多歌迷，難道在更闌人靜也不讓老年人享受一點消遣嗎？最好請勿接受點唱。

（二）中文台顧名思義當以中文為主，希望多播中文歌，不論國語、粵語、山歌、民歌都好，使人聽來有親切感，悅耳的英文曲子亦受歡迎。

（三）選曲有如佛懷，宜細心精選，須編應時間和聽衆的對象，在凌晨十二時以後，以舒情靈幽的為佳，太熱鬧嘈吵的便不適宜。

（四）主持人以多播歌，少說閒話為最理想，有一位每逢星期日主持一次午夜樂韻的主持人，說話簡潔明朗，頗有哲理。

希望各位主持人從善如流，如有開罪之處敬請恕諒。

退職教師 黃平敬上 七、卅、

中山圖書館 新聘三董事

【本報訊】香港中山圖書館董事會於六月十六日舉行第廿六次會議，由董事長黃麟書主持，議決董事三席出缺，即行改聘謝伯昌、徐季良、江可伯三位出任董事，聘書業已發出。另因凌道揚博士請辭館長一職，改聘為中山圖書館顧問，館長一職由無彭美蓮主任升任。自七月起實行。

五邑工商總會 聯校畢業典禮
助理教育司林達鎏授憑

【本報訊】五邑工商總會所屬小學：（五邑工商總會學校，及柴灣分校，張祝珊小學，鄧樹楠小學，司徒浩小學、甄球小學）、聯合道慈佛社張祝珊第一及第二兩小學，暨佛教耀山學校，昨（一）日上午十一時，假座香港大會堂音樂廳，舉行一九七七年度畢業典禮，請助理教育司林達鎏伉儷蒞臨主持授憑及頒獎。

觀禮嘉賓：有教育司署、民政署、長官、社會名流、各界僑團與校、首長代表，及該會名譽會長、名譽顧問、理事暨各校校長、教師、畢業生等。

典禮由會長兼校監張玉麟任主席團主席，致開會詞：略以該會辦理社會福利，推廣義務教育，近卅年來，迭加擴展，先後辦有張祝珊英文中學及小學共七校，增辦司徒浩中學，建校工程加速進行，決於今年九月開辦。五邑聯校分佈港九各地區，學生共逾一萬五千人，本屆畢業生，均有優良成績表現，並代表該會與校董會向各校長、教師，與畢業生致賀及勗勉。

校監鄧北泉報告校務概況。繼請助理教育司林達鎏主持授憑，由各校全體畢業生依序領受畢業証書。

林氏致詞，讚揚五邑工商總會，在本港有非常悠久的辦學歷史，所辦的中小學，校務蒸蒸日上，人才迭出，校譽良好，深得家長的信賴和社會人士的嘉許。

他以「如何利用課餘空閒的時間」為題，勗勉座上全體師生。闡釋閒暇活動的主要功能。詞畢，請林達鎏助理教育司夫人主持頒獎與各校成績優異學生。

畢業生代表獻呈母校紀念品：由校旗領球，鄧樹楠伉儷張玉麟夫、鄭添猷、伍旋操、洪兆霖、陳錦台、陳孟綸等分別代表各校接受。畢業生代表林梅宝向林達鎏助理教育司夫人獻花致敬。

畢業生代表何頌賜致謝詞後，禮成，由各校學生表演遊藝助興，演出精彩，代表在校同學歡送畢業同學，表達臨別依依之情意。

（左）五邑工商總會聯校畢業禮，張玉麟校監致開會詞。（右）林達鎏助理教育司授憑。

社聯總幹事許賢發表示 福利工作重點擴大
由治療轉變為預防

【本報訊】志願社會福利機構的工作重點，已由基本救濟轉移至提供多種預防性、發展性以及較專門的社會福利服務。

香港社會服務聯會總幹事許賢發，昨日在半島扶輪社舉行的午餐例會的演說中，作上述發表。

他說：志願福利服務不單在範圍上擴展，服務性質亦由治療性逐漸轉為着重預防性；在服務對象方面，不單由不幸的少數人擴展到各個不同年齡和特徵的人士，服務意義亦由慈善、施捨、救濟演進為自助、互助和強調社會責任；在人員方面，不單由少數義務或兼職者改變為專業社會工作人員體系，服務方面亦由常識改進為以社會科學做基礎的專業技巧。

許總幹事又表示：「社會參與」是社會福利發展的原動力，若要達到社會福利發展的目標，就要將社會上每一份子去參與推廣社會福利事業，而參與的首決條件是對各種服務產生興趣，深入了解，然後適當地運用服務。

由於社會參與有不同的範疇，他同時指出社會參與的不同方式，表達意見，捐款資助，教育和接受及推介服務。

他最後呼籲社會大衆應體會「福利發展，人人有責」這句話的深遠意義。

圖為香港社會服務聯會總幹事許賢發演講「正視社會福利服務」。（本報記者黃海萍攝）

救護車出動創紀錄 一日內五百零六次

【本報訊】消防事務處救護車控制中心，前日經歷最繁忙的一天，召喚救護車服務，再創下新紀錄。

該處發言人表示，截至昨日（星期二）上午七時止的過去廿四小時內，救護車共出動六百零五次，平均每兩分半鐘出動一次。

在這些召喚中，有四百八十三次是緊急性的，另有一百二十二次則屬非緊急性質。

發言人表示，救護車服務最近一次最高紀錄為五百九十二次，係於本年六月二十二日創下。

他繼稱，救護車服務需求有增加，可能基於多種因素，例如人口增加，救護車來往醫院次數增加及市民察覺到此項服務的重要性。

發言人補充謂：消防事務處目前共有一百一十八輛救護車在香港、九龍及新界服務。此外，並已訂購十五輛新救護車，它們將於本年十二月間運抵本港。

停水通告

【本報訊】水務署宣佈，北角區及石硤尾區部份樓宇將於今晚暫停供水，以便該署人員進行夜間測漏工作。

北角區將於晚上十一時起，暫停供水七小時。

受影響者為介乎健康西街與民新街之間一段英皇道南面、七姊妹道、百福道，包括模範里、健康東街及健康中街的樓宇。

深水埗區則於深夜十二時起，停止供水六小時。

受影響的樓宇位於南昌街、偉智街、窩仔街、大坑西街，包括香港平民屋宇有限公司。

學童乘車半價証 中巴已接受申請

【本報訊】中華巴士宣佈：該公司即日起接受香港各學校索取本年度「學童乘車半費証」申請表格及辦理有關申請事宜。各校學生可向學校領取申請表格填寫，交由學校統一辦理申請，中巴例不接受學童之個別申請。中巴「學童乘車半費証」分「市區」及「郊區」兩種，優待學童乘搭有關路線巴士往返學校。

涉及多宗的士劫案 葵涌捕獲數名疑犯

【本報訊】葵涌探員昨晨在九龍及葵涌區進行連串之搜索，並拘捕七名十七至二十歲之男子，他們涉嫌與過去兩個月在九龍、荃灣及葵涌區多宗的士劫案有關。

其中兩名男子稍後被釋放，而另外五名男子則被控以五項行劫罪名及兩項身為三合會會員。他們將於今日在荃灣裁判署提堂。

警方在今次搜索行動中，起回兩隻手鎗並檢獲兩把利刀。

海港垃圾船隊 去年撈起垃圾逾四千噸

【本報訊】海事處清理垃圾船隊去年在港海上收集之垃圾超過四千噸，比一九七六年增加五百噸。該船隊是由三十八艘貨艇和舢舨組成，是由私人承辦商經招標程序所供應的。

其操作區分為五個：港海中部有十六艘；油蔴地及銅鑼灣避風塘五艘；荃灣四艘；港海東區四艘，及香港仔九艘。

海事處發言人說，每個清理垃圾的單位包括一艘機動貨艇和三艘舢舨。舢舨上的工人先將垃圾撈起，然後將之放置在貨艇上。該等垃圾每日均由船隻運往九龍的垃圾站，然後再用貨車運往醉酒灣。

發言人說：停泊港海內的遠洋船隻，亦獲得到船收集垃圾的服務。去年，到船收集垃圾服務所收集的垃圾共五百五十點五噸。

此外，發言人說：「另有兩個清理垃圾單位，亦分別包括有一艘機動貨艇及三艘舢舨，當有需要時，負責處理港海其他垃圾黑點。」

香港商科語言學院 設L.C.C.會計文憑試題班

香港商科語言學院之LCC試題班，專為協助本港學生投考LONDON CHAMBER OF COMMERCE簿記及會計文憑試而設。過去該校應屆報考學生，均獲致優異的成績。本次試題班分設：A、英文初級簿記班，B、英文中級簿記班，C、英文高級會計班等，以歷屆考試之試題內容作教材，由校方聘請對該學會文憑考試有充分認識及具有深度研究心得之經驗教師負責編撰講義，並親自授課，務使學生能充滿信心應付考試。現該校新班已定於八月五日開課，至九月卅日結業。全部課程進度，依期限完成，非常適合考前進修。欲知詳情，請往該校查詢，地址如下：九龍旺角彌敦道六○三號新興大廈三樓；九龍旺角彌敦道廖創興銀行大廈五樓；香港灣仔軒尼詩道四三九號香島大廈三樓。

男性衰退

消耗過度 閃電消失 有心無力 全失樂趣 心跳失眠 夢多頭暈 腦脹胸悶 腸胃失調 記憶退化 血弱氣虛

門診：上午十時至晚八時，星期日下午休息。院址九龍旺角新填地街三號二樓、近豉油街口

麥氏針灸學院院長麥堅盛親自主診

香港第一商科外文學校（灣仔正校）（元朗分校）

招八月份早、午、晚、週末、週日班新生

商業全科班、秘書實務班

裁剪班 廣告畫班 法文德文 日文國語 拼音文法 英語會話 珠算 英文速記 電動打字 打字 商業信札 洋行實務 中英會計 中英簿記

正校：香港灣仔軒尼詩道274號三樓 電H740686 H747479

分校：新界元朗大馬路160二樓中國銀行樓上 電⑫786035 ⑫786050

（本校誠聘商科教師兼職員）

實用英專日夜校 NEWTON E.T. SCHOOL

擴辦上葵涌夜分校通告

本校原有各校之教室因不敷應用，又為着方便（葵涌石梨窰灣區）同學起見，故在上葵涌擴辦夜分校，該處面積廣大，可容更多同學就讀。

新學期各校招早、午、夜各班新生 八月四日開課全部新班

班別：P.4初學班至F.5會考班 F.6劍橋大學英語文憑班 （牛頭角夜分校附設英文夜中學F.1——F.5文理班）

校址：
第一校(日夜校)：旺角西洋菜街18—24號二樓（由山東街上）
第二校(夜 校)：上葵涌石梨貝大白田街15—31號二樓（好時年酒樓側）
第三校(夜中學)：九龍牛頭角定業街4 8號（近友聯銀行）
第四校(夜 校)：佐敦道碼頭渡船街文英樓二樓（聖思定英文中學正校內）
第五校(夜 校)：牛頭角定業街44—54號（聖思定英文中學分校內）

刊登廣告電：二一八○七○八

聯大書院大專課程招生

每週上課時間 星期一至星期五 下午六時半至九時半

（一）科系：「文科」：中文、英文、社教、新聞等系；「商科」：經濟、商管、會銀等系；「工科」：土木、建築等系。
（二）資格：1.報考一年級新生，須高中畢業或修完F5會考合格者。2.二／三年級轉學生，須有大專院校修業成績証書者。
（三）助學：本校設有助學金多種，凡家境清貧，成績優良者均得申請。
（四）報名：即日起每日下午三時至八時（星期日休息）。
（五）校址：香港灣仔洛克道233—243號（榮華酒樓斜對面）電話：五—七二二六五五。

路德會聖約翰小學復校招生簡章

監督 羅時憲
校長 陳炳權
副校長 黃同仇 朱光振 朱夢蕾

宗旨：本校秉承已往路德會之傳統教育精神，以奠定兒童之靈、德、智、體、羣各育基礎，并培育其平衡發展為基礎。
師資：本校教師優良，俱屬教學經驗豐富，獻身教育工作者，教導認真負責。
班級：1.幼稚園上、下午班 2.小學部——小學復校伊始，暫先收一年級新生，二、三年級插班生，以後逐年遞升，增至小學六年級，並收寄宿生。
報名日期：由即日起
報名地址：本校
報名手續：1.填寄入學申請書 2.繳交最近半身照片二張 3.繳驗證件：出世紙，成績表。
校址：調景嶺邨第七區第70號
電話：3—481818

申請入英籍啓事

本人梁恩寬（LEUNG YAN-FU WILSON），又名梁坤（LUONG KHUAN），現居香港九龍彌敦道508號十五樓前座，現向香港總督申請入英籍，如有任何人仕，獲知任何理由，認為不應准予其入英籍者，可用書面向布政司署報告之，此啓。

先鋒牌 你的六十天

買套裝有特價・酬知音送視霸

Avante 1 先驅一號 Avante 2 先驅二號 KH-5522
Rondo 5000 龍圖 CX-7000 神龍 KH-525 游龍

特價分期買套裝

送視霸「超頻彩」電視

參加容易獎額多

頭獎一名：可得西德視霸T 6752 26"無線遙控彩色電視機一部，價值$5,100.00
二獎一名：可得西德視霸T 6718 26"彩色電視機一部，價值$4,600.00
三獎一名：可得西德視霸T 6722 26"彩色電視機一部，價值$4,500.00
四獎一名：可得西德視霸T 6716 26"彩色電視機一部，價值$4,260.00
五獎一名：可得西德視霸T 5626 22"彩色電視機一部，價值$4,030.00
六獎一名：可得西德視霸T 4626 18"彩色電視機一部，價值$3,430.00
七獎一名：可得西德視霸T 4226 17"彩色電視機一部，價值$3,250.00
八至十獎各一名：可得西德視霸P 3616 14"彩色電視機一部，價值$2,840.00

由六月十五日開始

視霸SABA超頻彩

精選套裝組合／精選配件	原價	特價分期
先驅2號套裝連機架	$3,660.00	$275×12
先驅1號套裝連機架	$2,520.00	$189×12
神龍CX-7000套裝	$2,580.00	$194×12
龍圖5000套裝連機架	$2,280.00	$171×12
KH-5522三合一套裝	$2,040.00	$153×12
游龍KH-525套裝	$1,560.00	$117×12
CT-F4040正面操作卡式座	$980.00	$74×12
CT-F6060正面操作卡式座	$1,200.00	$90×12
PL-155E或A高級唱盤	$516.00	$39×12
SE-300高分子人工合成振膜耳筒	$150.00	$11×12

信和工程有限公司

先鋒牌 PIONEER

運輸署不理的士商反對
三百部的士標投 後天開始發出表格

【本報訊】運輸署昨日宣佈：該署將於本星期五（八月四日）起發出三百個香港及九龍的士牌照之投標表格。該署發言人說，投標表格須前往香港美利道多層停車場地下運輸署港島區牌照事務部，或旺角登打士街五十六號柏裕大廈十樓九龍區牌照事務部索取。該三百個港九的士牌照將由各界人士以暗標方式標投。投標辦法是提出一個標價來承投一部或多部香港及九龍的士。

發言人表示，一名投標者可以遞交一份表格標投一個或多個牌照，但不得超過三百個。投標者又可以遞交超過一份的表格。但假如是標投一個以上的牌照者，則只可以提出一個劃一的標價。

發言人指出：倘若可供分配之的士牌照數額不足某一投標者所需，則該投標者只能獲得酌情分配較小數額的牌照。假如所提出的標價相同時，則會以抽籤決定取捨。

投標者須填妥一份投標表格，連同按金收條正本，放入信封密封，並註明統投標局秘書收，在本月十八日（星期五）中午前放入設於香港下亞厘畢道政府合署（中翼）布政司署樓下大堂之布政司署投標箱內，逾時恕不受理。

發言人又說：新的士牌照將由本年十月開始發出予中標者，每月一百個，標價最高者將優先獲發牌照。

車頂未裝指示 中途轉換路牌
違例小巴昨起檢控

【本報訊】警方已從昨天開始，實施寬限了幾達一年的規例，檢控車頂仍未裝上路牌及中途轉換路牌的小巴。但直至昨晚，警方表示仍未有違例小巴被檢控的數字。

由昨天開始，在市面上行走的小巴，其目的地只能在車頂的指示箱顯示出來，而不能再將指示牌放在玻璃窗前，否則便是違反法例，有被檢控之虞。

警方公共關係科發言人表示，警方已於昨天開始採取行動，檢控未有遵守上述規定的小巴。

現時市面上的小巴，差不多已完全裝妥指示箱。然而，昨晨仍有部份小巴沒有在指示箱內放置指示牌，依舊在擋風玻璃前掛上路牌，指示箱內卻空空如也。十架小巴之中，約有兩三架沒有在車頂放置路牌。

新例又規定，小巴在中途不能轉牌及收取額外車費。

警方人員對這些違反新規定的小巴，未有積極採取檢控行動。各小巴上落站頭亦沒有警員駐守。

小巴安裝指示箱的規定原應在去年八月一日實施，但由於小巴車主及司機抗議，謂當局沒有給予充份時間，加上材料及人手不足，使他們不能如期裝上。

運輸署及警方稍後讓步，將執行時間推後，而為了迫使小巴儘快安裝指示箱，運輸署在小巴每年例行驗車時，如發覺小巴未有安上指示箱則拒絕發出行車證。

警方昨日起開始執行檢控未在車頂上掛行走路線牌的小巴。圖為這些小巴雖然在車頂上掛有路線牌，但在擋風玻璃前仍掛有路牌，乃屬違法。

荃錦公路 單線開放

【本報訊】封閉之荃錦公路將於今早七時卅分暫時開放單線來回行車，屆時將有交通燈設立以指揮交通，並有交通警員在現場協助駕車人士。

由於颱風之影響，新界之道路受到損毀，警方勸諭新界之駕車人士特別小心駕駛。

徵友招來差佬 撈女各罰千元

【本報訊】警方最近根據一份報紙上所刊登的「少女徵友廣告」，經長時間監視及偵察，並得多位尋芳客提供資料，再以警方人員喬裝尋芳客，在場兩名可疑女子涉嫌有關，被帶返警署落案，控以開設不道德場所罪名，昨續解銅鑼灣裁判署審訊，被告認罪，法官判其每人罰款一千元。

首被告女子姚金鳳，二十歲，報住洛克道四一×號十二樓。次被告何少玲，廿二歲，報住鰂田。兩人均被控在六月十八日至廿八日期間，在灣仔洛克道四一×號十二樓第一被告住所開設不道德場所。

案情透露：最近警方根據某報刊登的少女徵友消息，派遣警員到報載的地點（即第一被告住所）監視，在六月二十日，發現一男子在上址步出，警員於是邀返灣仔警署協助調查，該男子姓陳，表示是在某報看到少女徵友廣告，亦知個中另有文章，又承認在上址以六十元代價，獲第一被告接待，雙方發生交易。六月廿八日，另兩名分別姓李及姓洪的男子，亦承認分別以八十元及一百元的代價與兩被告發生性關係。警方根據足夠線索後，遂派遣一名探員，前往上址，假扮尋芳客，並以八十元有記號鈔紙交予第一被告，作為性交易代價，然後另一批警員則在此時衝入，將第一、二被告拘控。

協助偷渡者判監 兩男子上訴獲釋

【本報訊】兩名因協助偷渡者留港之男子，被判刑六個月，昨日向高院上訴，請求減刑，並獲得立即釋放。

兩被告之律師說，兩人不是為了金錢才協助偷渡者，且首被告之木屋兩日前已被山泥掩沒，請法官考慮各種因素，給予減刑。

法官聆畢表示，首被告案發時已被扣押廿日，次被告則應被罰款，考慮上述情形及背景後，將兩人之刑期均減為廿日，即日兩被告便可獲得釋放。

兩名上訴人：（一）謝展烈，卅二歲；（二）骨漢就，五十五歲。

今年五月十二日，兩被告在中央裁判署被裁定協助三名大陸偷渡者在港逗留，罪名成立，每人被判入獄六個月。

案情指出：三名人士由大陸偷渡來港，首被告是小巴司機，住落馬洲。去年十一月廿六日，三名偷渡者抵落馬洲，到首被告家敲門，首被告加以接待，並給食物及通知其家人，他之親戚（本案第二被告）將三人接出香港，第二被告堅持給回一千元作為酬金，首被告拒收，次被告將款交給其七歲兒子之手，第二被告後來又協助其中一偷渡者尋獲嬸母，次被告獲五百元酬勞。後來，三名偷渡者今年五月往申領身份証時，才被揭發本案，並拘捕兩被告。

中醫公會 夏季贈醫藥

【本報訊】港九中醫師公會，於日昨在該會禮堂，舉行本年度夏季贈醫贈藥開幕典禮，敦請該會永遠榮譽會長伍卓琪主持剪綵，到有主禮人伍卓琪、會長陳靜林、副會長茴樂天、佘滙、理事長陳建邦、副理事長陳瑞霖、廖子強、監事長蘇健康、何斌演、陳華新、贈醫贈藥主任委員盧明、副主任委員王達人、黃樹芬、內科主任許仁生、外科主任夏劍屏、針灸主任張天驥、義務醫師褟起石、陳世雄、梁慧富、徐文源、黃德健、蘇碧嫻、盧健榮、李錦饒、何卓然、許海、甄德輝、林興球、鄭理毓事及各界嘉賓等百餘人。

儀式開始，首由贈醫贈藥主任委員盧明致開幕詞，略謂：該會歷年舉辦夏季贈醫贈藥，嘉惠貧病，皆稱各首長領導得宜所賜，更多謝各同業先進撥出寶貴時間與精神，為贈醫贈藥服務。

該會夏季贈醫贈藥，由八月一日起，每日贈診時間，為下午一時至三時，晚上八時，星期日照常，診症分內科、外科、針灸科，均由該會各專科醫師主診，診金藥費全免。

天氣・潮水

吹輕微至和緩西南風。除局部地區有驟雨外，天色大致晴朗，天氣炎熱。

最高氣溫約為攝氏卅三度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿八度，濕度為百分八十八。

高潮：上午八時零五分。下午九時五十分。

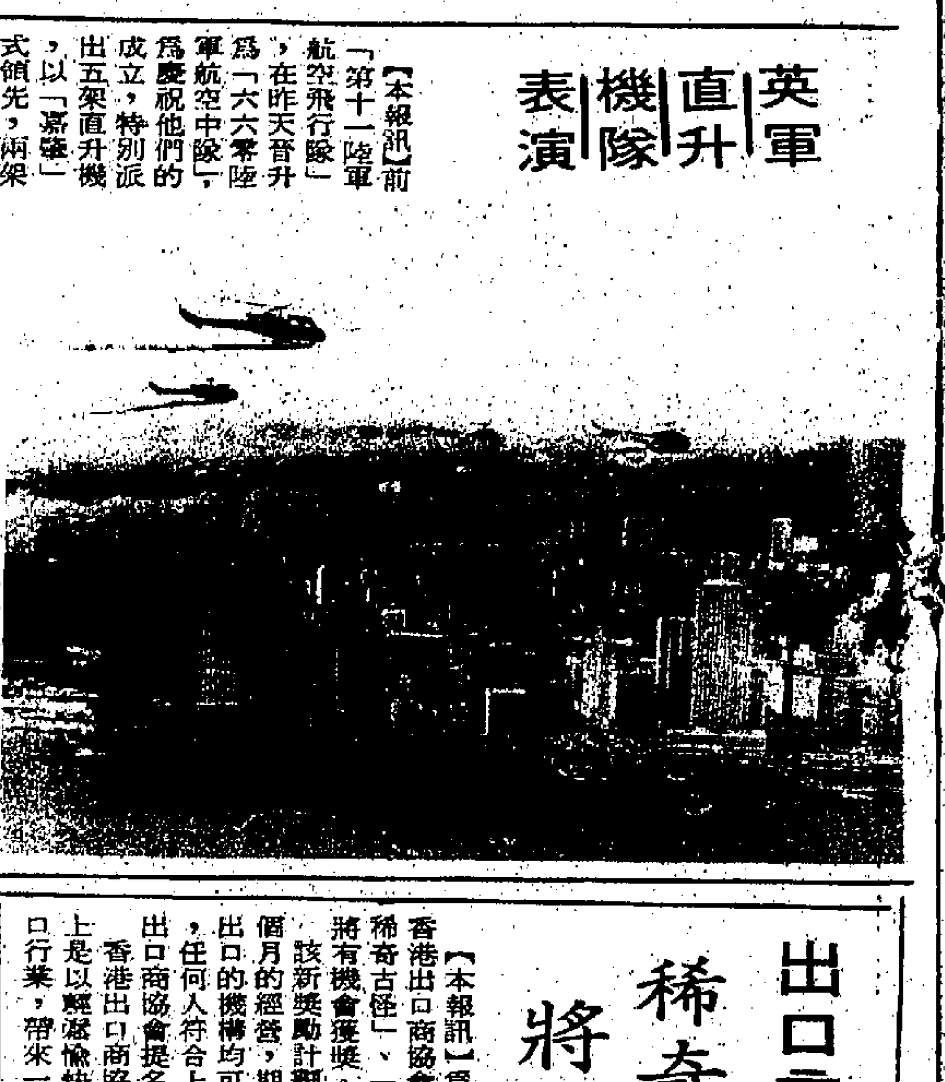
低潮：凌晨零時五十八分。下午三時十三分。

本港存水量統計

昨日上午九時，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億三千八百三十八萬立方米，即佔總容量百分之五十七點三。

英軍直升機隊表演

【本報訊】前「第十一陸軍航空飛行隊」，在昨天晉升為「六六零陸軍航空中隊」，為慶祝他們的成立，特別派出五架直升機，以「紫鐘」式領先，兩架「偵察」型及兩架「蘇爾斯」型在左右飛越港口，並噴出紫色的烟霧，此中隊是一個遠離英國陸軍航空處九千哩的獨立飛行單位，任務為供應直升機給香港及婆羅乃兩地使用。



出口商會鼓勵出口貿易
稀奇古怪有趣出品 將可獲得特別獎勵

【本報訊】為鼓勵香港商人推進出口貿易，香港出口商協會設立特別獎勵計劃，凡涉及「稀奇古怪」、「有趣及不尋常」的出口貨物，將有機會獲獎。

該新獎勵計劃於去年十月初開始，經過十二個月的經營，期間最有趣，不尋常或稀奇古怪出口的機構均可參加，那些機構無需直接報名，任何人符合上述條件機構的人，均可向香港出口商協會提名。

香港出口商協會主席杜丁金稱，此計劃原則上是以輕鬆愉快為主，其目的在於使嚴肅的出口行業，帶來一些樂趣及幽默。

他補充謂：可能獲得該獎勵計劃的出口貨物例子如：向美國出口漢堡飽、印度出口象牙或向中國大陸出口單車等。

該獎名為「華迪華不尋常出口獎」，類似的計劃已在英國施行數年，而最近得獎的英國機構便是替沙地阿剌伯製造新穎用的席子，及向香港出售急凍大陸食物。

天祥香港洋行董事經理狄威臣亦表示，香港海外貿易現正受到諸多限制，而且有些國家透過一些歪曲的邏輯，從而挑剔香港的貿易，及作出一種他們可以利用的障礙以禁止或處罰本港的產品，然而透過獎勵計劃可以鼓勵海外營業員，使他們利用精明的辦法，在這市場上競爭。

新獎勵計劃得獎者將於本年十月底揭曉，除由香港出口商協會主辦外，並得天祥洋行洋酒部贊助。

夏威夷中學合唱團 在兒童療養院 表演檀島歌舞

【本報訊】精彩的是夏威夷草裙舞及四絃琴歌舞，昨為逾五十名骨科病童，帶來一段歡樂的時刻。

位於本港西區的大口環根德夫人兒童療養院，昨午四時至五時，夏威夷的基路亞中學合唱團，在該院地下大堂，為院內病童及工作人員，表演充滿夏威夷風味的歌舞。

基路亞中學合唱團又名夏威夷少年之聲，由廿多位多才多藝的男女學生組成，曾赴歐、亞、美各地演出，總監兼導師何德基，是一位著名音樂演唱家。

該團團員十分友善，笑容可掬，開始歌舞之前，男女團員親自教授兒童們各種舞姿、手勢。樂器方面，除四弦琴之外，還有鐵罐、木條、「喳喳」等敲擊樂，加上團員表演喊出口號，歌舞場面始終十分熱烈。

病童們多數傷腿部，一部份能坐立欣賞，另一部份則需坐輪椅或躺在床上。表演完畢，團員們分別向病童派糖，由於「糖源」充足，一些兒童得三、四份之多，在坐觀衆均對團員報以歡呼及掌聲。

基路亞中學合唱團，正作世界性親善訪問，今次路經香港，將會在喜來登酒店公開表演三場。

大口環兒童院病童，有坐在椅上，有坐在輪椅或躺在床上，欣賞熱情的夏威夷歌舞。（本報記者劉潔芬攝）

各界人士源源捐欵 鄧肇堅何添慈善基金 增加二萬六千五百元

【本報訊】港九及海外人士支持鄧肇堅、何添慈善基金，源源捐欵，最近又增加善欵二萬陸千五百元，計：謝肇鴻捐壹萬元、鄧林立捐壹萬元、蕭麗薇堂捐伍百元、陳漢妙潔女士捐壹仟元、馮秉勳捐壹仟元、梁紹鴻捐壹仟元、林漢武捐壹仟元、李天佑捐壹仟元、葉志捐壹仟元，九柱合計二萬陸仟伍佰元，連前陸佰叁拾二萬柒仟叁佰叁拾元，合計陸佰叁拾肆萬陸仟捌佰叁拾元。

鄧肇堅、何添慈善基金辦理良好，濟助貧病，迅速有效，凡有所需，可直接向東華三院、保良局、社會福利署申請，經審查後，認為確有必需者，即獲得援助，手續簡便，實惠市民，各界人士咸加讚譽。

警長警員被控勒索疑案
大律師陳詞申辯 指証供甚多疑點

【本報訊】警長及警員二人，涉嫌在灣仔一樓宇內，執行搜查毒品任務時，向涉嫌販毒者恐嚇勒索金錢及收取金錢，結果為事主向廉署舉報將兩人拘控，昨日續解維多利亞地方法院審訊，控辯雙方証供完畢，分作結案陳詞，陳詞未畢，押候今日續訊。

被告：（一）吳漢宗，四十四歲，警長；（二）陳文駒，四十二歲，探員；同被控四罪（一）及（二）控兩被告人於本年四月一日在灣仔軒尼詩道一樓宇單位內，向男子林國輝恐嚇勒索，及索取兩萬五千元，作為林可能觸犯之毒品案件，不予採取行動之報酬；（三）及（四）罪，單控首被告，於四月二日及四月四日，先後兩次向林收受一萬五千元及三千元。

首被告之代表大律師作結案陳詞稱，案中事主林國輝，他之口供與案中其他証人之口供，不吻合，如他之口供指首被告在案發時，向他及亞雄表示，此次事件，他們每人起碼入獄五年，如免牢獄之苦，要每人付五千元一年，但亞雄之口供則謂首被告祇是向林國輝索欵；大律師指本案有很多疑點，而疑點之利益，應歸於被告人所有。

大律師又謂，假如首被告向他人貪污索欵屬是事實，他為何祇單向林國輝索取，而不向其他在場男子文樹動，胡民，及亞雄等人索取，放棄一個機會呢，在首被告之祗供中，他祗是找林做他線人，其後與林坐的士到區內找毒品架步，林向廉署舉報，指首被告向他索取金錢，可能是林藉廉署之力量來擺脫首被告，因林不擬做首被告之線人。

酒樓茶肆食品提高售價 一盅兩件食客再增負擔

【本報訊】當局大幅度增加牌費，港九若干酒樓茶室亦於昨日開始提高食品售價，增幅由百分之五至十，並有消息傳出其他食肆亦會相繼效尤，全面提高食品價格。

但港九酒樓茶室總工會主席區新昨午否認上述傳說，他表示：自當局由七月一日起將酒樓茶室牌費增加後，飲食同業目前尚未作出加價決定，他們寧願忍痛犧牲利微些，也不願在市民身上加價，以彌補牌費增加之損失。

他又說：酒樓茶室不加價，除為市民着想外，其次他們同業覺得，若一旦將飲食加價，可能引起通貨膨脹，另方面香港的飲食業，競爭性十分強，可能在加價後，弄巧反拙，生意會不復前。且而今次當局將牌費增加，對他們同業影響亦不算十分大，譬如一間佔面積二萬呎的酒樓，自新牌費辦法實施後，亦不過每日增加開支三、四十元。故一間較有規模的酒樓茶室，是可以應付的。

據悉當局由今年七月一日起，實施新牌費辦法，凡面積數千呎者，每年每呎收費七角，一萬呎以上者照二萬呎計，二萬呎以上照三萬呎計。

因此有若干酒樓茶室，為了彌補牌費增加的損失，已由昨日起，提高點心和飯麵的售價，點心每碟加收一角，飯麵每碟增加四至五角，中區某老牌茶樓，盅頭飯由三元許提高至四元半，灣仔區某餐廳供應的午餐，則由原來的十二元半增加至十五元。

港府知會佳視當局
建議糾正行政財政結構
林氏兄弟須減少股份及職權

【本報訊】港府新聞處昨日向本報記者証實，政府審查佳藝電視台調查報告書後作出的決定及建議，經已知會該公司，但有關詳情，當局不會公佈。

佳藝電視台公關經理李慈光，昨午亦証實該公司董事局已收到政府的知會，但董事局目前仍無任何反應。至於政府對該公司有何建議，李慈光表示無可奉告。

不過據一項消息透露：行政局可能已下令佳藝電視台，設法改善該公司目前的行政及財政結構，回復該台初期成立時的正常秩序。

據悉，行政局並要求該電視台償還過去從林氏兄弟所借貸之欵項，同時勿再接受林氏兄弟集團所充諾給予的金錢。

消息又說：政府所提出的建議，相信是要該電視台之現任股東，償還該台以往所借貸下的債項，或可在政府同意之下，運用外來資金償還，此為准許佳視向銀行借貸，或發出新股，籌集外來資金，但將不准許該台之一小組股東去償還數以百萬元的債項。

林秀榮目前為佳視之執行董事，據說擁有佳視股份百分之五十一或以上，林秀峯最近則任特別顧問。據消息說，林氏兄弟已被通知減少在佳視所投之股份至百分之十五，同時減少在董事局之職權。該台如有任何轉賣股權之事，須立即通知政府。

行政局是於去年十一月下令調查佳視之內部情況，由電視諮詢委員會進行調查工作，以確定該公司之轉變，是否與牌照之規定有所抵觸。調查報告書於本年五月間完成，六月呈交港督會同行政局審閱。

據悉，報告書清楚顯示，「佳視」目前的行政結構，與原來呈報的狀況大有出入。但據悉，港督會同行政局在詳細研究佳視調查報告書後，已決定暫不對該公司採取行動。

九龍灣臨時房屋區 清拆一批建築物 興建兩工廠大廈

【本報訊】房屋署人員昨日在九龍灣臨時房屋區第一村清拆五百一十三間建築物，騰出之土地將用以興建兩座工廠大廈。

清拆區域在偉業街以西，牛頭角警署對面，受影響之居民四百七十七戶，共一千八百卅五人，共有三百八十四戶一千六百一十人已獲得提供公共房屋，他們已遷入九龍灣東部之彩雲邨及富山邨等屋邨；另有九十三戶二百廿五人選往臨時房屋區之住所。

在該處興建之兩座工廠大廈，共有單位近一千個。

兩座大廈均樓高十層，共有廿五平方公尺之標準單位九百六十個，每座裝置運貨升降機三架及載客升降機一架。

高錫榮倪秀蘭結婚 賀禮四萬撥充善舉

本港建築界前輩恒興建築有限公司董事長、致榮企業有限公司董事長高實銳之三公子高錫榮君與本港股商倪少珙之六女公子倪秀蘭，於上月廿八日在九龍聖公會基督堂舉行結婚大典。新郎畢業於美國加州大學數學碩士，現任職恒興建築有限公司經理，新娘畢業於香港大學法律系高級文憑。一對新人可稱珠聯璧合，乾坤兩宅並假海洋皇宮大酒樓設席百桌，歡宴親友，中外官商，盛況熱鬧非常，深謝各親友隆情厚禮，全部撥充善舉，計星島濟貧運動五千元，華僑日報助學金五千元，聖公會基督堂二千元，由工商日報轉交保良局八千元，東華三院一萬元，公益金一萬元，合共四萬元。

圖為新郎新娘合照

大口環兒童院病童，接受夏威夷基路亞中學合唱團員派糖。

五宗車禍 警方欲晤目擊証人

【本報訊】警方現正急欲會晤下列五宗嚴重交通意外之目擊証人，希望他們能與警方聯絡，提供該五宗交通意外之任何資料。

（一）一九七八年七月十四日凌晨一時四十分左右，一輛編號BE三一〇六之私家車沿大埔道向新界方面行駛，至中文大學附近失去控制衝落山坡，司機送院後証實不治。

（二）一九七八年七月廿二日上午八時左右，一名四十九歲男子在元朗教育路近鄉議局中學被一輛公共小巴BG五四六五撞倒後不治。

（三）一九七八年七月九日上午十時十五分左右，一名三十三歲男子及一名兩歲女嬰在觀塘偉業街近觀塘渡輪碼頭，被一輛九龍巴士撞倒受傷，肇事巴士則不顧而去。

（四）一九七八年七月二十六日晚上九時十分左右，一名廿一歲男子在東頭新邨近第六座被一輛汽車撞倒受傷，肇事車輛則告逃去無蹤。

（五）一九七八年七月廿七日下午五時五十分左右，一名歐籍婦人在彌敦道與金馬倫道交界處，被一輛的士撞倒受傷，肇事的士則不顧而去。

任何人士如悉有關第一宗交通意外之消息，請與沙田交通意外調查組聯絡，電話一二——六一一四二二內線十七；第二宗意外之消息請與元朗交通意外調查組聯絡，電話一二——七七四二二一內線四七；其餘三宗意外之消息請與九龍警署聯絡。

灣仔車禍途人受傷

【本報訊】灣仔軒尼詩道修頓球場對開馬路一條之字線上，昨日傍晚發生車禍，一名過馬路女途人受傷，事後獲送院醫治。

被車撞傷女途人黃玉興，五十二歲，住灣仔謝斐道九十四號×樓。昨日傍晚六時許，她獨自行經軒尼詩道修頓球場附近時，正擬在一條「之」字線橫過馬路時，被一輛由東向西駛至私家車BC四五八二號撞倒，當時頭、手、腳受傷，倒臥馬路，由途人致電報警，轉送往醫院救治，情況良好。警方已對該宗車禍展開調查。

（上）軒尼詩道修頓球場對開馬路肇事之私家車。（下）救護人員將受傷途人抬上救傷車。（本報記者李大偉攝）

永安有限公司 股東年會通告

本公司謹訂於一九七八年八月二十五日（星期五）下午三時半，假座香港德輔道中二十二號永安人壽大廈十五樓舉行第五十九屆股東年會，屆時將討論下列事項：

（一）省覽本公司由一九七七年三月一日至一九七八年二月二十八日止之結算表及董事會與核數師之報告書。
（二）議派股息。
（三）選舉董事。
（四）聘請核數師。

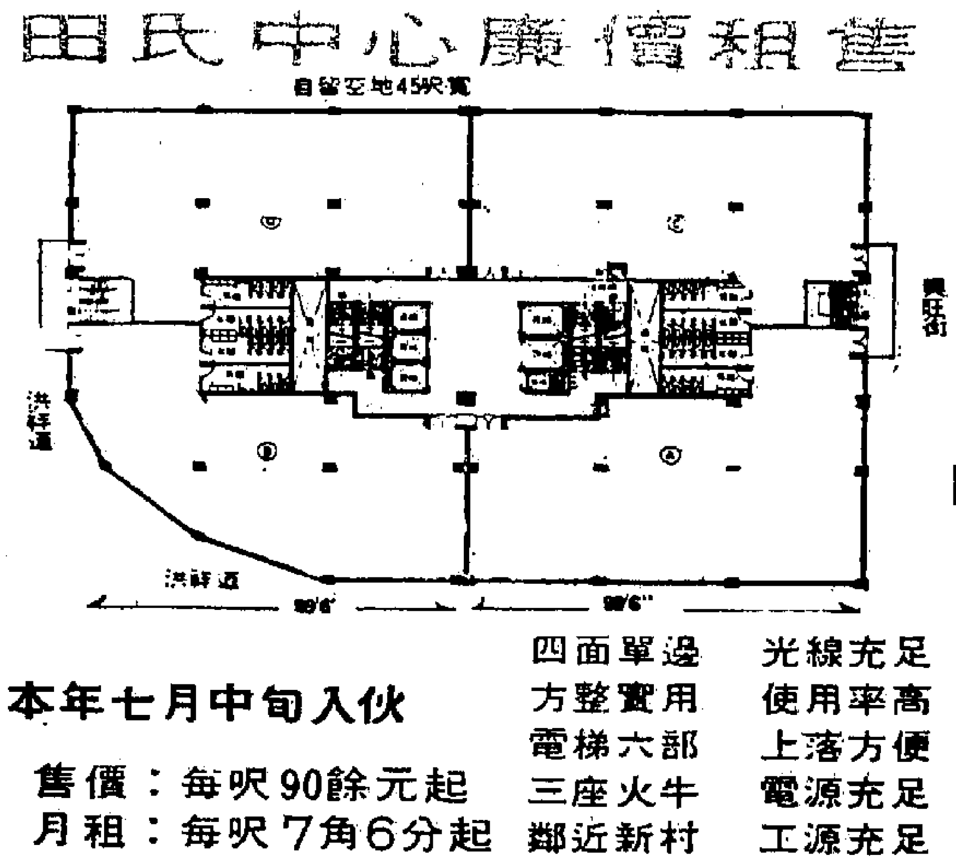
股票過戶登記由一九七八年八月十一日至二十五日止，包括首尾兩天在內，將停止辦理過戶。股票過戶須於一九七八年八月十日（星期四）下午五時前送交本公司股票過戶登記處：香港太古大廈1002室廣進證券登記有限公司辦理。

承董事會命 總監督 郭琳弼謹啓

香港一九七八年七月廿一日

附註：（一）凡有權出席是屆年會及參與投票之股東，可委派代表出席，所委派之代表須為本公司之股東。倘股東係一法團或有限公司，始可委派非本公司之股東代表出席。
（二）委派代表出席之格式表，須於年會開會前四十八小時送達本公司註冊辦事處。

屯門 田氏中心廉價租售



本年七月中旬入伙

售價：每呎90餘元起
月租：每呎7角6分起

四面單邊 方整實用 電梯六部 三座火牛 鄰近新村
光線充足 使用率高 上落方便 電源充足 工源充足

接洽處：九龍彌敦道72號昌興大廈902室
電話：3－673091－4

全港九中西藥店均介紹

唐拾義 久咳丸

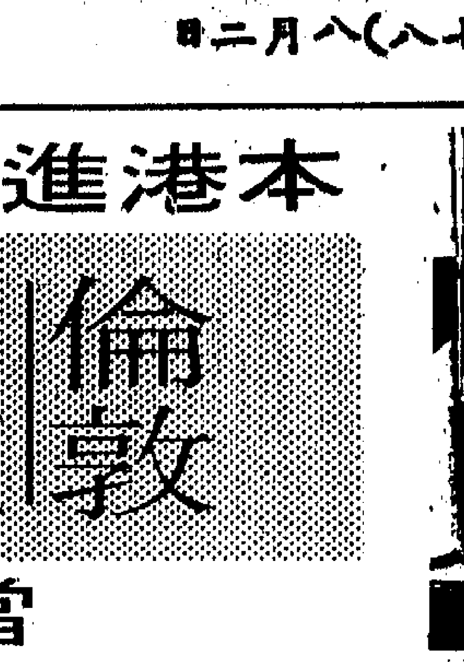
徹底消滅咳嗽！

各種咳藥比較
牌子最老・功效最好・銷數最多

專治：
● 傷風或咸冒引起喉部痰癢之咳嗽。
● 痰涎阻塞肺胞抽搐引起之咳嗽。
● 有痰咳，無痰咳，老人咳。
● 及一切纏綿不休之咳嗽。

調整售價每瓶三元 港九各地藥店均售

香港文咸東街 唐拾義藥廠發行



本港市面有各種不同牌子之罐頭三文魚出售。

本港進行抽樣調查
倫敦傳罐頭三文魚有毒
當局暫時禁止出售

【本報訊】市民購買罐頭三文魚時應提高警惕，暫勿購買一種英國牌子的罐頭三文魚，以免中毒。據市政局食物衞生委員會主席鄭俊雄昨日指出，本港現時雖然仍未有人因食下該種牌子的罐頭三文魚而中毒，但爲市民安全起見，該局已派出衞生督察，將某種牌子的三文魚進行抽樣調查，同時暫時禁止出售，但急凍的三文魚則不受影響。

據倫敦方面報導，此種肉毒中毒是在英國廿三年來的首宗，肉毒中毒相當劇烈，廿四小時內可以致命。

據外電消息指出，倫敦衞生當局已發出警告，勸喻市民均勿購買在美國及加拿大入罐的罐頭三文魚，因爲該種牌子罐頭含有毒素。

倫敦衞生當局表示，現時已有四人因吃下該種三文魚中毒，被送院治療。他們所中的毒，並不常見，但中毒者的生存機會爲百分之五十。

該種罐頭三文魚爲英國的「JOHN WEST」牌，所製造的三文魚來自北美洲，倫敦衞生當局又指出，除上述牌子外，其他在加拿大及美國入罐的牌子均須提高警惕，當然，最好暫時不要吃罐頭的三文魚。

據英國「JOHN WEST」公司發言人表示，該公司現已進行緊急調查，並與美國方面的入罐亦即供應的公司聯絡，進行研究，但該間供應公司仍未獲証實爲那一間。

本港市政局食物衞生委員會主席鄭俊雄表示：昨日下午接獲上述消息，立即採取行動，派出衞生督察，搜集該種牌子的三文魚，進行化驗，同時通知各商號及超級市場暫停止售賣該種三文魚，等待化驗結果。

另一方面，鄭氏又指出已拍電報向英國商務專員求證上述消息，至於該種牌子的三文魚所含的毒素是那一種，有待化驗結果，但據一般推測，可能是消毒方面有問題。

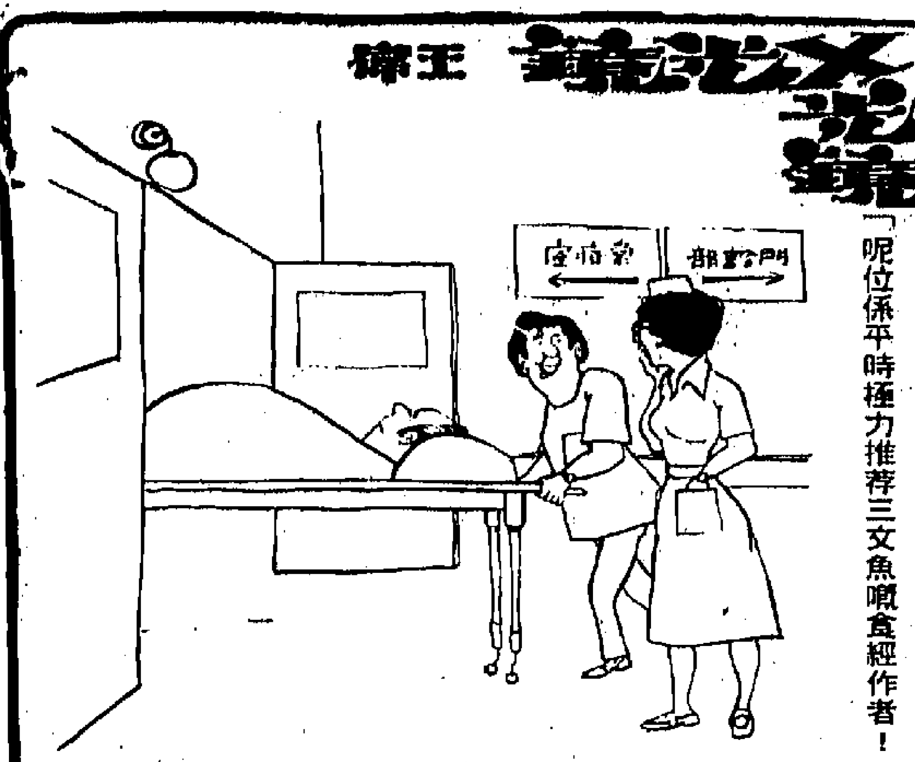
鄭氏又表示，該種罐頭三文魚是低酸度食物，必須以高溫進行消毒，又以低溫貯藏，但以一間頗具名氣的公司而言，這方面不應出現毛病，故仍待証實及化驗所得的結果，始能作出決定。市民最好暫時不要購買此種罐頭三文魚。

據售賣三文魚的商人指出，罐頭三文魚可分兩種，一爲紅三文魚，另一種爲粉紅三文魚，以前者較爲美味，銷路亦較佳，但本港一般人甚少購買，多爲一些外國人士所喜愛。

同時，罐頭三文魚的價錢比一般罐頭魚較昂貴，其中以美國及英國的價錢較高。一位商人指出，三文魚的味道近似烟鮀魚，多用以夾麵包或混在沙律中進食，但由於銷路不廣，故來貨不多。

英國一種牌子三文魚，據傳吃後會中毒，本港市政局已經進行抽樣調查。（本報記者馮兆源攝）

X光鏡 王偉



「呢位係平時極力推荐三文魚嘅食經作者！」

警察總部探員失踪兩日
在墳場內吞槍自殺
雙腳架在十字架上
遺書表示原欲與妻同赴極樂世界

【本報訊】一名失蹤兩日，隸屬警察總部的探員，昨傍晚時份被人發現陳屍仰臥於環境幽靜的跑馬地天主教墳場內，右邊太陽穴中彈，血洒墳場，死時雙腳架在一個墳墓的十字架上，死狀怪異，經警方到場調查三個多小時後，証實其死因並無可疑，屬於自殺。至於他爲何選擇該處，是否希望獲天主寬恕或者望死後葬於該處，則不得而知。

這名警探吞槍原因，據傳與賭博輸去數萬元有關，在死者筆記簿中搜出一封遺書，內容大致說，他本來想與妻子一起到極樂世界去，但現在他先行一步，他在遺書中一再叮囑子女聽母親的話，用心讀書。

死者名謝友信，廿五歲，隸屬於警探總部，爲一名保護婦孺組之探員，編號三二四八，是廣東高要人，有妻子名胡端，也是當差，隸屬交通安全組，兩口有一名女兒三歲，時身穿淺灰色夏威夷恤，藍色西褲及黑色皮鞋。

據悉，謝友信在死前兩日已失踪，沒有返回總部報到，警方認爲事情不尋常，四處通緝找尋他的下落，但毫無結果。及至昨午二時左右，有人發現他在銅鑼灣鬧市中出現，所穿的衣服與死時相同，當時他的神情憂鬱，好像心事重重。

發現死者陳屍的地點爲跑馬地黃泥涌道香港天主教墳場內第四段第三墳墓，該處離人口處相距約兩百碼，亦即墳場的中央，該墳墓的十字架上刻着曾巴莫啓輝花仔之墓的名稱，爲一滿佈野草的新墳，仍未蓋上石碑。平日，該墳場每日上午八時至下午五時，有管理員管理，故警方疑死者是於五時管理員下班後，進入該墳場內吞槍自殺。

此外，死者陳屍之處與已故女明星林黛之墓相距不遠，這是否巧合，抑或他的死是否與女人有關，有待警方調查。

發現死者之青年爲梁偉豪，十八歲，他與舅父居於墳場的宿舍內。梁氏平日愛好運動，每日收工後，約在傍晚時份繞着墳場的小路練跑。

昨傍晚六時四十五分左右，梁習以爲常，在墳場內的小路練跑，當他跑至第四段時，突然離遠發現第三墳上躺着一個物體，便立刻趨前查看，赫然發現一名身材高大的男子仰臥於該墳，面部青白，頭、鼻及口部有血流出，雙腳架於十字架上，其中一隻手屈曲，梁大吃一驚，連忙飛跑回宿舍內，告知舅父，隨即立刻致電報警。

警員接報後，立刻趕致現場展開調查，經初步調查，發現該男子爲失踪兩日的探員謝友信，同時，見其右邊太陽穴有血滲出，新墳上的野草亦被染紅。警員以事態嚴重，立刻通電總部，增派人員到場協助。

不久，大批中西警探聞訊趕至，港島偵緝警司吳議坤及法醫官王陽坤到場進行調查。同時，警方又搬來數具照明燈，將現場封鎖展開詳細偵查。在死者身旁附近，發現死者的點三八短槍手鎗，在鎗膛內僅餘下五粒子彈，證明該鎗曾發射過一粒子彈。

經過警方在場的三個多小時偵查後，懷疑謝氏自殺時是坐着，向自己右邊太陽穴開鎗，因而中彈致死，死前並無掙扎的跡象，純屬自殺，警方又在他身上搜出一封遺書。

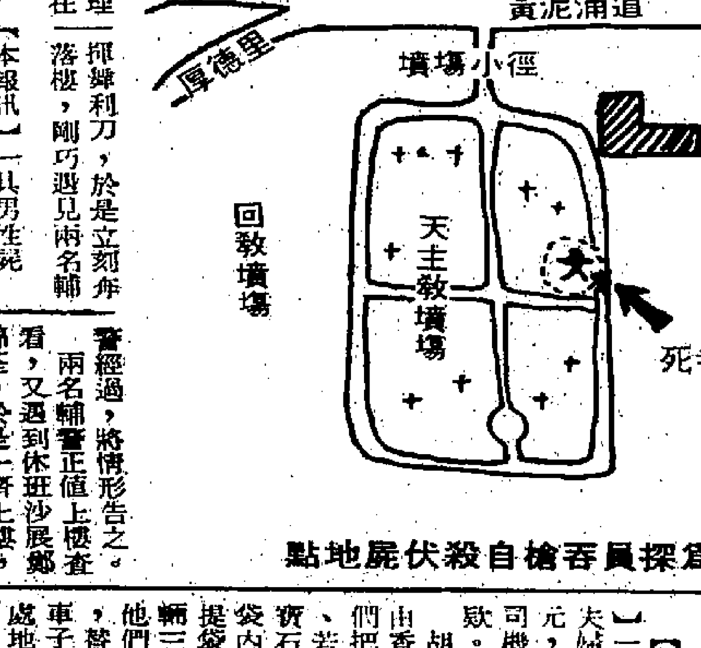
在警方調查期間，死者當差之妻子亦聞丈夫噩耗，連忙趕至現場，眼見丈夫死於該處，不禁悲從中來，哭至幾乎昏倒，幸爲在場同僚參扶，拖離現場。

稍後，警方將一批証物，包括警鎗一同檢走，帶返警署存案，至晚上九時許，死者屍體由黑箱車舁送殮房。

（右）法醫官王陽坤到現場檢驗吞槍自殺警探屍體。（左）探員將死者之佩槍及有關證物帶走。

（左圖）發現死者的梁姓青年（戴眼鏡者）對記者講述發現命案經過。（右圖）仵工將死者屍體抬走。（本報記者李大偉、羅錦輝、張栄光攝影報導）

圖中白綫人形爲香港探員陳屍之處，其雙腳剛架於十字架上。（本報記者羅錦輝攝）



圖爲探員吞槍自殺伏屍地點

灣仔髮型屋被劫
警員鳴槍拘兩疑匪

【本報訊】兩名悍匪，昨晚闖入灣仔軒尼詩道一髮型屋行劫，卻被對街樓宇內的居民目睹，迅即通知附近兩名巡警登樓追捕，劫匪揮刀反抗，警員拔鎗制止，開鎗一響，劫匪束手就擒，兩警在糾纏中被刀傷，送院敷藥後已無礙。

案發於灣仔軒尼詩道一六四號至一六六號亨寧大廈新百樂門理髮廳，昨晚九時十五分左右，大廈對面樓宇，一住客忽然窺見新百樂門理髮廳內，有兩男子正在一揮舞利刀，於是立刻奔落樓，剛巧遇見兩名輔警經過，將情形告之。

兩名輔警正值上樓查看，又遇到休班沙展鄭錦荃，於是一齊上樓，當時先行的是輔警三六九，當推門入內時，兩賊見有警員到達，驚惶萬分，立刻揮刀向輔警斬去，該名輔警走避不及，被利刀傷手部後，立刻拔出佩槍向天花板鳴槍一響，兩賊不敢反抗，被三名警員合力制服，帶返警署。

兩匪昨晚行劫軒尼詩道一髮型屋，被鳴鎗制服，束手就擒，圖爲其中一疑匪被帶返警署調查。

捉賊受傷的兩名輔警被送往醫院治理。（本報記者馬佳倫攝。）

西環發現老翁浮屍

【本報訊】一具男性屍體，昨晨十時許被發現漂浮於西環青洲海面，事後由水警輪接報駛至將屍體撈起，移往殮房，警方經初步調查後，認爲無可疑之處。

死者年約六十至七十歲，身高約五呎五吋，肥身材，短髮。警方人員在死者身上找到一隻鑲玉金戒指、銀色頸鍊連玉墜及小量現款。

任何人士如獲悉有關死者之身世者，請即與港口警署聯絡，電話三——六七〇六六六或向任何警署報告。

香港紗廠勞資談判今續舉行

【本報訊】香港紡織廠遭散工友勞資糾紛事件，昨在新蒲崗勞工處舉行第四次勞資談判。由於未有突破性之發展，故依然未能獲致協議，雙方同意今日下午再次進行談判。

昨（一日）天之談判於下午二時三十分開始，雙方代表計勞方黃煥、溫植欽、伍啓全、危海洪、馮錦成、章玲芳、陳潔開、郭小鳳、龔麗貞、王海芳及黃漢俠等十一人，資方鉅惠煌、張逢年及鄭恒修等三人，勞工處由勞工事務主任甘志潔主持。

港客遊曼谷乘坐三輪車被偷竊巨欵

【曼谷一日法新社電】一對來自香港的華籍夫婦，今日懸紅五千美元，以捉拿一名三輪車司機及尋回五萬美元現欵。

胡京倫夫婦于較早時由香港到曼谷旅遊，他們把四萬二千四百美元、若干泰幣及十七隻紅寶石戒指放進一個手提袋內，昨日他們携了手提袋在酒店附近僱用一輛三輪車，爲了拍照，他們把手提袋放在車上，替三輪車司機及他的車子拍照後，再往不遠處地方拍照，不料拍照回來後，三輪車司機、車子及手提袋已失所踪，事後他們心急如焚，乃向泰國警方報案。

13間左派銀行奉令
可採任何步驟經營
但求賺錢放寬限制

【本報訊】本港十三間左派銀行的高級人員已結束了一連串會議，同意採取更有效的行動與其他銀行競爭。

據「亞洲華爾街日報」報導，會議上其中一重要決定是設立一間財務公司，以投入日益發展中的本港消費財務市場。香港的主要銀行如香港上海匯豐銀行集團、渣打銀行及東亞銀行等，均設有附屬財務機構，這些機構能提供高利息以吸引存欵，因爲它們不受香港外匯銀行公會之利率協議所限制。

該報稱：根據消息來源透露，除設立一財務公司外，左派銀行又決定採取其他步驟，包括設立一信託公司，用以吸引更多美元存欵；另對與中共貿易之商人提供幫助，又多樣化地打入本地企業；與及增加保險箱服務等。

此等決策，等於是採取「資本主義方法」經營以賺取利潤。據說，中共駐港銀行代表曾告訴「中國銀行」及其十二間左派銀行說：「你們可與香港其他銀行看齊，祇要確認能賺取利潤的話，可採取任何手法。」

此訓令乃上月底結束會議時所作出者，有關方面認爲此訓令將導致各左派銀行之服務範圍將擴展至與其他銀行相同。

亞洲華爾街日報又說：會議中一些問題引起爭論，如進軍投機活動的程度如何？終在會議結束前，決定可進行買賣外幣，但因風險過鉅，各銀行將不直接買賣股票，雖然，各銀行可代顧客掌理股票，代客收取股息等。

關於尋求更多美元存欵，則被認爲是擴大左派銀行的美元基礎。

消息人士又說，左派銀行已決定提供任何說助給予與中共貿易之商人，包括優惠利息，正如一左派銀行人員透露：「我們將較其他銀行能提供更多貸欵予他們。」

同時，左派銀行將嘗試多樣化地吸引本地企業，而非祇集中於與中共有關的企業。這將意味左派銀行與其他銀行將展開更大競爭。

「亞洲華爾街日報」又稱：爲了應付這些發展，左派銀行須僱請新員工。至今，左派銀行僱用左派學校的畢業生，但這些畢業生的英語能力欠佳，而銀行方面已決定招募一些來自有宗教背景的英文中學畢業生。

在香港舉行的連串會議結束時，中共銀行代表更計劃於本月在廣東舉行另一會議，作爲行將九月在北平舉行的會議作先導，到時參加人員將包括中共各銀行主要負責人及中共世界各地銀行之高層級人物。

六合彩

【本報訊】第五十九期六合彩昨日攪珠揭曉，本期攪出之號碼爲十五、二十、廿二、廿五、卅二、卅三，特別號碼爲十三。

頭、二獎中獎者請于今日中午前撥電話五——七九四八二七登記。

三獎：中獎單位共一百一十五個，每注派彩七千五百一十六元。

特別獎：中獎單位共四百四十四個半，每二元派彩一百元。

安慰獎：中獎單位共四千五百八十六個半，每二元派彩五十元。

本期可供派彩獎金共二百四十三萬四千四百一十七元八角，中獎者請于今日中午到各投注站領取。

中共放寬携帶物品
重徵稅收吸取外滙
最高達百分之二百

【本報訊】中共閉關廿八年，歷來鼓吹大躍進，人民生活水準如何提高，但結果國內物質嚴重缺乏，抵受不住外面優良物質享受的引誘，終於昨日開始，實行局部放寬物品入境政策，准許旅客携帶「資本主義社會」的多類優良產品進入大陸，包括「港澳僑胞」在內。

中共放寬携帶入境的物品，主要包括電子產品、海產、糧食、消費品及藥物。

不過中共今次以放寬物品入境爲由，卻以苛徵重稅爲實。除了避孕用具和避孕藥品，若干准許進口的刊物及文教用品，與金、銀等貴重物品，列入免稅項內，其他入口的物品，都要徵高昂的海關稅，稅項由百分之二十至二百不等，稅項之高令人咋舌，因此當放寬消息公佈後，不少港人認爲這是中共吸納外滙的另一「新招」。

據中共「外貿部」前日公佈的一項新徵收進口稅辦法規定：一切入境的應稅旅客行李物品、個人郵遞物品和運輸工具、服務人員携帶進口的應稅自用物品以及用其他方式進口的個人自用物品，都由海關按照本辦法的規定徵收進口稅。

該項辦法規定：手錶、烟、酒、海產（包括燕窩、魚翅、海參、鮑魚、干貝、魚肚、魚唇）、甚至化裝品均可進口，但需抽稅達百分之二百。

此外，照相機及照相器材、名貴衣物如毛、絲、皮革等則抽稅達百分之一百五十，而單車和其他車輛配件、收音機、電唱機，及棉麻織物、鹿茸等名貴等藥材和食品亦可進口，不過又要抽稅百分之一百。

至於一般家庭日用電器如錄音機、電視機、和體育用具、樂器、一般藥品，則需徵稅百分之五十，其他日常的糧食、醫療器材、計算機等，亦不能逃過徵稅，稅率爲百分之二十。

新辦法並註明，未有列出的物品，若要進口，一概抽稅高達百分之一百，稅捐之重，爲世界上自由社會所罕見。

元朗居民提防受騙

【本報訊】元朗區最近發生兩宗同類騙案，警方懷疑均是同一人所爲，現正呼籲元朗區居民提防受騙。

第一宗發生於七月廿五日上午十一時左右，一名自稱姓黃之男子，致電一名元朗區之主婦，表示與她丈夫認識，希望索取她丈夫之工作地點電話號碼，並表示會前往訪探她之丈夫，但該名主婦表示她丈夫之工作地點沒有電話。

大約下午一時左右，該名男子去到婦人之住所，謂他於探訪她丈夫後在途中發生一宗交通意外，需要現欵一千元賠償，他表示已從她丈夫答允借他一千元，婦人因而給予一千元該名男子。

第二宗發生於昨午一時，一名男子向元朗另一名主婦表示與她兒子相識，因爲他傷了一人而發生麻煩，需要現欵五百元賠償。

警方懷疑兩宗案件均是同一人所爲，該名中年男子約五呎六吋高，肥身材長髮，兩次身穿上短袖恤衫及短褲。

警方相信有其他市民付同樣被騙，特別是元朗區之居民。現促請被騙之市民與元朗警署聯絡，電話一二一七七四二一一內線六二。

恐嚇証人疑案提訊
旁聽青年女童被捕
法官下令警方調查

【本報訊】西區裁判署與千納法官，昨日下令警方調查一名青年及一名女童是否與一宗刑事恐嚇一名女子案有關，警方乃將兩人帶返西區警署作進一步調查。

昨午一名男被告周志興，廿五歲，否認一項刑事恐嚇一名女子罪名，法官曾下令清堂訊，於下午四時，法官退庭與一名駐庭主控商議後，於四時十五分再度開庭時，法官表示案中受害女子於清堂作供時，付透露被告與她來往時，曾介紹三、四名青年男女與她認識，當時被告曾叫他們認住她之面貌，證人又表示她認出三人現時在法庭外，法官隨即着多名男女進入法庭，證人認出一名青年及一女童，法官乃下令庭警將該二人帶返警署調查，並將原案押候八月八日再訊，以便等候警方之調查結果，同時又建議此案解往地院審訊。

被告男子周志興，廿五歲，被控兩罪：（一）本年七月四日，在堅尼地城北街一樓宇內，刑事恐嚇女子張瓊文；（二）同時同地，毆打女子張瓊文，被告否認首項罪名，但承認次項罪名。

持刀槍劫酒樓會計部
電話乍響誤爲警鐘
兩冇胆匪落荒而逃

圖爲灣仔輝煌酒樓會計部被劫現場。箭咀所示爲被劫匪綑縛的姓于女職員。（本報記者歐沛林攝）

【本報訊】兩名持械劫匪昨午闖入灣仔輝煌酒樓夜總會會計部，將一名會計女職員綑綁企圖行劫，適巧電話鈴聲大作，劫匪誤以爲警鐘，立刻慌忙逃走，當警方到達現場時，劫匪已逃去無踪。在劫案中無人被拘捕，無人受傷，亦無任何損失。

劫案現場是灣仔洛克道四十七至五十一號輝煌酒樓夜總會三樓會計部。

昨午一時許，兩名持有類似手槍和牛肉刀的劫匪闖入輝煌酒樓三樓的會計部。由於正值午膳時間，會計主任和其他職員都出外，會計部祇剩下一名姓于的女職員和一名副會計主任。

當劫匪闖入時，副會計主任也剛巧出外「小便」，匪徒見會計部祇有一名女職員，便用刀指嚇這女職員入經理室，並用尼龍繩將女職員綑縛，企圖打開夾萬。這時副會計主任如廁返回會計部，就在這時，會計部電話鈴聲突響，在經理室的兩名劫匪誤以爲有人發覺按動警鐘，於是立刻從經理室闖出，副會計主任見有兩名持械男子突然從經理室出來，始知發生劫案，於是立刻致電報警，並將女職員鬆綁。

當警方到達現場時，兩名劫匪已逃去無踪，經檢查後，發現並無任何損失。

據悉：兩名劫匪年約廿五、六歲，留長髮，中等身材，警方現進行調查中。

立法局今會議
非官守議員提出十六項問題討論

【本報訊】立法局非官守議員在今日立法局會議席上，將動議辯論退休福利計劃對所有受薪者的影響。

首席非官守議員鍾士元爵士，將在休會前就上述問題發言，而最少有另外三位非官守議員，即孟家華神父，王霖議員，及梁達誠議員就有關辯論發表意見。

該等非官守議員，今日將就市民關心的各項事物共提出十六項問題。鄧蓮如議員希望政府說明關閉沙田信義小學事件的始末，及學生和家長感到不滿的原因。

此外，鄧女士亦請政府解釋何以任由事情惡化，以致造成對峙的局面。

梁達誠議員詢問有關今日發生的紡織業裁員事件，及政府能如何協助受影響的工人另覓新職。

他並且詢問政府是否知悉，將廠址改建爲多層住宅樓宇一事，已引起各工會關注及引致工人被裁減，而政府是否因此會採取行動，干預此種改變的情形。

羅德丞議員將問政府可否爲駕車人士安全起見，而考慮將屯門公路第一期改爲東行單程行車，而青山公路則改爲西行單程路。

王澤長議員將詢問政府是否同意，一角及二角輔幣有短缺情形出現，而政府將如何對付。

由非官守議員提出的其他問題包括單車意外、爲公務員提供的醫療服務，傍晚下班時間港島中區的巴士服務，及在公共屋邨加強電力供應，以便居民裝置冷氣機等。

而一九七八年遺囑檢定遺產管理（修訂）法案將在會議上進行首讀及二讀。

英貿易大臣戴爾明來港訪問

【本報訊】英國貿易大臣戴爾明在前往大陸途中，將於明日抵港作爲期三天之訪問。戴氏將由六名官員陪同訪港，包括貿易部次官白朗寧、工業部次官貝雅鈸及出口保證部次官爲德理。

在訪港期間，戴氏將會晤署理港督羅弼時爵士及訪問工商署設於海洋中心之總辦事處，並在該處出席工商業及紡織業兩個諮詢委員會舉行之聯合會議。

他並將參觀集體運輸地下鐵路公司九龍灣車廠，及乘坐直升機觀看新界各項發展工程。

戴氏預料會在星期五（八月四日）下午四時三十分假拱北行六樓政府新聞處放映室舉行之記者招待會與新聞界會面。戴氏及隨行者將於星期日（八月六日）乘搭火車前往大陸訪問。

最後經濟行情

金價

（香港時間八月二日凌晨二時電）

（倫敦金價）頭盤二〇七・五〇 二盤二〇五・一〇
收市：（入）二〇四・二五 （出）二〇四・六五

（紐約金價）（八月份一百安士期貨）二〇七・八〇

（加拿大金價）（十月份四百安士期貨）二〇六・四〇

股市

（紐約股市）美元在歐洲及東京外滙市場仍呈疲態，美股開市時雖報漲，但中段反跌。杜鈉斯指數開市半小時後微升零點三四，三小時半後反跌一點五六，即下降一點二二，報八六一點二五。

（倫敦股市）週二日收市時金融時報指數上升六點一，報四九五點五。

註：美國紐約金市全日走勢，及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

任何環境與形式不能難倒
搭棚師傅大有學問

隨着科學的進展，儘管建築技術不斷創新，不過，這對於古老的搭棚行業並無影響。我們知道，無論拆舊樓或建新樓，均要搭上竹棚，才能解決建築工程進行的麻煩；搭棚技術迄今仍被公認是中國人在建築方面一項優異成就，對於搭建棚架的力學，外國工程專家看來，都覺得是一項不可思議的奇蹟。

其實，拆舊樓及建新樓蓋搭的竹棚，祇是搭棚技術中最普通的一環；除了建築樓宇工程的棚架之外，搭棚師傅還能表現出更卓越的技術，例如戲棚的搭建，就是搭棚師傅值得驕傲的傑作之一。

在本港，新界四鄉每年逢到天后誕、觀音誕之類的神誕，大都演出「神功戲」慶祝；所演「神功戲」，通常都要蓋搭一座容納一萬數千觀眾的有上蓋臨時劇場，這就是人們熟知的戲棚。戲棚有一定的格式，也有時間上的限制，多數都是在十天八天內就要蓋搭起來。一般戲棚都是高而龐大，因爲觀眾的座位都在平面上，沒有樓座，這就決定了它佔的面積比較廣濶，而由於佔的空間廣濶，也就要求它的上蓋要高——從頂端到地面，其高度通常達二十丈，一律是金鐘式，這樣就能夠看到它的尖頂。當搭棚師傅在上蓋把竹竿交纏綁紮時，人們從地上抬頭望去，看見他們祇有很小的一點在高空活動，由於距離地面太高，眞禁不住替他們担一把冷汗。

因爲戲棚是讓觀眾看戲的，地板和座位的高低要適應觀眾的要求而設計，如果整個大堂都是平面，就不能讓所有的觀眾都看到台上的表演，所以地板一定要愈後愈向上傾斜；尤其重要的是大堂中不能有落地支撐的杉桿，否則便會阻礙觀眾的視線。又高又大的戲棚，對上蓋又絕對不能使用落地支撐的杉桿，這個設計必須合乎力學的要求：既能承擔上蓋的重量，又不能在地面中央用支柱支承才行。所以，表面看來，蓋搭一座戲棚似乎相當簡單，但實際上卻是大有學問。

此外，有些設在海邊的游泳場，不論看台和泳台，多數也是搭棚師傅的傑作。這類工程使用的材料，依然是杉桿、毛竹、竹篾和木板，不需用任何金屬原料。泳棚是蓋座在水面搭起來的，而適宜做泳棚的地方，往往均水深達十尺以上；竹是浮水的，若將竹樁打進海底，那是無論如何也打不進去，所以，搭棚師傅必須想出一些獨特方法，例如將插入海底去的粗毛竹先行鑽許多小孔，讓水注入竹筒裡，竹桿重了，才能將它打進海底去做樁，而將泳棚順利蓋搭起來。可見搭棚業能屹立於建築行業，實有其生存的條件存在。（白求）

廿四小時服務足跡遍各角落
摩登保鏢有訓練學校

自從人類有經濟活動以來，就有保鏢這一行業，每一個人都存有一種僥倖不勞而獲的心理，強有力者便實行豪奪的手段，爲防止此種不幸的損失，便需要僱用更強而有力者去保護自己的所得，也就是保鏢這一行業產生的由來。

在現代化的都市裡，當然再沒有騎着駿馬，以大「鏢」字旗幟前導的保鏢，但卻有一種「摩登保鏢」，就是所謂「護衛員」，他們值班時，全副武裝，身穿避彈衣，手提大型獵槍，雄糾糾，氣昂昂的站在銀行門前，監督着一箱箱的「銀紙」從車上運入銀行或從銀行運往車上。

這等護衛員給予別人的安全，但自己的安全卻毫無保障，尤其是處於今日治安不良，悍匪猖獗，動不動便刀槍上陣，身爲一個護衛員是需要有膽色、才幹與機智外，更要謹慎，隨機應變，遇事保持鎮靜，本身的安全才能得到保障，亦才能使自己的任務得以完成，當然，最重要的是，「銀紙」當前，不能心動而監守自盜，這才是最嚴重的問題。

廣泛來說，護衛員的工作，除「押運」外，更有「看更」及「維持秩序」兩種，最常見的是押運糧款，也有被派到住宅或商業樓宇作監守員，俗稱爲「看更」，更有被派往維持現場人群秩序以免發生混亂局面的。

由於任何一種行業，或任何一個人，都可以聘用護衛員，因此，護衛員的工作環境，是極廣泛的，從室內到戶外或從有空氣調節的房間，到風吹日曬雨淋的空曠地方，在商業大廈的大堂、珠寶行的門前，甚至貨櫃碼頭、賽馬會投注站及空曠的荒地上，都隨時可看到護衛員的足跡，所以，護衛員的工作環境，是「無地域性」的。

通常一個護衛員每天需工作八小時，每星期有一天假期，但不一定是星期天，所需的資歷大約初中程度，無須工作經驗，但一定要在本港居住五年或以上，年齡介乎二十三歲至五十歲之間，身高五呎四吋以上，體重最少一百一十磅，同時，沒有犯罪記錄才可。

至於待遇方面，月薪大約七百五十元起碼，升爲組長級的護衛員，月薪大約三千元左右，並有生活津貼及過時補水，平均月入都超過千元。

現在本港的護衛員教育水準平均在中一至中三之間，一個普通護衛員，是可能被提升爲初級督導，再升爲督導，最上爲高級督導，上面爲初級主管，最高爲高級主管，每升一級，都要修讀一課程，當然職位愈高，課程愈深，而護衛公司是自設有訓練學校的，校內的教官、督導員及校長，都是由有經驗的護衛員擔任。（李忠）

畫裡真真
⊙陳德華⊙

大佬，開倒車時最緊要留意！

信開 公德

領救濟金好過當兵
英國國防極感閉翳

一位英國工會委員公開指責政府話，英軍待遇太微薄，因此甚多由軍官至士兵，均紛紛提出退役申請。

英軍退役，按規定須於十八個月前申請，不過因爲人太多，現已排期超過兩年。

又有一位英空軍話，倘若再唔加軍餉，則再過兩年，英國空軍之飛機，即大批空置，冇人揸飛機。

最論盡者爲北約之防衛，英軍亦須負責任。但係現在唔止冇人揸飛機，即揸坦克，亦缺人手。

不過英工黨政府雖然好想加，亦不敢加。因爲英工黨政府爲限制通貨膨脹，故與各工會訂有所謂「社會契約」，規定工資增加之百分率，工人不得多提要求，而僱主亦不准對好工人，加薪加得太多。因此軍隊加薪，亦有限制，英國政府，唔知點做方能兩全其美。如搵退役軍人返英國，如搵到職業，當然最好，但如搵唔到工打，則可伸手向英國政府攞救濟金。結果，依然係由英國國庫養佢地。

英國之軍隊，早已非徵兵制，而全部爲職業軍人。佢地每一個月搵人工，攞幣制最弱之英鎊，但係都被派至西德日日上升之德國。用英鎊換馬克，買少見少。而美軍德軍法軍等，薪水均比英軍好。難怪英軍現在牙痛咁聲夾。人地美軍放假，四圍去飲酒作樂，而英軍則要四圍搵散工做。

所謂養兵千日，用在一朝，英軍之士氣如此，將來北約有事之時，英軍就冇作用矣。北約國家，因此而大感焦慮。

英軍待遇微薄，似爲事實。可是英國並非實行徵兵制，入伍當軍隊祇不過係打工一樣而已。既然入伍時已知道待遇唔好，又何必入伍。因此講來講去，英國之社會制度的確有問題。若果伸手領福利金，好過當兵，則可以講以後有人當兵矣。英國經濟，似過困難，但係人民唔支持，點攪？英人不滿通貨膨脹，但係有人肯捱苦，此乃自私心作祟而已。

公關 隨筆

機會宣傳有衝擊力

「機會宣傳」這似乎是我創造的名詞，但實際工作，這種宣傳方法，對公關，廣告都能起到一種衝擊力量。

「機會宣傳」之進行，事前應作準備，但都又無法細緻計劃，但必須授權某事人負責。

譬如，風姐襲擊香港，不幸發生頭條事件，而且有傷亡。「機會宣傳」就須立即採取行動，以災民最急切需要的東西，如寒衣、棉被、食物等立即派人送去災區，除了送給災民之外，並對災民進行慰問。

這是能起「雪中送炭」的作用。

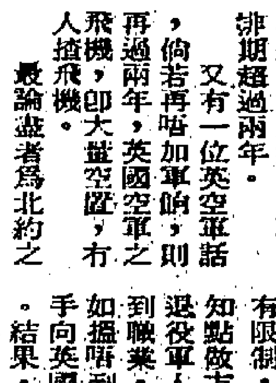
當事故發生，到當機立斷，立即以現款或購買實物相贈，必須事前指定專人有此權力。如果事後又請示，又研究，則有失「及時」且效果亦欠佳。當別人送了一張棉被，還不變得多餘，假如不幸的人家破人傷，寒風凜烈，你及時送去食物寒衣棉被，這種及時雨，作用何等重大，也洋溢了人間溫暖。

這種「機會宣傳」也不要墨守成規，不要事前登記人名，人數，怕人冒領，或者委任甚麼街坊會，福利部門轉發，這種層層疊疊非一拖再拖不可，那怕有少數人冒領，沒關係，主要是災民眞的得益，那才是主要的。所以，必須具有魄力，而且要靈活。

「機會宣傳」不一定發生於悲劇事件，同樣可以在喜劇事件發生。譬如，事前一位太太得到第一億架車過隧道，香港的人頭馬應該立刻派人上門送上人頭馬酒兩箱，還不過是切「人頭馬一開，好事自然來」之題，更可廣義爲「人頭馬永遠和好運在一起」之宣傳。

尤其是幾家電視台，大可以在打風時，到那些暫時的安置所，表演三個短小節目，藝員進行慰問，要知道，打風而要去暫避者，經濟環境大都不好，如果將他們多關心，也使得我們這個社會多點同情與關懷，這是好事，好事不怕多做，電視台都在努力擴大宣傳，爲什麼不多點注意，積極安排進行？

萬象



趁風起價無公德
揸車搵食好刮龍

颱風「愛娜斯」去而復返，兩掛八號風球，白領階級平添一日假期，皆大歡喜，最辛苦的，除了警察與消防人員外，可說是新聞工作者（包括報紙、電台、電視），最刮龍的，是坐地起價的小巴與的士了。

深夜由香港到九龍，甚至有索價六十元的，乘客心有不甘，詢問何解，司機答曰：「打風揸車是用命搏，不坐便算數了。」

其實，東奔西跑到處採訪災情的記者又何嘗不是用命搏？難道翌日報紙又要起價三元？（按：風後有部分報攤零售價會抬高多毫，但紙屬報販起價，與報館無關。）

紅外綫望遠鏡
清楚觀察宇宙

全世界最大的紅外綫望遠鏡，已正式啓用，天文學家今後將可以更清楚的觀看星球的形成和消滅。這具望遠鏡安裝在懷俄明州拉阿密附近傑姆山上高約三千公尺處。

這座耗資一百六十萬美元，以兩年半的時間造成的望遠鏡，可以把天文學家的視野擴大至紅外綫所及的範圍。

許多紅外綫的波長在穿過地球時被大氣中的水份所吸收，但在該天文台四周的乾燥空氣中，將有足夠的紅外綫波長可以穿過，使科學家能夠把宇宙看得更清楚。

半靜地帶 ·丹尼·

七月天氣，炎熱如焚，汽水銷量增加，平均每日達二百萬瓶之多。

平均每日兩人飲一瓶，似乎並不太多。

×

九月十日第三屆藝術節開始之入場券，七月一日便開始接受郵購定座。

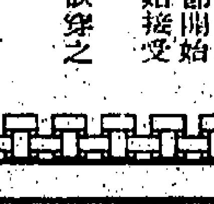
購票之人，不無望眼欲穿之感。

×

日本科學家已成功地將一頭急凍受精母牛卵子放在一頭母牛體內，孩母牛並誕下一頭「急凍小牛」。

這比「試管嬰兒」在技術更進步與更成功，將來女人之中，必有一種最科學的新「接生婆」了。

千萬車牌



大波士一個車牌值多少？說出來會嚇你一驚，實價值一千萬元……。一個幸運車牌閒閒地貴過一層洋樓，有些潮佬對好的車牌，不惜高價搶購，一個意頭好，又易記的車牌，拍賣時分分數以萬計，但沒有一個車牌，像大記者筆下那位大波士這麼貴。

大波士有一個車牌，號碼並不易記憶，讀上去也不見得有甚麼好意頭，但大波士視他爲第二生命，他在一個著名銀行租了一個保險箱，將這個車牌珍藏着，他這個車牌漆上眞金，旁邊鑲滿了鑽石。

這個車牌值多少呢？大波士說：「值一千萬元。」當然，論那些眞金，以及那些鑽石，它不值那個數字，不過，大波士對它評價那麼高，主要因這個車牌令他致富，他從一個窮小子，不到十多年，成爲一個千萬大富翁，完全靠它帶來幸運。

說起大波士與鑽石車牌，原來有一段不尋常的奮鬥歷史，也是一個搬屋大王的成名寫照！

大波士特別珍視這個車牌，因他十多年前，從美國來到香港創天下，當時生活很不好過，他在碼頭做工人，後來積了一些錢，他做起搬屋工作，他租了一架舊貨車，當時太平山下做這一行的人不多，大波士從此一帆風順，搬屋的車隊愈來愈壯大，後來，雖然面對很多行家的競爭，大波士因公司制度健全，對伙記又好，伙記努力賣命，依然業務一枝獨秀，加上他炒金，炒地，炒股票，因此成了巨富。

大波士忘不了令他發跡的舊車，車子壞了，祇留下那個車牌，大波士認爲富有紀念性，所以斥巨資鑲上金鑽，放在夾萬珍藏，他已寫下遺言，將來一旦去世，必須與舊車牌共存亡。

內外衣褲起源
俱是遮體物料

衣服的產生，不多不少都與宗教和藝術有關，對宗教來說，衣服代表着端莊，對藝術來說，衣服代表審美觀。

人類最初創造衣服時，已注意其質料方面，因此採用的質料都是屬於洗滌和耐用的，同時也適合不同場合和柔軟舒適。此種情形可溯源到公元前三千年，當時在法國巴黎的羅浮宮（現已改作博物館）陳列兩個女性塑像，一個是用赤陶土製的，另一個則是半浮雕的，前者只在腰上綁上一塊纏腰布，而後者僅穿了一條很細小的女三角褲，除此之外，該兩個塑像的身上其他部份均沒有任何東西遮蔽着——包括最敏感的部份。

在那個時代，人類已懂得用衣物蔽體只是「悅己者容」的一種心理。而非穿衣服是爲了天氣的冷熱，由前述赤陶土塑像和半浮雕的身上裝飾衣料的推定，兩者都是用羊皮製成的，在取料時，先製成一塊纏腰布，然後再由纏腰布剪下三角褲的材料。

由纏腰布和三角褲而觀，就可以分野出當時衣服的兩個派別，纏腰布就是外衣，而三角褲是內衣。在那個時代，外衣（纏腰布）有時與內衣（三角褲）一起運用，有時分開用，但這兩種衣物經過悠長歷史仍然存在着。不過，其時，人類的心理還無法認定纏腰布是外衣，而三角褲是內衣，經過歷代的變遷，才作出外衣和內衣之分的雛型。

皇后 大都 金平 帝明 嘉禾 麗華 寶石 英華 國際 帝國 觀塘 南昌 好景 光華 域多利 新華 新聲 東方 南灣
全市目光集中 本片
嘉樂最強陣容 明天五場
熱門題材 新鮮笑料 非爆不可 請早購票
鄒文懷 監製
許冠文 編劇·導演
許冠傑 作曲·作詞·主唱
許氏全心全力製作
驚險狂笑大喜劇！
睇一次·笑唔晒！
賣身契
許冠文 許冠傑 許冠英 領銜主演

THE CONTRACT
粵語對白
鮑翠鈴 劉娟娟 鄭少萍 鄭君綿 客串主演
楊威 鄭富雄 主演
憑票尾購買 縮約服裝 可作十元使用
嘉禾·許氏 聯合攝製

最有代表性的劇戲劇
帝女花
彩色 七環
任劍輝·白雪仙 聯合主演
戲迷瘋狂迷戀 不朽的偶像 眞實的玫瑰

麗聲 京都 金聲 金門 恒星 福星 油麻地 國寶 龍華 同樂
昨日定座擠擁 今日定座踴躍
明日 盛大獻映
好曲百聽不厭！好戲更該看幾回！

和路迪士尼·最新傑作
暑假中閤府統請巨片
神勇小英雄

WALT DISNEY THE RESCUERS
使小朋友開心開心 使闔家笑逐顏開
注意映期地點

如刊登本報廣告 請撥電話：二八零七零八接洽

子女三兩，衣食充足，有適當教育；子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

嘉華 大華 麗聲
孟甘·穆利活 烏蘇拉·安德絲 積度·連斯 三大巨星聯合主演
狂滿 五場請早
全部非洲原野實地拍攝 鼻孔小子機智神探 各出奇謀 棋逢敵手 驚險惹笑 老少咸宜

Safari Express
歐洲公司發行
非洲動物 飛禽走獸 眼界大開

細膩媲美「兩小無猜」
純情更勝「人細鬼大」
新都 快樂 大明
下期獻映

茱迪科士打 賓納基度 雪妮羅拉 美艷主演
大阿姨肆無忌憚！小鬼頭撩動春心！
兒童不宜
STOP CALLING ME BABY
狄龍國際電影企業公司 發行
DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION

善補靈藥
外施 強壯 堅體·固本·培元
有不可思議之奇效
老牌妙藥 遐邇知名 各處藥行均有代售
保障用戶 嚴查僞冒
醫藥
分類廣告
恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

勇者故事之二　極限

天心月文　培新圖

第五章　踏破鐵鞋

小辛蓬首垢面得狼狽非常，但他手中的包袱寶光殺氣兼而有之，而且瞧得出是一刀一劍。我們更驚奇的是他走入關神仙相命館。」

絲野聽得津津有味，當她聽完那一夜驚個經過之後，更是興高采烈十分滿意。但忽然面色變得很壞，忿然道：「我很妒忌你，爲甚麼我不比你先瞧見小辛。」

花解語道：「不要妒忌我，關曉雅是他殺後瞧見的，但他殺怕她逃得最快最遠。」

絲野道：「關曉雅已離開少照庵，連四爲她第二次拔刀，斷了朱七右掌。但連四仍然住在我家，這傢伙面皮厚得很。」

花解語道：「他在等候一個人。」

絲野道：「我知道，他等候嚴星雨。」

花解語爲之愕住，過一會才道：「妳怎知道？」

絲野道：「宋嬸嬸這樣說，小辛也說過很對。」

花解語想片刻，才長長歎口氣，道：「既然英雄所見略同，嚴星雨也一定知道。」

絲野道：「知道又如何？」

花解語道：「如果嚴星雨去找連四，他們的結果非出手拚鬥不可。你看誰贏？」

絲野道：「可惜不是小辛。」

花解語道：「小辛一定贏得嚴星雨？」

絲野道：「不是這個意思，小辛是魔鬼不是人，所以他如不能贏也能逃命，但連四卻是個傻瓜。」

已經將近申末，太陽斜掛天邊，有風，不太熱。她們順着寬濶平整的泥土大路行去，舒鬆筋骨倒也愜意。

路上明明杳無人跡，但她們再走了六七步，忽然發現一個人攔住去路。此人鬚髮皆白，滿面霉色，道：「年輕而又漂亮的兩位姑娘，別往前走，回頭是岸。」

花解語輕按住面上黑紗，道：「她漂亮是有目共睹，但我的面孔你沒瞧見，怎知我是美是醜？」

老人道：「如果小辛見到不漂亮的女孩子也要逃走的話，他這一輩子別想坐下來休息了。」

花解語、絲野爲之面面相覷，「小辛」之名使她們心潮激盪翻騰。

絲野厲聲道：「你是誰？」

老人道：「我是小鄭……喇，現在是老鄭了。」

花解語道：「老鄭，你何以在此地現身攔路？何以提起小辛之名？」

老鄭蒼老的聲音使人以爲他快要燈盡油枯結束生命。他道：「小辛要我查一個人行踪，這個人現在就在附近。你們如果碰上他，大有不便。」

絲野怒聲道：「別裝模作樣，那個人是誰？」

老鄭道：「咳，妳們應該猜到，當然是煙雨江南嚴星雨。」

兩女又一時愣住，「煙雨江南」嚴星雨，這個謎一樣的人物，爲何前來此地？是爲了她們抑是爲了「瞎神仙」燭影搖紅案呢？

老鄭又道：「還有一個人你們碰上大大不便，太湖『湖光萬頃』徐無理也趕到了。」

花解語道：「承蒙老丈賜告一切，祇不知我們該往何處才對？」

絲野叫道：「別信他，他鬼扯，嚴星雨又怎麼樣？徐無理又怎麼樣？」

老鄭忽然一矮身沒入路邊草叢，生似一隻很小的昆蟲倏然隱沒。

這一手使絲野叫聲中斷，好像被人突然扼住喉嚨。她從來未見過人類的動作甚至身形，能突然間變成昆蟲一樣。還未眨眼已經不見了。老鄭難道是「蟲精」？　(一〇五)

羽七殺刀

高手文

六

蕭紅姑粉頰一寒道：「姓伍的，如果你想死，你可以不說。」

諸葛好道：「師姊，此人的骨頭大概在發痒，待小妹治治他，他就會說了。」

鐵鷹伍隆連聲哀告道：「諸姑娘高抬貴手，在下說實話就是。」

諸葛好道：「很好，不過咱們不願意受騙，希望你放明白一點。」

鐵鷹伍隆道：「在下不敢。」

靚妝堂主是位美女

諸葛好道：「好，你說。」

鐵鷹伍隆道：「水吼嶺是保良幫的一個特殊單位，名叫『靚妝堂』。」

諸葛好道：「它怎樣特殊了？你說。」

鐵鷹伍隆道：「水吼嶺關防嚴密，簣衛森森，如非持有蟠龍金令之人，是不容許進入的。」

諸葛好道：「你進去過麼？」

鐵鷹伍隆道：「除非是本幫極具權威的人物，或是幫主的親信，才能持有蟠龍金令，在下：：咳，差得太遠了。」

諸葛好道：「那靚妝堂做些甚麼？你總該知道吧。」

鐵鷹伍隆道：「在下如果說不知道，姑娘必然不會相信，如果說知道，也祇是些道聽途說而已。」

諸葛好道：「你儘管將你知道的全部說出，是非眞假咱們會判斷的。」

鐵鷹伍隆道：「靚妝堂主是一位年青美麗的姑娘，聽說是華山掌門的愛女公孫琪兒。」

諸葛好啊了一聲道：「會有這等事？」

蕭紅姑道：「如若這些都是眞的，豈不是天下大亂了。」

鐵鷹伍隆道：「這些祇是在下聽來的傳說，但有一點千眞萬確，在下敢以人頭擔保。」

蕭紅姑道：「那一點？你說。」

鐵鷹伍隆道：「靚妝堂的副堂主是在下的師姑……」

蕭紅姑愕然道：「東方雲瑛？」

鐵鷹伍隆道：「正是一般人稱爲東方大姑的雲瑛師姑。」

諸葛好道：「聽說公孫琪兒對易容之術十分高明，因而博得一個千面安琪兒的美號。」

鐵鷹伍隆道：「這就是靚妝堂的特殊之處了，他們可以將某一個人複製，翻版……」

諸葛好錯愕良久道：「說下去。」

鐵鷹伍隆道：「在下知道的祇這麼多，已經全部告訴兩位姑娘了。」

諸葛好道：「還有一點，玉簫竹刀呢？當日你跟楊越由桂少俠的身上盜去，現在藏在何處？」　(一一〇)

帶她到架步窺秘

財從那裡來　何行

仙姬的車是泊在德己立街的上面一段，她到鏞記三樓，占美是已在等她了，她坐下後，占美問她要甚麼菜，仙姬選自己歡喜的點了，然後問他：「你說有點有趣的事告訴我，現在你可以說了，爽快的說。」

占美笑笑：「那是我們有一個地方，設備得十分好，可以窺秘，這幾晚時時有人在幽會，你有興趣，是可以去看看的，在晚上十二點左右，早是沒有的。」

「窺秘？窺些甚麼？」仙姬是實在的不懂，所以注視了占美在問：「別人在幽會，怎麼看法？」

「所以我說你要去看看。」占美笑說：「你去到了就會知道。我對你是不會欺騙甚麼的，你去看了一次，會感到趣興的，以後可能會時常要看了。」

仙姬有點奇怪，皺了皺眉頭說：「你說有興趣，那是說能看到他們在親熱的時候？」

占美點點頭說：「那不能看到，還有甚麼趣味？而且不是一對，可看好幾對，這是有趣的，隨便你看。」

這是引起了仙姬的興趣的，她點頭，於是他們約好，晚上十二點在尖沙咀區一家咖啡館見面，吃了飯仙姬就走，賬早由她付掉了。這些錢她是付得快的。

晚上仙姬吃了飯，在新聲看了一場電影，到十一點半多一點，便到約定附近的一家咖啡館去飲一點冷飲，坐了她的車，一起到柯士甸道附近的一幢大厦，附近橫巷可泊車，他帶她到那一家大厦二樓了。

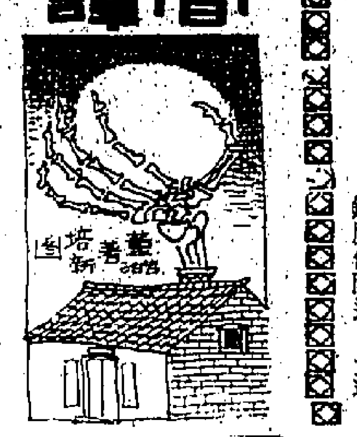
占美好似很神秘，走上二樓。再輕拉仙姬到太平門那邊，然後在一道新開的門，掏出鑰匙時，對她悄聲說：「現在進去後，不能大聲說話了，要說話最好附在耳畔說，否則被他們知道了，好戲要看不成了。」

仙姬也不知裡面是怎麼東西，點點頭，占美開了門，讓仙姬進去，裡面是黑黝黝的，祇有一點點的燈光，占美輕輕關上門，倒使仙姬有點怕起來。

可是占美卻是附在她耳畔悄聲說：「這裡有三四級扶梯，你閉上眼一會，就會看得清的。」　(一〇五)

坊間怪譚

陰影



「咦！逢仁，我甚麼地方開罪你，發這麼大的脾氣幹甚麼？」忽然，一個聲音自逢仁的背後響起。

余逢仁是做夢也想不到，居然得到回答，他倒是嚇了一大跳，再也忍不住，赫然轉過頭去，準備面對現實。果然，他背後是站立了一個人，不過，並不是他想象的一張猙獰或滿臉鮮血的鬼怪，相反的，站立的正是自己極之熟悉的一個人。

「逢仁，你怎麼了？我才從圖書館裡回來，你怎可以怪我站在你背後，莫非我嚇着你了！」說話的人溫和地望着臉色鐵青的余逢仁。

心裡長長的吁了口氣，但自己剛才的態度，余逢仁卻找不出可以解釋的話，祇好勉強的笑了一笑，然後期期艾艾的道：「我唸書唸得太疲倦，所以胡言亂語。」

這個解釋的確是太勉強了，孟仲謙的臉色充滿了懷疑，他關了房門，順手將書本放在桌上，走到余逢仁的前面，仔細的打量着他。

「你的臉色果然很白，還是早點睡吧。」當孟仲謙說話之際，眼睛有意無意之間，望了牆上投影一眼。

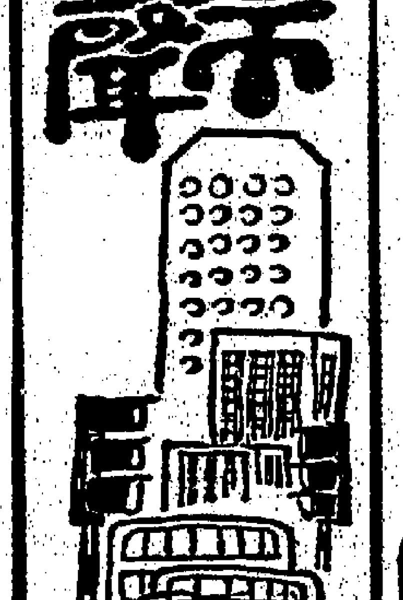
可惜，余逢仁正低垂着頭，沒有見到孟仲謙的情形，他這時的心裡，已經轉了許多個念頭，他忽地捧着腦袋，說道：「我的頭有點痛，仲謙，我想把燈關了，好好的睡一覺，你不反對吧。」

「不，我反正也睏了，」孟仲謙說着，就順手將電燈關了。

頓時，房裡變成漆黑一片，余逢仁像逃避什麼似的，連忙躲上床去，他要求立刻關燈，主要的目的，就是害怕孟仲謙發現牆上影子的事。　(一〇四)

死亡焦點

馮嘉



憶述當日事發經過

她是一個女人，女人總是比較難忍受痛苦的，而她又是一個特別受不住痛苦的女人。

「你先讓了我再放手。」那人說。不過，他的手卻是放鬆了一點，容許她能够勉強忍受着而說話。

她有一種預感，知道這個人是可能給她更大的痛苦，這樣在她的手臂上捏着，不過是牛刀小試而已。於是她甚麼都說出來了。

那人似乎知道她是已經盡量說了，手便放鬆了。

她馬上就極力忍着痛，動起腦筋來，她到底是在歡場中生活的，不會是那麼完全無知，也頗見過一些世面，知道這是一個很不尋常的人，而這又是一件有關命案的事情，已經有兩個人死了，這個人來找她，雖然她是盡量合作，也未必能够活下去，因此她不問這個人是誰，而是表示知道這個人是誰。

她說：「我也不是想瞞着你們的，不過，我怕事，又不知道是不是實在的，我怎麼敢去報警呢？」

假如使這個人相信，她以爲他是一個警探，也許還有一綫生機。她當然知道這個人決不會是一個警探，但是她不會指出來。通常一個人向警方提供過了消息之後，就不會再去報警了。也許這個人認爲她不會再去驚動警察，就會放過她了吧？但是這也祇是一個相當渺茫的希望，她祇希望這個人是非必要時不願殺人的人。

「你不知道這個姓曾的人可以在甚麼地方找到？」那人問。

「他沒有講過，」她說：「我是問過他的，他卻詐作聽不到，我也不能够硬要再問他了。這——這就像你。你是一個客人，我問你是誰，問你在甚麼地方可以找到你，你也可以不講的，你亦可以講一個假的地址或者電話號碼。」

「他殺了那兩個人？」那人問道。

「我不知道，」她說：「當時我是嚇得暈過去了。我沒有看見。也許不是他殺的，也許是他殺的，也許他是單獨一個人，也許他不祇一個人。我祇知道我暈過去了，醒過來之後不見了那兩個人。你就是把我帶到法庭上去，我也是祇能够這樣說了。」

那人懷疑地看看她：「你這一暈，似乎是暈得相當巧合的。」

「我對你講的都是眞話。」她堅持說。

「我不相信你。」那人說。

「那也沒有辦法！」她說：「你就是把我抓回警局，盤問三天三夜，我也是不能再告訴你甚麼的了。」　(一〇九)

山川人物

馬伏波越老越壯

岱宗

馬援，漢代扶風茂陵人。漢建武間交趾郡反，拜援爲伏波將軍，率兵伐之，平定南疆，封爲新息侯。

援十二歲喪父，長兄況，奇其有大才，愛護備至。時有同邑朱勃者，年十二，通詩書，衣儒者服，舉止雍容，笑談恬雅，常至況家。援比勃長二歲，方讀書，見勃勝己，面有慚色。況洞燭其意，取酒一杯，慰之曰：「朱勃小器速成，智能僅此，汝他日過之，勿自餒也。」

援以家計貧乏，自應從事生產，念邊區地廣人稀，大可從事墾荒畜牧。況曰：「汝有天資，運當晚成。譬比雕璞，必待琢磨，倘能知苦鍛鍊，實爲他日成功之助也。」未幾，況去世。援爲本郡督郵，押解囚犯赴京，途中將犯縱去，乃亡命往北地，從事墾荒、畜牧，數年間，擁有牛羊數千，穀數萬石。嘆曰：「昔年家無隔宿之糧，今有餘粟萬石。積存財物，不濟貧乏，爲守財奴，非吾願也。」乃將所有財物，分贈親朋，毫無吝色。嘗曰：「大丈夫立志，當越窮越堅，越老越壯。」又曰：「手足之勞，吾用之矣；揮戈殺賊，運用機智，遂忠報國，斯爲吾志。」英豪氣概，名播遐邇。王莽末年，隗囂起兵，據西州，羅攬英傑，延爲部將。嘗常與援談天下事，至深夜不寐。時劉秀起兵洛陽，隗囂欲知秀之虛實，使援往探。援乃赴洛，秀聞援來，欣然引見，晤談數次，意甚相得。援觀其器宇恢宏，儀態敦厚，可以復興漢業。歸勸囂率隊投之，惟囂心存異志，不欲受制於人，希圖獨創天下。援以囂未能高瞻遠矚，乃自往洛。

建武（光武年號）十一年，援爲隴西太守。時西羌入寇，擾攘多時，援率步騎三千人，擊敗先零羌，斬首數百，降者八千，隴西各地，從此安寧。援以地方大亂之後，必須使之休養生息，是以待下寬厚，以示恩信，使上下和睦。一日，鄰邑鄉民械鬥，驚傳羌人反叛，吏卒急閉城門拒賊。援正與賓客飲酒，聞之，大笑曰：「羌虜何敢犯我，其不畏死耶？」及知爲鄰邑鄉民械鬥，衆皆服其先見。

建武十七年，交趾作亂，掠嶺外六十餘城，聲勢浩大，朝廷拜援爲伏波將軍，領樓船二千餘艘，戰士二萬餘人，分水陸兩路推進，大破蠻兵，斬首級數千，投降者萬人，從此平定嶺南諸郡。援治軍嚴明，大軍過境，修城郭，通渠道，謀人民福利，改善人民生活，修訂地方律例，申明政府憲章，蠻人悅服，奉伏波將軍爲天神。朝廷以援平定嶺南有功，封爲新息侯。

（上）　（岱宗）

春城故事

南宮搏

感泣

「韋兄，謝謝！」韓翊說。

韋巡官走了，他們夫妻相對着，忽然，她投入他的懷中，緊緊地將他抱住了，低說：

「君平，需從天降！需從天降！」

「衣嶶，我們又將回長安了……」韓翊吻着她，感慨多之地說：「衣嶶，我們悄悄地過長安那一回不算，自別長安，已逾十年，想不到，我們又會回長安！」

「十年，我老了……」

他撫着妻子，再拉起妻子的手，緩緩親吻她的手背，忽然，他的淚水滴落在她的手背上。

「君平……因爲我老了，流淚？」她笑說，明知韓翊的流淚不是爲此，但她借題目移開，她明白，丈夫在離開長安之後，長期在坎坷中。

「你並沒眞的老，自然，十年歲月，對人總會有影響的，不過，這十年，我兩鬢斑白，以我們兩人比較，我比你老得快，」他拭在淚水：「衣嶶，十年間，我使你沒有如過去那樣好……」

她以手掌掩住了他的嘴，搶着說：

「君平，不該和我說這樣的話，君平，我們在一起，如前人所說，相依爲命，有甚麼不好……衾夜擁被歡天說地而不備，人間夫妻，又有幾對如此？」

「但是，我在坎坷中，名條都有欠缺。」

「君平，我是繁華場中人，但我也能在清苦中自尋快樂的人，這十年，我們不是很好嗎？祇有你，因我而受了委屈，倘若沒有我的事，那時，你就應該獲得爲最上知制誥的職位了。」柳衣嶶撫着他的面頰：「以你的大才，自青瑣回朝，至多一轉，應爲郎中知制誥，甚至爲翰林學士！」

「那也不一定，再說，如果沒有你，翰林學士又有甚麼可希冀，即使拜相，又有何榮。」

「我比做宰相還重要？」她笑着：「這是我第一次聽到，有趣！」

「那是眞心話，衣嶶，沒有你，我早已回鄉不出了的！至於現在，我們再到長安，……」

「君平，以我現在的年紀，總不會有人再來搶我了的，你放心！」她俏笑着說。

「沙將軍已死……」

「他的事，不必提了！」

她低喟：「即使他仍然活着，你也儘可放心，知制誥的家小，他總不敢動妄吧？何況，我也已老去！」　(一〇七)

歸客

黃思騁

討價還價

「十萬塊錢有甚麼生意可做，祇能擺個攤子或者開大排檔。」

「你的胃口也太大了，我記得你過去到石礦場去敲石子的時候，每天祇賺兩塊錢，連作伙食費都不夠。」

「你說這種話算是譏諷我吧？」

「我並無譏諷你的意思，我是說做人不妨現實一點，有錢就拿到手再說，祇要懂得經營，一樣可以發達的。」

「現在不是十多年前，像克儉那種機會再也不會有了。」

「你想要多的錢，但錢多也不能保証一定成功，你是有過經驗的了。」

「這點錢你是一定可以想出辦法來的。」

「我去那裏想辦法，我身邊所有的統統都給了你了。」

「你不用怕我對你的要求永無了時，我保証這是最後一次。」

「我沒有這麼多錢，我建議你把克儉答應給你的十萬元收下來，然後我來想辦法再湊十萬之數，這是我能力上的極限。」

「我一定要五十萬，因爲我籌劃中的生意就要這麼多。」

「不可能，我沒有這麼多錢。」

「菌英，你應該明白，公寓裏的事是要付保密費的，你不要以爲你從此可以脫手了。」

一提到這件事，她是既屈辱，又難堪，甚麼把柄都在他的手上，祇要他向范克儉和盤托出，後果眞是不堪設想。

「你要五十萬，我沒有這麼多錢，除非分成五年才有可能。」

「瑣碎的錢對我沒有用，我要一次過付清。」

「你逼人太甚。」

「我現在不是憑空向你要錢，而是爲那次的謀殺未遂獲得一筆賠償而已。」

伍菌英並不是付不出這筆錢，但是她所怕的是再有第三次甚至第四次。范克儉給她的錢，她除了給大女兒二十萬，淶延德五十萬，其餘都買了股票。但是這一年多來股市一跌再跌，兩百萬塊錢祇剩下不足八十萬了。如果再給他五十萬，祇有三十萬塊錢留下。將來范克儉追問起來，應該怎麼交代呢？

「祇要你給我一點保証，我可以給你二十萬，」她說。　(一〇七)

千載風流夢

石人

全師開走投奔翼帥

「我該怎麼對他們說？」

王茜感到有點混亂，但還是強自鎮定了下來，露出了一點笑容。

「你們準備到甚麼地方去？」

「唉，我們是準備向安徽開去，接受翼帥的指揮，他面對強敵，需要我們效命，我們是他們的部隊，自然應該援應他。」

「啊，你們眞是忠義可感！可是，可是我有一句不中聽的話。」

「請二姑奶奶說。」

「我的意思是說，京師近來的情況，已够使人不安，如果你們這時候便走，會使人心更加浮動，恐怕翼帥也不會喜歡。」

「是！二姑奶奶的意思很好，但可惜已經來遲了一步。不瞞二姑奶奶，我們的部隊主力，已經開拔了兩天多，我們是殿後的。」

「啊，眞有這樣的事？」

王茜簡直心都冷了。

「是眞有這樣的事。二姑奶奶，你必須知道，韋昌輝把楊秀淸解決了之後，就想連我們也吃了，但楊秀淸的部隊可以吃，我們翼帥的部隊卻是硬骨頭，吃不掉的，所以我們一定要全師去見我們的翼帥。二姑奶奶，說老實話，今日的南京，實在再也呆不下去了，你還是馬上和我們一道走吧。」

「可是，外面的韋昌輝的幾個親信……」

「他們來這裏幹甚麼？」

「我回到南京之後，他就把我找了來，要我勸你們不要走。」

「很抱歉，二姑奶奶，我們要以翼帥爲重。」

「如果翼帥不在廣德？……」

「天涯海角，我們也要找着他！」說話的軍官霍地站了起來：「二姑奶奶，不如我們出去將這幾個傢伙幹掉，省得他們再麻煩你。」

「不行！」王茜連忙用手攔着：「冤家宜解不宜結，你們這樣做，會有許多麻煩，千萬不可如此。」

「好吧，那我們也不必管他們，把他們撇走算了，我們還馬上便過江。」

「很對不起，我還有些事情未了，要留在這兒，你們先走吧。」王茜痛苦地望了他們一眼。　(一四四)

麗宮

最後今天　請勿錯過

血肉交併愛情故事巨片

藍衣戰士

甘蒂絲褒蓮・彼得史楚斯・聯合演出

明天獻映

子女太多，令你眉皺，

間疏生育，快樂無憂。

蠱惑小子夠蠱惑 猩猩亦應記一功

幕前閒話

「蠱惑小子」的三位主要演員孟甘穆利活、烏蘇拉安德絲及積皮連斯都不是喜劇人才，「蠱惑小子」，有如此優異的成績，導演杜西奧德薩里實在居功至偉。這部影片的成功，再次証明導演是一部影片的靈魂。

導演在情節的安排上是花了很多心思的，影片一開始，是神父替一對新人主持婚禮的鏡頭。當神父問新郎是否願意娶新娘爲妻，新郎答「願意」時，觀衆可以看到新郎的面貌；但當神父問新娘時，影片卻不讓觀衆見到新娘的面目，也聽不見新娘回答，而代之以旁邊一排小女孩說「願意」。這時觀衆已有些疑惑，接着神父宣佈一雙新人接吻，首先見到的卻是那一排女孩作吻狀，這樣更顯得奇怪了，跟着鏡頭才轉向新娘。一看之下，不禁啞然失笑——原來「新娘」是一頭猩猩！

這樣子的開頭既醒目而又趣味盎然，接下來的另一場更爲出色。孟甘穆利活帶班遊客到土人部落遊覽，摸准了一般遊客既喜刺激又怕危險的心理，在途中先進行心理攻勢，到達目的地後，下車伊始便有一名兇悍的土人來挑戰，經過一場又驚險又兇狠的搏鬥，孟獲勝，於是遊客才可放膽觀光。殊不知那是孟和土人串通演出的戲，志在賺遊客的錢而已。其實那些土人應付遊客已經很有經驗。

若要論功行賞，第二位功臣應該非「比巴」——那頭猩猩莫屬。這頭猩猩是至今所見最出色的動物明星之一，精乖伶俐，善察人意。雖說有不少滑稽效果是由奧太奇手法造成，但比巴的表演出色也是不爭的事實，例如它教「丈夫」一躍，匍伏潛行，小心翼翼，左窺右察，又會拾起斧頭作工具，令人忍俊不禁。

本片的打鬥全屬滑稽式打鬥，緊張熱鬧而不帶血腥。較爲次要的人物如神父、警長也顯得生動而詼諧。這是近期最出色的一部喜劇。·花生·

陳惠敏猛賺錢 坦言爲了女人

陳惠敏爲了拍「爛鬼與車頭」，曾被逼全裸於人前，他提到那一剎那之尷尬，到如今還臉紅。

「意外，意外。」陳惠敏哈哈乾笑。原來當日孫仲拉隊往拍蒸汽浴室的一場戲，陳惠敏與鄭麒麟身披大毛巾，從浴池走出來，當發覺有人出手施暗算時，相應作出閃避——就在轉身的一個大動作之下，毛巾凌空飛起，於是滿影機週圍之工作人員，皆爲之一愕，然後捧腹大笑，陳惠敏與鄭麒麟兩個，被人笑足幾天。

「好尷尬。」陳惠敏說。

陳惠敏的客串「爛鬼與車頭」，完全是看孫仲的面子，說起來，這次「走光」亦是拜孫仲所賜。

陳惠敏目前正在拍孫仲的「風流斷劍小小刀」，打生打死，有次由於睡眠不足，捱通宵後再在影城五[illegible]的高溫下打了一個上午，結果頭暈嘔吐，暈倒化粧間。陳惠敏說：「並非我蕩，而是幾部戲一起拍下來，太趕，缺少休息。」陳惠敏每天至少要睡足六時，否則就會嘔吐。

陳惠敏如此搏命賺錢，說到底乃是爲女人。這位有名的打仔身爲有主名草，卻毫不忌諱，他說：「賺錢那麼辛苦爲什麼？當然是女人，自己有財、有名、就，就有更多女人喜歡自己，對不對?」

講起陳惠敏，孫仲是好感動的。孫仲這人喜歡別人尊敬他，喜歡他，別人敬他一尺，他就敬人一丈，是故、演員衝着孫大爺的面子而來，他就特別開心。

「陳惠敏來拍了四天戲（指爛鬼與車頭），一個子兒也沒拿，直夠意思。」孫仲說。

這次，孫仲替鍾國仁拍「爛鬼與車頭」，成本超出了原定的製作預算，有時講起來，鍾國仁亦痛叫聲「不外是藉此宣傳」，孫仲知道了，卻不以爲然地說：

「人家陳惠敏一個錢沒拿，不知替他省下多少錢呢。」事實上是，惠敏的片酬不低，能夠不花錢，請到一個這樣的紅星客串幾天戲，完全是面子，孫仲的面子。

七月風雲及時强心針 麗的宣佈增資千七萬 李琳琳鮑漢琳投佳視

麗的董事總經理黃錫照

麗的電視日昨透露，故公司經獲增資一千七百萬港元。新增資金由麗的集團總公司，麗的呼聲有限公司以股權方式包銷。

上項消息由麗的電視總經理黃錫照先生於日昨的一次麗的董事局會議後發表。黃氏並同時謂此項增資行動，在麗的電視收視率日見增加中發表，顯示各股東對麗的電視的前景，充滿信心。

新增股權將由麗的電視財務顧問負責投資有限公司處理。

△李琳琳、鄭寶斐、鮑漢琳昨（一）日下午三時簽約佳視。簽約儀式由演藝組主任朱克主持。簽約後隨即舉行記者招待會。

李琳琳是電視圈中的紅人，曾主演過多齣深受歡迎的電視劇集，簽約佳視後，李琳琳與陳維英隨即演出新劇集「孖寶雙嬌」，爲十三集的單元性時裝喜劇，已定於九月份推出。

老戲骨鮑漢琳演劇經驗豐富，曾是佳視藝員訓練班主任，此番簽約佳視，將會演出佳視劇場之「名流情史」，並負責部份幕後工作。

陳秋霞不想再見阿B 九月赴加與羅文搭檔

△陳秋霞否定昨午返回台北拍片，卻因入台證未獲妥的關係，她只有等待爲無綫担任歌曲創作比賽的評判後，才到台北拍片。

在台北期間，陳秋霞表示，因爲她在高雄趕戲，所以並未與阿B見面。

她昨午更大方的表示，現在根本不想見阿B，她指出，因爲阿B最近語無倫次，又說溫李要拆夥，又說要追求她，令到霞女心理忐忑不安。

在九月份，霞女應加拿大戲院商之邀，到加拿大登台，她的拍檔是羅文。陳秋霞表示，過去在歌壇上，她的拍檔多數是溫拿，而今以能夠與羅文配搭，完全是娛樂商的要求。

陳秋霞亦很高興有機會與羅文合作。

較早前，亦有娛樂商邀她在美國演唱，卻爲霞女婉拒，她只肯接加拿大的台期。

她說：「主要是美國的治安太差，我寧願不賺這筆錢，也不要在美國演唱。」

返港後，她已有意在電影方面專心拍戲，而不想在電視圈發展。

她說：不想再浪費時間了。」

陳秋霞日前返港參加無綫視業餘歌唱比賽出任評判，本星期日參加完決賽評判後，在六號返回台灣拍戲。

登台兩週 酬勞十萬 張艾嘉拒賺

△張艾嘉近年來，在電影圈地位不弱，備受到影壇各大導演的重視。由於張艾嘉在東南亞享譽盛名，令到她備受新加坡娛樂商的重視。

最近，已有娛樂商叫價千多元美金，力邀張艾嘉赴新加坡演唱，爲期兩週。如果張艾嘉要答應，她可以在兩星期內，賺取十多萬港元。

昨午，張艾嘉接受記者訪問時表示，新加坡的娛樂商，顯然對她興趣十足，不斷邀請她赴當地登台，邀約已不止一次。張艾嘉說，她已推卻了對方的要求。

十多萬唱兩個星期，是一個很高昂的數目，如果純粹以賺錢的觀點來說，張艾嘉是不會推辭的。

她對記者表示：「但是，我現在沒有時間，胡金銓的一部「空山靈雨」，要到十月才拍竣，我目前還在香港候命出發，在此情況下，我之[illegible]到新加坡演唱，呢，所以，登台演唱，我想是不可能的。」

另一方面，張艾嘉雖然在台北曾灌錄唱片，及在電視台演唱，但是，祇屬於業餘性質，從未試過登台演唱，以職業歌唱姿態出現，與其如此，她寧願不賺這筆錢，仍然在電影圈發展了。

車氏姊妹 獲市政局邀請 舉行鋼琴獨奏

青年鋼琴家姊妹花車小芸車幼芸，已於今夏在美國依利諾大學音樂院分別榮獲博士（車小芸）碩士（車幼芸）銜，並應本港市政府之邀，定期在大會堂舉行個人獨奏會，車小芸定在十二月廿一日於音樂廳演出，車幼芸則於本（九）月十九日在大會堂劇院。

姊妹均隨依利諾大學名教授雷瑞克習琴，雷氏以研究貝多芬作品聞名，車小芸爲依大鋼琴系九年來唯一畢業之博士，其校選拔之嚴格可想而知。並獲論文獎學金。

車幼芸得奧柏林教授雷登斯基賞識。追隨其至退休。雷氏云授課四十餘年，車幼芸爲其唯一在授課時感到是一種欣賞和享受。現由市政府主辦之個人獨奏音樂會於八月十九日晚上八時在大會堂劇院演出，愛好音樂及琴藝者可向大會堂售票處定座。

對電視圈已灰心 陳喜蓮專心拍片

△陳喜蓮由英國返港後，動向令人注意。

昨午，她午茶時巧遇記者，透露了自己的動向表示，在四號將到美國拍片。

她指出，由英國返港後，即接到陳燿圻的遠洋電話，叫她在四號起程赴美，與林青敦、秦漢、李通明等人會合，到美國「無情荒地有情天」的外景。

另一方面，陳燿圻已與美國公司達成協議，有意以人力物力之便，再在彼邦開拍一部片，同時進行拍攝工作。

陳喜蓮這次返港，無綫之間要求她續約，卻爲陳喜蓮所拒絕。

她說：自己由此培養出來，又有多時間，可是，始終沒有捧紅她及她眞正的發展機會。所以，她才毅然赴英升學。

娛樂

閑話兩句

鬧了四胞

華人在美拓荒血淚史實被搬上銀幕，竟然鬧了四胞。胡金銓認爲一年前他就計劃要拍，如今被另一公司扒頭，心有不甘，故委律師追究。

這是個「快打慢」的世界，說了就要馬上做，做好不講就做，切忌講了許久仍未動手。

一個教訓

華人在美拓荒的史實，是人皆得而攝之的，本就沒有甚麼版權，因此，所謂委律師追究，看來又是徒個追字，一定沒有收效的。

這故事教訓我們，凡是這類人皆得而拍之的題材，要拍就馬上付諸行動，千萬不能向人家泄露。

倘慢導演

胡金銓一向倘慢，由講到做費時二、三年等閒事。因此，想到了好的題材，更加不應對人講，否則，人家拍好了上映，他還未動筆寫第一場也。

閑話兩句 子秋

影·視·走·筆 別後的夏萍

柯德莉夏萍息影了八年。

八年不是一個短日子。

八年來，向她拋媚眼，向她拋銀彈或者的又何祗幾十人？

能夠令她重返影壇的，祗有一個人，那是「皇家鄭斯爆炸記」的導演李察里斯德。

柯德莉夏萍復出的新片是「羅賓漢和瑪莉安」。

這部片男主角是慣演占士邦片，又一直都嚷着不拍占士片的辛康納利。加上「大白鯊」的羅拔蕭，還有「殺人鯨」的李察哈里斯。

這些都是柯德莉夏萍的好朋友。

有這一大群好朋友在，柯德莉夏萍再也不矜持。

她復出了！

別後的柯德莉夏萍，丰韻猶存，更添幾分成熟的韻味。·白騎士·

李察哈里斯 險被飛機撞死

投資近三千萬美元的「野鵝敢死隊」，單是三個主角的片酬，便已超過百萬英鎊，還有他們的開銷未有計算在內。比方說，因爲此片要到南非與羅德西亞邊境一處危險地區拍攝，爲了他們的安全，保險費就達五十萬英鎊。

「野鵝敢死隊」要在非洲拍攝的部分，費時達十個星期，險事出現了好幾次，其中最險的一次，莫如李察哈里斯差些兒被飛機撞死。事情是這樣的：那一場戲是拍敢死隊在被追擊中，奪得了一架飛機逃亡，負傷的李察哈里斯要跳上這架已開動的飛機，當時飛機以時速一百里在地面滑行，速度比李察哈里斯快，機尾部分險些將他撞倒，當時，機上有羅渣摩亞和李察波頓，而他的太太安杜嘉正在參觀拍片，當堂嚇得昏了過去，就在千鈞一髮之際，在場的技術人員高聲呼叫，李察哈里斯才得免於難。

「野鵝敢死隊」的過程分爲三部分，第一是以李察波頓爲首的亡命之徒，物色羅渣摩亞、李察哈里斯、哈地克魯格等人之助，組成一隊僱傭兵團。第二是僱傭兵團接受嚴格訓練的過程。第三是奇襲行動和被拍出竟受困，殺出重圍的經過，以最高潮終結。

大衛卡拉甸演新片 汽車爆炸特技 鏡頭長達廿分

在「死亡運動」中，唯一的演員（有名氣的）是大衛卡拉甸。羅渣哥曼之所以起用他，主要原因是：他覺得大衛卡拉甸在「死亡大賽車」中的演技很好。因此，他邀請大衛在「死亡運動」中演出。

大衛卡拉甸演「功夫」成名的，大衛卡拉甸，很喜歡演富於動作性的影片。他看過「死亡運動」劇本後，也樂意參加演出。同時，與羅渣哥曼簽了三部片的合約。「死亡運動」係大衛卡拉甸繼「死亡大賽車」後又一力作，神奇特技鏡頭最多、是羅渣哥曼的新作。

在美國，羅渣哥曼是一個相當有名氣的獨立製片人。他拍片的原則是以少許本錢博取大量收入，他從不斥資數千萬去拍大片。事實也證明了羅渣哥曼的拍片原則是對的，六十年代初期，他所拍攝的低成本飛車片，很受觀衆歡迎。於是，引起不少製片人眼紅，飛車片亦逐漸流行起來。

如今，飛車片已沒落了。羅渣哥曼亦改弦易轍，開拍太空特技片。一部以特技取勝的「死亡運動」就是由羅渣哥曼製作的，他拍攝這部片沒有起用好萊塢的大明星，他幾乎將全部的製作成本，放在特技鏡頭上，企圖爭取愛好刺激的觀衆。

在「死亡運動」中，有一場汽車爆炸的戲，長達二十分鐘，精彩百出，蔚然奇觀。當觀衆看到這場特技時，無不吃驚不已！

今日電視節目

無綫翡翠台

- 7.00 木偶奇遇記
- 25 草原兒女
- 50 小蜜蜂歷險記
- 8.15 甜寶有王子
- 40 跳飛機
- 9.05 奇想開戲
- 30 青年幹探
- 10.00 紀錄片
- 11.00 過上梁山
- 12.00 「功夫」片集
- 55 午間新聞
- 1.10 「金玉盟」重播
- 2.05 粵片「難測女兒心」羅艷卿主演
- 3.50 書劍恩仇錄
- 4.25 銀面飛俠
- 50 太空保衛
- 5.30 乞嗤怪族
- 6.00 「嬌妻十八歲」片集
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「強人」
- 8.00 歷程送大禮
- 30 論盡天堂
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 「神州英豪」片集
- 11.30 最後新聞報導
- 45 「獨行俠盜」片集
- 12.45 國片「報應」許長江主演

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 9.03 小黑炭
- 30 宇宙飛龍
- 10.00 益智片時間
- 11.00 執法如山
- 12.00 午間新聞
- 15 好事成雙
- 1.15 電視人
- 2.05 粵片「湖畔草」謝賢、嘉玲主演
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 名著精選「塊肉餘生」
- 5.20 新一代
- 50 百變英雄
- 6.15 今晚新聞
- 30 繫標
- 7.00 糖黐豆
- 30 小時候
- 8.00 危險人物
- 9.00 鱷魚淚
- 10.00 新聞天氣及經濟行情
- 25 觀點與角度
- 30 追族
- 11.25 妙手仁心
- 12.15 錄情

佳藝電視台

- 6.01 大眼妹與波比
- 25 新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 55 婚變之謎
- 7.25 小時候
- 55 佳視劇場「名流情史」
- 9.00 美麗屋
- 30 今日新聞精華
- 35 民歌處處
- 10.05 德文初階
- 35 時裝設計入門
- 11.05 實用日語
- 30 最後新聞
- 35 「哈囉夜歸人」時間
- 12.05 過山虎
- 1.05 哈羅夜歸人
- 07 射鵰英雄傳
- 2.07 晚安夜歸人

龍華‧恒星 油麻地 福星　東華‧大華‧華聲　總統‧華盛頓‧金冠　金門樂聲　海運‧百樂 H702412 K678091

最後今天 粵語對白 鏡頭夠新鮮 鱷魚頭黑星煞 巧佈溫柔陷阱 明天四院聯映‧全新印本 任白戲寶 帝女花

連日絕早狂滿 歐洲公司發行 老少咸宜 safari express 驚險熱鬧‧刺激惹笑 孟甘穆利活 烏蘇拉安德絲 積皮連斯 主演 暑假娛樂闔府統請‧兜蓬最正‧絕無冷場

今第卅五天 雄奇偉大！令人驚嘆 CLOSE ENCOUNTERS 第三類接觸 金冠五場 黑魔大姦殺 今早快劍 今夜午夜場 鐵牛英雄傳

最後五場 請勿錯過 天一影業公司出品 鱷魚頭黑星煞 陳道良 占基利 李海姬 主演 兒童不宜 明天五場盛大獻映 帝女花

百樂中環售票處：恒星戲院 今天五場請早訂座 特麗七彩 驚心動魄多貴無比 大災難 CATASTROPHE 下期：碧血長天 海運午夜場：滅口大風暴

港九影院聯合廣告

娛樂‧寶聲‧明月‧民樂　翡翠‧荷李活‧亞洲‧麗宮‧黃金　文華‧明珠　新華‧東方‧新聲　皇后‧皇都‧嘉禾

即日五場請早到 票房收入依然咁旺 觀衆反應一樣咁好 橋段笑料都係咁新 偷文叔與沙三少 The Cunning Hustler 導演 王風 盧國雄 于榮 領銜主演 越睇越有味越睇越開心

今天五場請早 包你來實走寶 翡翠荷李活加映午夜場 兩個歡喜冤家 時常碰頭 一對快活寶貝 經常鬥氣 偷文叔與沙三少 The Cunning Hustler 笑到你氣咳笑到你失魂

主題健康應捧場！ 一致讚賞本片娛樂性強 一致認爲適合全家欣賞 羅拔盧根 莎朗西勒 天才童星 小俊英

最後五場 女囚暴動刺激肉感 嬲女七零壹 明天三院聯映 禾氏兄弟許冠傑年度出品 賣身契 THE CONTRACT 睇一次笑唔晒！ 新華今午夜場：賣身契

最後今天五場 老虎田雞 明天盛大獻映 賣身契 嘉禾許氏兄弟合拍大喜劇！ 嘉禾午夜場：賣身契

紐約‧凱聲 3 816656 5 768721　麗華‧英華‧寶石‧觀塘　新都‧快樂 K666148 H773496　京都‧麗聲　域多利

今第二週五場映 好評如潮 兒童不宜 賣命錢 WAGES OF FEAR 威廉佛勒堅最新傑作

最後五場‧未看速看 老虎田雞 劉家榮‧洪金寶 領銜主演 明天五場盛大獻映 賣身契 許氏兄弟一年一度狂笑喜劇

新都中環售票處：恒星戲院 今第十二天映 WARLORDS OF ATLANTIS 海底城歷險記 八爪魚王 怪獸當關 魔龍攻城 新貢獻特技空前成就

最後五場 請勿錯過 天一影業公司出品 鱷魚頭黑星煞 明天五場獻映 帝女花 京都今早十一點半 霸王鐵金剛

最後兩天 「飛越瘋人院」姊妹作！ 飛越玫瑰園 影都十一點半 神仙車大鬧 後天：大人國歷險記 國都 賣淫大醜聞！

最後今天五場 瘋狂大笑片 面懵心精 全部七彩 粵語對白 明天正場 賣身契 今天開始定座 五點半特別場：反黑雙虎將

婦女家庭

邵洲讀者:來信問女性應否學習美容進修班,而那些化粧班會不會是提用的推銷化粧品技倆,能否給妳介紹一些正當的學校上課。

我的意見是:本港有無數的化粧品上市,要找尋消費對象,確有辦美容進修課程,以便招徠的,這不算犯法,通常是在「學生」之前極力推薦自己的化粧品,有時是言過其實的,但如果學員不高興可以不購買。

我不便爲妳介紹任何美容班,但本港有數間具規模的美容學校,內附美容專修課程,若需要,請附回郵,我給妳資料,以便參考,請自選擇。

陸嫻英讀者:不能夠如期給妳作覆,非常抱歉,希望令妹將此段剪報寄去加州給妳。

據所知,本港有數位超級女星,是用同一牌子護膚品的,妳聽得的消息沒錯,以前妝也甘大膽的私下推介給讀者,據說也有相當效果,功效去皺紋,保持理肌細緻,我和護膚品商並不稔熟,不能爲妳買平貨,牌子已寄給妳,可到各大百貨公司購買。

芳芳

母嬰健康 身高 體重

在所有的發育期中,再不會像嬰兒育年成長時成長得那麼快。父母根據嬰兒的體重和高度就很容易量度出嬰孩身體方面的成長。如果孩子在高度及體重這方面的成長受到阻障,這表示出有必要更正的原則情形存在。但是,每個人體重增加是個別不同的。一個孩子或許會突然增加體重及突然減輕體重,但如果母親們突然感到她以前曾一度肥胖的孩子消瘦了便懷疑他身體出了毛病,也是不正確的,這情形或許是發育正常的另一面。(一)耶穌基督末世聖徒教會保健隊。

失眠危害自身 四點預防要項

〔明麗〕

有很多人以爲在年青的時候多工作少睡眠,身體是不會有影響的,其實,這是一種錯誤的想法,年紀越輕的,睡眠的時間應該越多。睡眠從某些地方看來,對於維持正常的生活,似乎比吃飯要顯得更不可缺少。長時期的睡眠不足,會容易引起疾病和造成死亡。

充足的睡眠對於日間工作是有很大的幫助,定時工作和睡覺,是能促進與保養生活的規律化。

在香港現時社會生活上,很多人都患上失眠症,經常患失眠的人,將會危害身體和加重精神上的痛苦。究竟如何會有失眠症呢?除了極少部份是由于疾病的成份外,絕大部份都是因爲生活方式的不合理,忽視睡眠衛生,過度的工作、恐懼、憂慮和不安,使大腦受到過度疲勞與過度興奮所造成的。

所以,若要預防失眠,就必須要養成合理的生活方式,保持着精神愉快,工作和休息要互相協調。

爲了要防止產生失眠症,應注意以下各項:

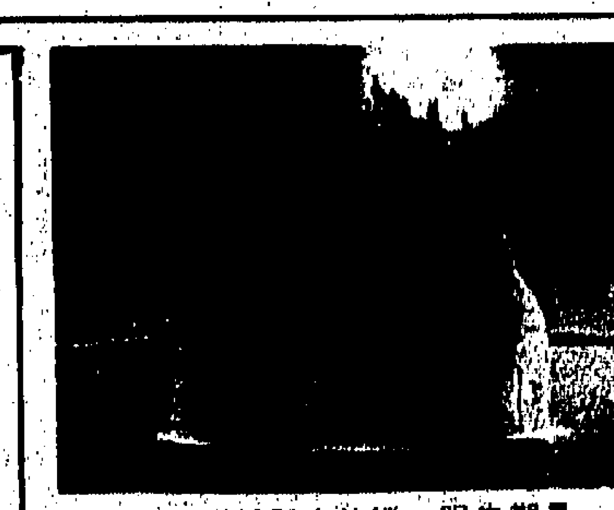
㈠在睡前兩小時內,不可隨便吃東西,有刺激性的飲品如濃茶、咖啡和烈酒更不可喝。若在睡前把肚子吃飽,不但加重腸胃負擔,引致消化不良,而且更因胃部過于脹大而刺激大腦,使大腦不能好好的休息,就會形成睡眠不穩。

㈡在睡前不可做緊張的工作,應保持心情的安寧。

㈢睡覺之前以溫水洗洗澡,使血液流向四肢和皮膚,這樣更能助你入睡的。

㈣在上床以後,就應立刻閉上眼睛安然睡覺,千萬不可望着天花板去胡思亂想。假若真有事情不能放下,亦不可急躁,任其自然好了,否則你越心急要想睡,便更難讓你好好的入睡,最後你更會落得通夜失眠的。

以上各點你若能參照去做,對於預防失眠的效果是很大的。



長期失眠,縱然身體強壯如牛,也有一天變成散石。

白羊座婚姻

星相與你

如果人們相信星相家的話,大概有些不如意的婚姻就能避免。

這裏要講的,是關於白羊星座的婚配問題。白羊星座是危險、衝動、頑固的代表。這種人在尋求配偶時,是熱情、理想主義的。

性,要的是一個能滿足於在背後讚美他的才幹的妻子。一般地,白羊座的男性比山羊座的女性要好些。

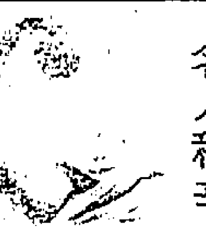
白羊座的女性,往往過份果斷,她能幹、慷慨大方,但喜愛說謊,剛愎自用,太精明及時髦。

白羊座的人,個性強烈,有時會使用暴力。

白羊星座特性強的男女在一起,便不能和諧。白羊星座的人,看去追求那性柔弱,易受人影響的人之特點。

白羊星座的男性,喜歡美貌無助而柔弱的女性,嫉妒心重,有成爲性虐待狂的可能。這星座的人,無論男、女,都有爭權的傾向,除非他的配偶願意接受他的指揮,否則,磨擦難避免,總的來說,白羊座的婚姻,通常不大如意。

名人秘辛 女權蘇姍 爭取婦女地位



「我們要登記,而且要投票!」蘇姍一字一句地吐出,「憲法第十四條修正案上說,凡屬出生或歸化於美利堅合衆國的,都是公民,公民就有投票權。」

她從裝滿東西的白袋裏,取出一份報紙,打開來大聲朗誦,每個單詞都讀得很慢,藍色的眼睛閃爍着光芒,她讀的是憲法第十四條修正案,以及本州憲法規定有關選舉投票的條文,「先生們,這裏並無規定性別。」她溫文爾雅地說,緩緩地將報紙放回衣袋中。

男人們驚異地注視着她,都張着嘴巴,因爲實在找不出恰當的話來回答她。

「我來找你們,是爲了讓我們投票。」蘇姍嚴正地要求,其他的婦女也同聲附和「我們要登記,你們不該阻止。」

「說得對!」蘇姍說,「你們不能阻止我們,如果拒絕我們登記,我會請法院用拘票把你們逮捕,我出錢控告你們!」

人們不敢再嘲笑了,因爲蘇姍表現了果敢與膽識,他們互相交換目光,稱讚地點着頭。

家裏有小寶寶,現時應是給他編織毛衣的時候,冬天便可穿着,但別忘了給他放大尺碼,因爲那時嬰兒比現在長高了。

茄汁雞球

用料 雞胸肉十二兩,青椒兩隻,葱三棵,生油半斤,雞蛋白一隻,鹽、生粉、白糖、胡椒粉、豆粉各適量。

另獻汁用料 茄汁半碗,清水一碗,鹽一茶匙,糖二茶匙,醋一湯匙,豆粉半湯匙。

製法 ㈠雞胸肉去骨,切成一寸方塊,再縱橫劃幾刀紋,加入蛋白、鹽、豉油、白糖、胡椒粉、豆粉拌勻。㈡青椒去滯去核,亦切成一寸方塊,葱洗淨切成寸段,獻汁料六種調勻盛碗中備用。㈢紅鑊滾油,將雞塊倒入,兜炒數下,隨即撈起。再起油鑊,加入青椒及葱爆香,再倒入獻汁,煮成稀糊,再將雞球倒入,兜炒後兜勻,盛碟上來趁熱食用。

仰之彌高

崔桝

將花挿在細高的花瓶,花草當然就成爲立的姿勢。這種形態可反映出草木生長在山野時的姿態。

草木向空中伸覺爲其本來的姿勢,如感於赤子之心,接觸到本來那種磊落,悠暢的喜悅湧上來。同時立的形態,可以由下而上引導視線,令人產生仰之彌高的莊嚴感覺。圖中的花材是修長的■葉南天,兜兜的葉子,配上數撓美人蕉葉,形成自然生長的美麗姿態。花盆是一個雙耳杯形的花瓶。

主婦心得 遷居多考慮

珍珍

廣東人有句俗話:「上屋搬下屋,唔見一籮穀」,試想搬一次家,何等勞神傷財,每一位家庭主婦定有搬家的深切體驗,所化的人力,物力,財力絕不是衡量的問題吧!所以要想搬家,事前與事後的安排應該有,要將要點考慮清楚,慎重一點,以免對居所常感不便,然後又再實行再次搬家。

搬家之前應注意什麼:香港環境複雜,很多大廈有小舞苑,招待所,或會所的設立,就不要租貨,因品流複雜,對兒女有不良影響,還有威脅女性本身安危。

在租房子之時要看能否容納一家數口,人少的狹窄一點勉強可以,人多地狹,人的脾氣也跟着變得暴躁。

房子建築,最好是鋼筋水泥的,比較堅固,就是颱風地震,也不怕立時有壞影響,同時要選地基高的,減少水浸的可能。租房子不能選太舊的那種,如果太陳舊,牆壁容易損壞,雨水容易滲入,室內將特別潮濕。(上)

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個,小字三十四個,每天二元(日晚報聯刊,每天四元,不折不扣,以四段爲限)

醫藥類每天一日晚報聯刊,不在此限。

凡此及法律性廣告,請携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處

一 中區[illegible]利源東街八號地下 電話:二六五四九五・二六壹七三八
二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話:二七九三零七・二八零七零八
三 彌敦道壹零零號東英大廈六零壹室生記相機店
四 旺角高校角道廿二號東興大廈生記相機店
五 油麻地上海街三壹九號
六 九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號
七 青山道周生生珠寶金行有限公司 青山道三二六號
八 油麻地周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二一號
九 旺角周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七零七號
十 深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
十一 佐敦道周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號L
十二 紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
十三 荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九號C
十四 元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
十五 荃灣新區第廿六座十七號中華書行

租售

商住吉樓 荃灣吉區 樓售實價六佰式拾呎 可塔醫務所大單邊17合 分期電⑫491993吳太

北角旺樓 英皇道順 裝修利大厦式樓六佰美倫美奐 歡迎參觀電⑤249500

旺舖租售 筲箕灣東大街東威大廈12號C12舖位五佰呎 售⑤845661李

招租

(九龍)

餐室飯店 舖王出租 前啓明街舖街面後位光明街25號 … 電K317797 H619648

旺舖出租 荃灣兆和街35號近荃安街 合超級市場酒樓 電⑫423505

旺舖招租 月租仟八 新興路各類商業 … 至白地舖下午近39號出合水

旺舖廉租 旺角紅磡 … 電K〇三壹式八洽

街市旺舖 油麻地 廣東道878號七佰呎出租 合各行業 電7885・八三式六三式洽

出讓

木屋出讓 大埔小桃園 … 電⑫663167招洽

影印機賤讓 九成新自動影印機 文件及立體物件 電H四三〇七七三試機

聘請

廚師樓面 尚村道上海一品香高薪聘名廚師及樓面男女 電K二五八〇〇六

請看更 港九兩地商業及住宅樓宇 請電話③679293陳洽

津中聘 校工 東頭村道 … 中學 電話:204557

招請工友 到長沙灣 … 冷氣工程公司

元朗請女傭 南大人兩小孩 … 電話⑫七八〇四六〇洽

聘請教師 小學 低年級女教師多名 每日一至五時 註册或可 電⑫四二九三〇三洽

夜班信差 報社聘一夜班信差 有意者請來電28 0708鮑洽

聘女教師 幼稚園聘教師數名 元朗西堤街21號二樓上 午⑫760602晚⑫774578

世界保衛局 聘請年18至50歲警衛員 小學以上程度無須經驗 薪津優厚過時補水年尾雙糧年假例假升級機會快 前途好港島亦有位合則請到尖沙咀河內道九號四樓面洽或電話:③六九四八四四約見・

待聘

高稅免 精務報稅按月理帳專業 特廉電③645804高君

稅帳 各業報稅理帳 C O 成本年結帳 或有限公司按月 K314066 K317207何理

徵求

專買酸枝古玩字畫 古書銅器九龍打鼓嶺道48號請電K7780108 大明行

誠徵女友 男中年專業 … 至四十五歲,徵年三十五至四十女友 … 本人有身份 … 請寄本報箱信號 W9號 …

跛或缺陷婚 其他缺陷均合男女 本報中區廣告109

器玉徵 有意長期大量批售者,自下午七時半起至下午九時止,請電:澳門86990號(浸色、電色、染色、焗色者免談)

遺失

遺失聲明 茲遺失恒生銀行元朗分行保管箱鎖匙一條 … 作廢 鄧福鳳啓

遺失聲明 茲遺失香港商業銀行168號 … 作廢 梁錦榮啓

尋訪

尋人 亞麗:道24號姑,我以前在荷李活道 … 已有十年了 … 請你見報即至 … 漁民村卅一號 梁源

楊德球 阿娟 由一九二九年你們離開香港至今未有消息,見報請電K七三三六七三邱强接洽

啓事

鳴謝大同服務公司 旺角登打士街44號四樓 電話:③八八五四五三
①陳淸鳳 … 村12座19樓12A 黃亮林
②何亞遜 … 新村卅六號 陳婚
③吳友文 … 明愛醫院 大
④羅瓊 … 街68號七樓 … 西洋
⑤譚一 … 村一座133室 陳水金
⑥鄭山 … 街68號七樓 … 西洋
⑦黃樹 … 新填地街153號 … 梁容
⑧梁容 … 安街七號 黃鑑
⑨何金 … 蘇屋村菊樓一六〇三
⑩范水妹 … 船街文華樓 … 20
⑪溫九妹 … 仔埗60號 … 大 … 石
⑫陳金蘭 … 自由道1B一樓林村美
⑬胡柏 … 河街46號閣樓 … 中西灣

鳴謝大同服務公司 第二組 第三組 第四組 第五組 第六組 [illegible]

鳴謝港九風電針同業公會有限公司 家翁黃 … 家姑 … 家父 … 叔婆 … 伯娘 … 先夫 … 朋友 … 家母林 … 次發帛金福利壹仟部第一幸世 …

天德聖教 忠一 善堂福壽會 灣仔莊士頓道一式九號東興大廈六樓B座 電話:⑤七三〇三〇八

旅港吳氏宗親總會通告 … 本會定九七八年八月十一日 … 召開第八屆會員大會 … 主席 副主席 吳男 吳堯 吳邦 吳先 …

快樂之道 恐有報應 … 來世禍有今世報 …

生意轉讓 … 承讓人 出讓人 … 張岳柏 …

香港房屋協會 … 香港房屋協會 … 八月二十日 …

商業

工商服務 英國翻譯文件 … 門報英國 … 公司電⑫822860 …

20元修電視 彩色黑白 遠近即到 K895418 麗視

陳昌揸骨 男一流止瀉風 … 公路邊 … 25元 …

代客追賬 一切代追 …

瑞香園 … 貨倉有限公司 … 電話:⑫277261-2

遊河 各式船 … 十八道36號 …

40元 寫字樓 …

遊河 聯明公司 遊艇最多 歷史悠久 ⑤224210 ⑤779096

高價收購 電視 音響 H403014 均金

貓狗 鷄貓 …

會計 初級 … 七 … 元 … 英文 …

最高價收 音響 電視 早11時後請電③617329 ③798428

專收好壞彩色電視 出價二百元請電 K936800 衛明

20元修 電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

搬運

立榮搬屋 香港 783183,780179 彌敦道 840811,888434 土瓜灣 310866,308818

立誠 搬屋行公司 新界九港 九龍965345 荃灣930896

勝立 搬屋 … 885280 848810 773544 772755 703300 703332

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

綜合理療機 優點:專家精工製造性能優異療效特佳(外型設計新穎美觀) 實用:附設電針點送藥存按摩綜合儀器(義務教授病者自療) 價廉:本機選用高級材料製造比各國產品售價低廉約50%優待經銷 香港總郵箱11901接洽

特快簽証 廉價機票 安全旅運社 H222822 222300

誠通 專門搬屋 官塘:451186・451085 紅磡:623025・622918 香港:476642・476509 新界:788254・781581

招生

萬勝公司 單人房40元 双人房60元 小家庭80元 …

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 電報及技術科 八月五日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話:700263・719796

英人小姐 英語會話個別 尖沙咀 K660659

黑房冲晒班 彩色黑白分組實習 官塘瑞和街71號巴理 … 電話434471

大華無綫電專科學校 無綫電工程科(分中英文)晶體管科電子計算機科黑白或彩色電視科新生插班生8月8日開課 附設各科週末班爲就職人仕、學生各工業院校及TDR學員而設本週末開課週末同校上課及實習免費發零件課本地址油麻地上海街211-215號2至3樓備章備索歡迎電話諮詢電話K845672

兒童畫 水彩 素描 油畫 譚秀牧教授 英皇道14僑興大廈20樓H座 ⑤781780

氣功 靜動 … 太極拳 …

醫藥

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼,係直接聯絡,無須經由本報廣告信箱,或已來本報取去信件之客戶外,尚有下列信箱存有信件,請携同收據來取。 W34 W43 W44

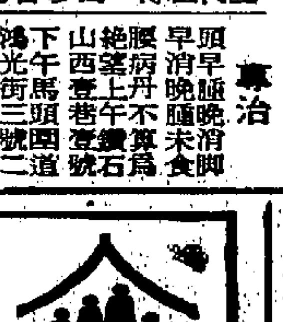
黃標腰病丹 三代祖傳・獨步古方 … 專治 … 下午 … 電K021796

老牌中醫 竹林氏 胃病專家 …

水科婦芬芳潘 通即服即・過期事月 原日廣州婦科泰斗潘芳芬醫院院長創製 各處中西藥行均有代理 總代理九龍大埔道42號中正藥房 電話802902 總行彌敦道491號展望大廈三樓 電話851495

日本黃華湛 痔瘻 不用刀 無痛苦 即日止血 照常工作 永不復發 女醫助理 …

老牌中醫 陳銳增 皮膚專家 紅斑 癬白蝕 …



兩個就夠晒數。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

我們的讀者:如果你需要刊登分類小廣告的話,請將廣告文字列入表格,連同廣告費,郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收,當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣 拾 元正請將下列分類小廣告由 月 日起刊登日報 天 晚報聯刊 天

此致 工商日報

刊戶: 住址: 電話: 啓 一九 年 月 日

請注意:如寄郵票,請用一元以下面額。每段不超過「大字四個」「小字卅四個」

每天二元,不折不扣,以四段爲限 日晚報聯刊,每天共收四元。 醫藥類小廣告,日報每天四元,晚報每天三元